

FORD **FIESTA** Manuel du conducteur

Les informations contenues dans cette publication étaient correctes à la date d'impression. Toutefois, soucieuse de l'amélioration permanente de ses produits, Ford se réserve le droit d'en modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques, la conception et l'équipement sans encourir aucune obligation. Cette publication ne peut pas être reproduite ni traduite, en totalité ou en partie, sans notre autorisation préalable. Sauf erreurs ou omissions.

© Ford Motor Company 2011

Tous droits réservés.

Numéro de pièce : CG3545fr 02/2011 20110404104332

Sommaire

Introduction

A propos de ce manuel.....	7
Glossaire des symboles.....	7
Pièces et accessoires.....	8

Bref aperçu

Bref aperçu.....	10
------------------	----

Sécurité des enfants

Sièges de sécurité enfant.....	19
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	20
Sièges réhausseurs.....	23
Points d'ancrage ISOFIX.....	24
Sécurités enfants.....	25

Protection des occupants

Principes de fonctionnement.....	26
Bouclage des ceintures de sécurité.....	28
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	29
Rappel de bouclage de ceinture de sécurité.....	29
Utilisation des ceintures de sécurité par les femmes enceintes.....	29
Désactivation du coussin gonflable passager.....	30

Clés et télécommandes

Informations générales sur les fréquences radio.....	31
Programmation de la télécommande.....	31
Remplacement de la pile de la télécommande.....	32

Serrures

Verrouillage et déverrouillage.....	35
Entrée sans clé.....	37

Système d'immobilisation

Principes de fonctionnement.....	40
Clés codées.....	40
Armement du système d'immobilisation du moteur.....	40
Désarmement du système d'immobilisation du moteur.....	40

Alarme

Principes de fonctionnement.....	41
Armement de l'alarme.....	41
Désarmement de l'alarme.....	41

Volant de direction

Réglage du volant.....	42
Commandes audio.....	42
Commande vocale.....	43

Essuie-glaces/lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise.....	44
Essuie-glace à activation automatique.....	44
Lave-glaces de pare-brise.....	45
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	45
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	46
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	46

Eclairage

Commandes d'éclairage.....	48
Allumage automatique des phares.....	49
Antibrouillards.....	49
Feux arrière de brouillard.....	49
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	49
Feux de détresse.....	50
Clignotants.....	50
Eclairage intérieur.....	50
Dépose d'un phare.....	51
Remplacement d'une ampoule.....	51

Sommaire

Tableau de spécification des ampoules.....	56
--	----

Vitres et rétroviseurs

Lève-vitres électriques.....	58
Rétroviseurs extérieurs.....	59
Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique.....	60
Rétroviseur anti-éblouissement automatique.....	60

Combiné des instruments

Instruments.....	61
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	61
Signaux sonores et indicateurs.....	65

Affichages d'informations

Généralités.....	66
Ordinateur de bord.....	71
Réglages personnalisés.....	71
Messages d'information.....	72

Contrat de licence d'utilisateur final

Principes de fonctionnement.....	77
Ouïes d'aération.....	77
Climatisation manuelle.....	78
Climatisation automatique.....	80
Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	82

Sièges

S'asseoir dans la position correcte.....	83
Appuis-tête.....	83
Sièges à réglage manuel.....	84
Sièges arrière.....	86
Sièges chauffants.....	86

Fonctions de confort

Pare-soleil.....	88
------------------	----

Montre de bord.....	88
Porte-gobelets.....	88
Allume-cigares.....	88
Casiers de rangement.....	88
Vide-poches.....	89
Lecteur de carte.....	89
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	90
Port USB.....	90
Support de dispositif d'aide à la navigation.....	90
Tapis de sol.....	90

Démarrage et arrêt du moteur

Généralités.....	91
Commutateur d'allumage.....	91
Démarrage sans clé.....	91
Verrou de direction.....	93
Démarrage d'un moteur à essence.....	93
Démarrage d'un moteur diesel.....	94
Filtre à particules diesel.....	95

Carburant et ravitaillement

Précautions de sécurité.....	96
Qualité du carburant - Essence.....	96
Qualité du carburant - Diesel.....	96
Trappe du réservoir de carburant.....	97
Convertisseur catalytique.....	98
Ravitaillement.....	98
Consommation de carburant.....	98
Spécifications techniques.....	99

Transmission

Boîte de vitesses manuelle.....	101
Transmission automatique.....	101

Freins

Principes de fonctionnement.....	104
Interrupteur de coupure d'alimentation.....	104

Sommaire

Frein de stationnement.....	104	Conduite sur route inondée.....	121
Programme de stabilité électronique		Dispositifs d'aide au stationnement	
Principes de fonctionnement.....	105	Trousse de premiers secours.....	122
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	105	Triangle de signalisation.....	122
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants		Fusibles	
Principes de fonctionnement.....	107	Emplacement des boîtes à fusibles.....	123
Utilisation du dispositif d'aide au stationnement - Véhicules avec Système d'aide au stationnement arrière.....	107	Remplacement d'un fusible.....	123
Utilisation du dispositif d'aide au stationnement - Véhicules avec Aide au stationnement avant et arrière.....	108	Tableau de spécification des fusibles.....	124
Caméra de rétrovision		Dépannage	
Principes de fonctionnement.....	110	Points de remorquage.....	133
Utilisation de la caméra de rétrovision.....	110	Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	133
Régulateur de vitesse		Entretien	
Principes de fonctionnement.....	113	Généralités.....	135
Utilisation du régulateur de vitesse.....	113	Ouverture et fermeture du capot.....	136
Chargement du véhicule		Vue d'ensemble du compartiment moteur - 1.25L Duratec-16V (Sigma) /1.4L Duratec-16V (Sigma) /1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	137
Généralités.....	115	Vue d'ensemble du compartiment moteur - 1.4L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	138
Couvre-bagages.....	115	Vue d'ensemble du compartiment moteur - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	140
Barres de toit longitudinales et transversales.....	115	Jauge de niveau d'huile moteur - 1.25L Duratec-16V (Sigma) /1.4L Duratec-16V (Sigma) /1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	141
Remorquage		Jauge de niveau d'huile moteur - 1.4L Duratorq-TDCi (DV) Diesel /1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	141
Traction d'une remorque.....	117	Contrôle de l'huile moteur.....	141
Boule de remorquage.....	117	Contrôle du liquide de refroidissement.....	142
Conseils pour la conduite		Contrôle du liquide lave-glace.....	143
Rodage.....	121		
Précautions nécessaires par temps froid.....	121		

Sommaire

Contrôle de liquide de freins et d'embrayage.....	143
Spécifications techniques.....	144

Nettoyage du véhicule

Nettoyage de l'extérieur.....	146
Nettoyage de l'intérieur.....	146
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	147

Batterie du véhicule

Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage.....	148
Points de branchement de batterie	149

Jantes et pneus

Généralités.....	150
Remplacement d'une roue.....	150
Kit de réparation de pneu.....	156
Entretien des pneus.....	160
Utilisation de pneus hiver.....	160
Utilisation de chaînes à neige.....	160
Spécifications techniques.....	161

Identification du véhicule

Plaque d'identification du véhicule.....	164
Numéro d'identification du véhicule.....	164

Quantités et spécifications

Spécifications techniques.....	165
--------------------------------	-----

Introduction au système audio

Informations importantes concernant le système audio.....	169
---	-----

Présentation de l'autoradio

Présentation de l'autoradio.....	170
----------------------------------	-----

Sécurité du système audio

Code antivol.....	176
-------------------	-----

Fonctionnement de l'autoradio

Commande de marche/arrêt.....	177
Bouton de réglage du son.....	177
Bouton de gamme d'ondes.....	177
Commande de recherche des stations.....	177
Touches de présélection des stations.....	178
Commande de mémorisation automatique.....	178
Commande d'informations routières	179

Menus de l'autoradio

Commande automatique de volume	180
Traitement du signal numérique (DSP).....	180
Diffusions de nouvelles.....	180
Fréquences de substitution.....	180
Mode régional	181

Lecteur de disque compact

Lecture de disque compact.....	182
Sélection d'une plage musicale.....	182
Avance/retour rapide.....	182
Lecture aléatoire.....	182
Répétition des plages du disque compact.....	183
Balayage des plages d'un disque compact.....	183
Lecture de fichiers MP3.....	183
Options d'affichage MP3.....	186
Arrêt de la lecture de disque compact.....	186

Sommaire

Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)

Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....187

Homologations de types.....220

Homologations de types.....220

Compatibilité électromagnétique.....221

Dépistage des pannes audio

Dépistage des pannes audio.....188

Téléphone

Généralités.....189

Configuration Bluetooth.....189

Configuration de téléphone.....190

Commandes de téléphone.....191

Utilisation du téléphone.....191

Commande vocale

Principes de fonctionnement.....194

Utilisation de la commande vocale.....194

Commandes d'autoradio.....195

Commandes de téléphone.....203

Commandes de chauffage, ventilation
et climatisation.....208

Connectivité

Généralités.....211

Branchement d'un dispositif externe
.....212

Branchement d'un dispositif externe -
Véhicules avec Bluetooth.....213

Utilisation d'un dispositif USB213

Utilisation d'un iPod215

Introduction à la navigation

Sécurité routière.....217

Système d'aide à la navigation

Démarrage.....218

Appendices

Homologations de types.....220

Introduction

A PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi Ford. Nous vous recommandons de prendre un peu de temps pour vous familiariser avec ce véhicule en lisant ce manuel. Plus vous en saurez sur lui, plus vous aurez de plaisir à le conduire et plus vous pourrez le faire en sécurité.

AVERTISSEMENT



Veillez à toujours conduire et à utiliser les commandes et fonctions du véhicule avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Note : Ce manuel décrit des fonctions et options de produits disponibles dans toute la gamme, des fois avant même qu'ils ne soient disponibles d'une manière générale. Il peut présenter des options dont votre véhicule n'est pas équipé.

Note : Certaines des illustrations de ce manuel peuvent être utilisées pour différents modèles, elles peuvent sembler différentes dans le cas de votre véhicule. Toutefois, l'information essentielle contenue dans les illustrations est toujours correcte.

Note : Veuillez toujours utiliser votre véhicule conformément aux lois et règlements en vigueur.

Note : Au moment de la revente de votre véhicule, veuillez remettre ce manuel au nouveau propriétaire. Le Guide d'Utilisation fait partie intégrante du véhicule.

Ce véhicule a reçu l'endossement de la TÜV, l'organisme international de contrôle agréé, en raison de ses propriétés efficaces contre les allergènes.

Tous les matériaux utilisés pour la fabrication de l'habitacle de ce véhicule répondent aux exigences très précises du Catalogue de Critères TOXPROOF de la TÜV pour Habitacles de Véhicules, produit par TÜV Produkt and Umwelt GmbH et ils sont conçus pour minimiser les risques de réactions allergiques.

En outre, un filtre à particules efficace protège les passagers contre l'infiltration de particules allergènes présentes dans l'air extérieur.

Pour plus de renseignements, contacter la TÜV à l'adresse suivante : www.tuv.com.

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Symboles utilisés dans ce document

AVERTISSEMENT



En ne suivant pas les instructions mises en valeur par le symbole Avertissement, vous risquez de vous exposer, ou d'exposer des tiers, à des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION



Vous risquez d'endommager votre véhicule si vous ne suivez pas les instructions mises en valeur par le symbole Attention.

Symboles sur votre véhicule



Introduction

Lorsque vous voyez ces symboles, lisez et suivez les instructions appropriées de ce guide avant toute intervention ou tentative de réglage.

PIÈCES ET ACCESSOIRES

Désormais, vous pouvez être certain(e) que les pièces Ford sont vraiment des pièces Ford.

Votre véhicule Ford a été construit selon les normes les plus strictes en utilisant des pièces Ford d'origine de haute qualité. Ces pièces sont pour vous l'assurance de nombreuses années de plaisir au volant de votre véhicule Ford.

Si malgré tout l'impensable se produit et qu'une pièce majeure doit être remplacée, nous vous recommandons de toujours utiliser des pièces Ford d'origine.

L'utilisation de pièces Ford d'origine est la garantie que votre véhicule retrouve son état pré-accident et conserve une valeur de revente optimale.

Les pièces Ford d'origine répondent aux exigences de sécurité strictes de Ford et à des normes élevées d'ajustement, de finition et de fiabilité. Elles représentent vraiment le meilleur rapport qualité/prix si l'on considère le coût des pièces et de la main-d'oeuvre.

Il est facile de déterminer si on vous a vraiment posé des pièces Ford d'origine. Le logo Ford est clairement visible sur les pièces suivantes s'il s'agit bien de pièces Ford d'origine. Si votre véhicule a été réparé, recherchez le marquage Ford clairement visible et assurez-vous que seules des pièces Ford d'origine ont été utilisées pour la réparation.

Recherchez le logo Ford sur les pièces suivantes

Tôle

- Capot
- Aile
- Portes
- Couvercle de coffre à bagages



E102435

Pare-chocs et calandre

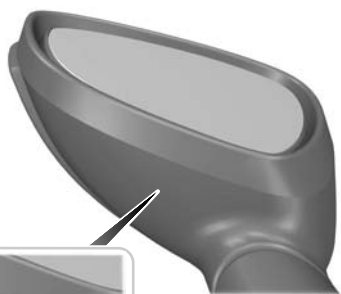
- Calandre
- Pare-chocs avant et arrière

Introduction



E102436

Rétroviseur extérieur



E102437

Vitrage

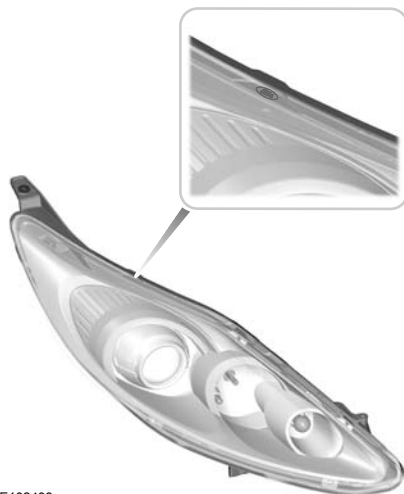
- Lunette arrière
- Vitre latérale
- Pare-brise



E89939

Eclairage

- Feux arrière
- Phare



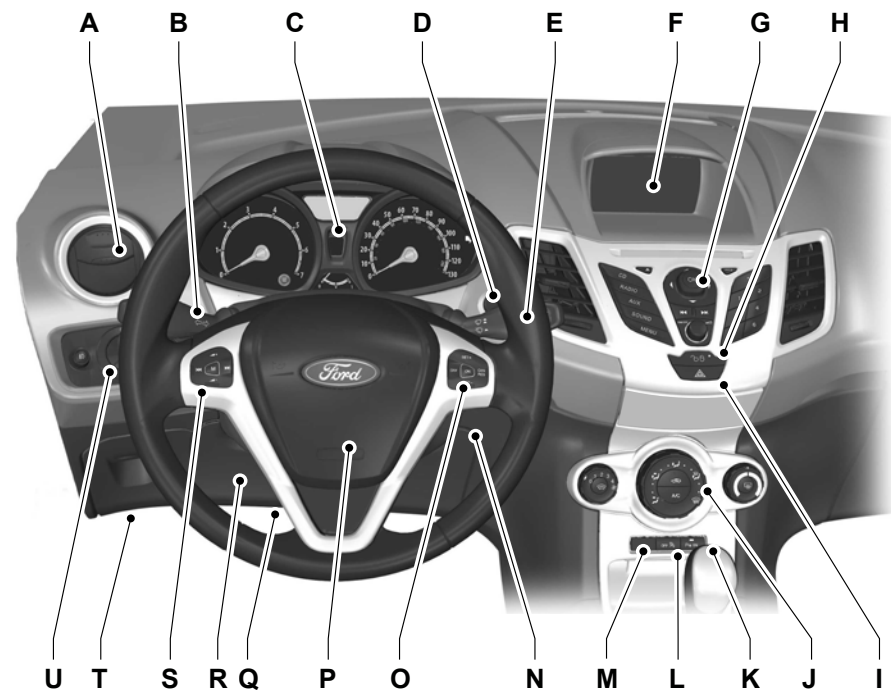
E102438

Bref aperçu

BREF APERÇU

Vue d'ensemble du combiné des instruments

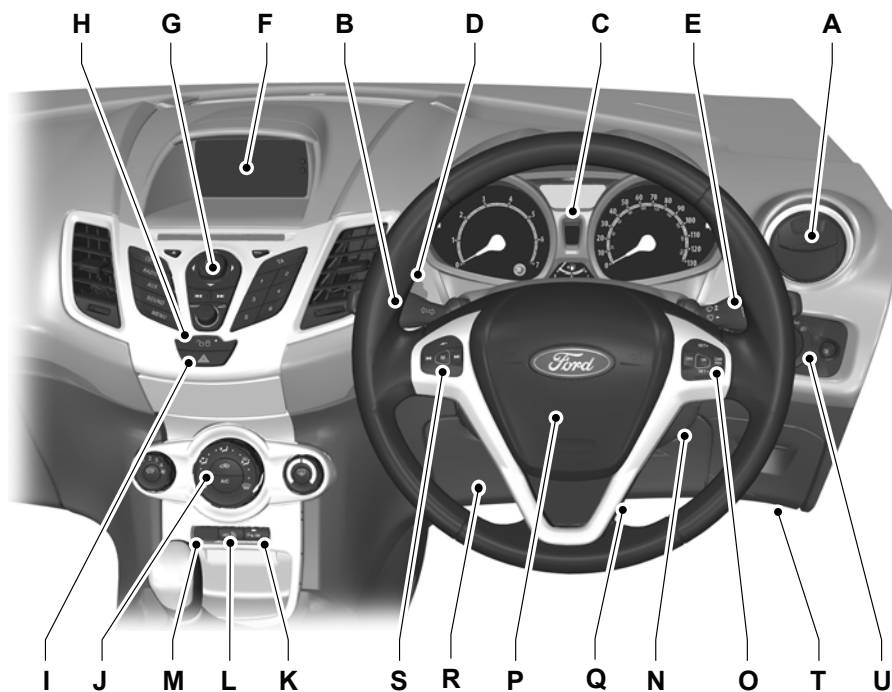
Conduite à gauche



E102562

Bref aperçu

Conduite à droite



E102559

- A Aérateurs. Voir **Ouïes d'aération** (page 77).
- B Levier multifonction : Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 50). Feu de route. Voir **Commandes d'éclairage** (page 48). Voir **Commande vocale** (page 43). Voir **Ordinateur de bord** (page 71).
- C Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 61). Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61).
- D Bouton de démarrage. Voir **Démarrage sans clé** (page 91).
- E Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces/lave-glaces** (page 44).
- F Afficheur multifonction.
- G Autoradio. Voir **Présentation de l'autoradio** (page 170).

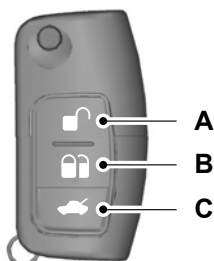
Bref aperçu

- H Bouton de verrouillage de porte. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 35).
- I Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 50).
- J Commandes de climatisation. Voir **Contrat de licence d'utilisateur final** (page 77).
- K Porte-carte ou commutateur ou témoin du système d'aide au stationnement. Voir **Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants** (page 107).
- L Porte-carte ou témoin de désactivation d'airbag passager. Voir **Désactivation du coussin gonflable passager** (page 30).
- M Commutateur de contrôle dynamique de stabilité (ESP). Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 105).
- N Commutateur d'allumage.
- O Régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 113).
- P Avertisseur sonore.
- Q Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 42).
- R Airbag genoux conducteur. Voir **Principes de fonctionnement** (page 26).
- S Commande audio. Voir **Commandes audio** (page 42).
- T Levier de déverrouillage de capot. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 136).
- U Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 48). Projecteurs anti-brouillard. Voir **Antibrouillards** (page 49). Feu arrière de brouillard. Voir **Feux arrière de brouillard** (page 49).

Bref aperçu

Verrouillage et déverrouillage

Déverrouillage du véhicule



E71963

- A Déverrouiller
- B Verrouiller
- C Déverrouillage du couvercle de coffre à bagages

Appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller le véhicule. Voir **Programmation de la télécommande** (page 31).

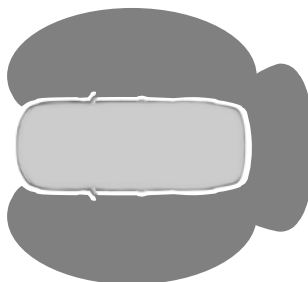
Appuyez une fois sur le bouton de verrouillage pour activer le verrouillage centralisé.

Appuyez sur le bouton de verrouillage deux fois en moins de trois secondes pour activer le double verrouillage.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle de coffre à bagages deux fois en moins de trois secondes pour déverrouiller le coffre.

Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 35).

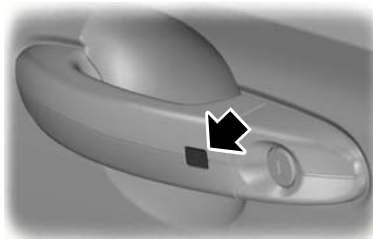
Système d'ouverture sans clé



E78276

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes.

Verrouillage du véhicule



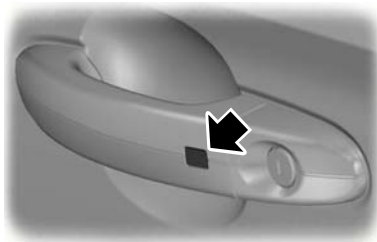
E87384

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Bref aperçu

Déverrouillage du véhicule



E87384

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Voir **Entrée sans clé** (page 37).

Démarrage sans clé



E85766

Appuyez une fois sur le bouton de démarrage.

Démarrage avec une transmission automatique

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Vérifiez que la transmission est en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage avec une boîte de vitesses manuelle

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

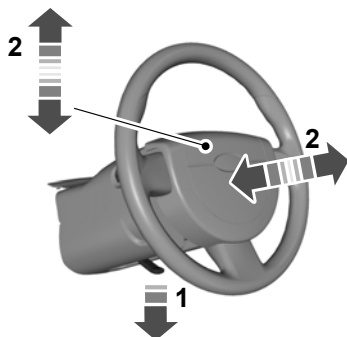
Voir **Démarrage sans clé** (page 91).

Réglage du volant

AVERTISSEMENT



Ne réglez jamais le volant pendant la conduite.



E95178

AVERTISSEMENT



Veillez à engager complètement le levier de verrouillage lorsqu'il est ramené à sa position d'origine.

Bref aperçu

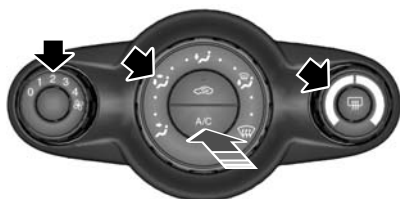


E95179

Voir **Réglage du volant** (page 42).

Climatisation manuelle

Réglages recommandés pour la fonction de refroidissement



E112145

Ouvrez les buses d'aération latérales et centrales.

Dirigez les buses d'aération centrales vers le haut et les buses d'aération latérales vers les fenêtres latérales.

Réglages recommandés pour la fonction de chauffage



E112146

Fermez les buses d'aération centrales et ouvrez les buses d'aération latérales.

Dirigez les buses d'aération centrales vers les fenêtres latérales.

Voir **Climatisation manuelle** (page 78).

Climatisation automatique

Réglages recommandés pour la fonction de refroidissement



E112147

Réglez la température sur 22°C (72°F).

Ouvrez les buses d'aération latérales et centrales.

Dirigez les buses d'aération centrales vers le haut et les buses d'aération latérales vers les fenêtres latérales.

Bref aperçu

Réglages recommandés pour la fonction de chauffage



E112148

Réglez la température sur 22°C (72°F).

Ouvrez les buses d'aération latérales et centrales.

Dirigez les buses d'aération centrales vers le haut et les buses d'aération latérales vers les fenêtres latérales.

Voir **Climatisation automatique** (page 80).

Phares automatiques



E70719

Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

Voir **Commandes d'éclairage** (page 48).

Indicateurs de direction



E102016

Si l'on pousse brièvement le levier vers le haut ou vers le bas, les indicateurs de direction clignotent trois fois.

Voir **Clignotants** (page 50).

Balayage automatique



E102034

Déplacez le levier vers le haut d'une position.

Le capteur de pluie mesure en continu la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de balayage des essuie-glaces.

Réglez la sensibilité du capteur de pluie à l'aide de la commande rotative.

Voir **Essuie-glaces de pare-brise** (page 44).

Bref aperçu

Airbags



E69213

AVERTISSEMENT



Pour éviter le risque de blessures graves voire mortelles, n'utilisez jamais un dispositif de retenue pour enfant dos à la route à l'avant si l'airbag n'est pas désactivé.

Voir **Sécurité des enfants** (page 19).

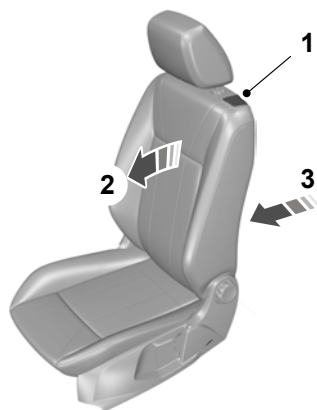
Voir **Désactivation du coussin gonflable passager** (page 30).

Sièges manuels

Note : Ne tenez pas le levier de verrouillage lorsque vous déplacez le siège.

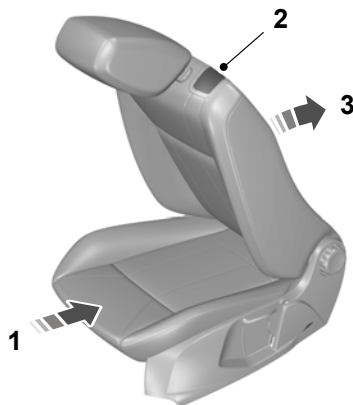
Pour déplacer le siège, suivez la séquence indiquée.

Rabattement du dossier vers l'avant - 3 portes



E112675

Retour du dossier en position d'assise - 3 portes

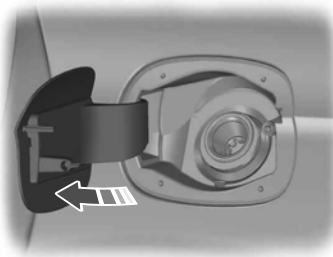


E112676

Voir **Sièges à réglage manuel** (page 84).

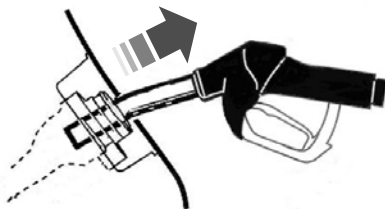
Bref aperçu

Trappe de remplissage de carburant



E103203

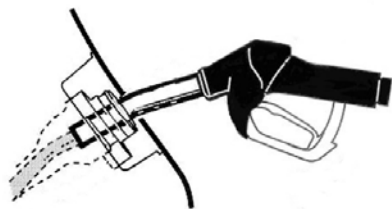
Appuyez sur la trappe pour l'ouvrir. Ouvrir totalement la trappe jusqu'en butée.



E119081

Soulevez légèrement le pistolet de remplissage pour le dégager.

Voir **Trappe du réservoir de carburant** (page 97).



E119080

Insérez le pistolet de remplissage jusqu'à, et y compris, la première encoche du pistolet. Laissez-le reposer sur le couvercle de l'ouverture du tuyau de remplissage.

AVERTISSEMENT



Nous vous recommandons de patienter au moins 10 secondes avant de retirer le pistolet pour permettre l'écoulement dans le réservoir de tout carburant résiduel.

Sécurité des enfants

SIÈGES DE SÉCURITÉ ENFANT



E133140



E68916

AVERTISSEMENTS

 Attacher les enfants de moins de 150 centimètres dans un dispositif de retenue pour enfant homologué, sur la banquette arrière.

 Danger extrême ! Ne pas installer un siège de sécurité enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un coussin gonflable frontal !

 Lisez et suivez les instructions du fabricant lors de la pose d'un dispositif de retenue pour enfant.

 Ne modifiez pas les dispositifs de retenue pour enfants de quelque manière que ce soit.

 Ne tenez jamais un enfant assis sur vos genoux lorsque le véhicule se déplace.

AVERTISSEMENTS

 Ne laissez pas des enfants seuls dans le véhicule.

 Si votre véhicule a été impliqué dans un accident, faites contrôler les dispositifs de retenue pour enfants par des techniciens correctement formés.

Note : Les obligations relatives aux dispositifs de retenue pour enfants varient d'un pays à l'autre.

Seuls les dispositifs de retenue pour enfants conformes à la norme ECE-R44.03 (ou ultérieure) ont été testés et approuvés pour être utilisés dans votre véhicule. Un choix de produits est disponible chez votre concessionnaire.

Dispositifs de retenue pour enfants pour les différentes catégories de poids

Utilisez le dispositif de retenue pour enfant correct :

Siège de sécurité bébé



E68918

Attacher les enfants de moins de 13 kilos dans un siège de sécurité enfant (Groupe 0+) dirigé vers l'arrière, sur la banquette arrière.

Sécurité des enfants

Siège de sécurité enfant



E68920

Attacher les enfants dont le poids est compris entre 13 et 18 kilos dans un siège de sécurité enfant (Groupe 1) sur la banquette arrière.

POSITIONNEMENT DU SIÈGE DE SÉCURITÉ ENFANT

AVERTISSEMENTS

 Veuillez consulter votre concessionnaire pour connaître les dernières informations concernant les sièges enfant recommandés par Ford.

AVERTISSEMENTS

 Texte d'origine selon la norme ECE R94.01 : Danger extrême ! Ne pas installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un coussin gonflable frontal !

 En cas d'utilisation d'un siège enfant avec un pied de soutien, le pied de soutien doit prendre solidement appui sur le plancher.

 En cas d'utilisation d'un siège enfant avec une ceinture de sécurité, veiller à ce que la ceinture de sécurité ne présente pas de mou et qu'elle ne soit pas entortillée.

ATTENTION

 Le siège enfant doit être solidement plaqué contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 83).

Note : En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège avant, toujours régler le siège passager avant au maximum vers l'arrière. S'il s'avère difficile de serrer l'enrouleur de la ceinture de sécurité sans qu'il n'y ait de mou, ajuster le dossier en position haute et régler la hauteur du siège. Voir **Sièges** (page 83).

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Siège passager avant avec airbag ACTIVE (ON)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Siège passager avant avec airbag DESACTIVE (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹

Sécurité des enfants

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Sièges arrière	U	U	U	U	U

X Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

U Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids.

U¹ Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

UF¹ Approprié pour les sièges de sécurité enfant face à la route universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

Sièges-enfants ISOFIX

Sièges		Catégories de poids	
		0+	1
		Orienté vers l'arrière	Orienté vers l'avant
		Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg
Siège avant	Classe de taille	Non équipé ISOFIX	
	Type de siège		
ISOFIX de siège extérieur arrière	Classe de taille	E*	B, B¹*
	Type de siège	IL**	IL, IUF***
Siège central arrière	Classe de taille	Non équipé ISOFIX	
	Type de siège		

IL Approprié pour certains dispositifs de retenue pour enfants de la catégorie **semi-universelle**. Veuillez consulter les listes de recommandation véhicule des fournisseurs de dispositifs de retenue pour enfants.

Sécurité des enfants

IUF Approprié pour certains dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'avant de la catégorie **universelle** approuvés pour ce groupe de masse et cette classe de taille ISOFIX.

* La classe de taille ISOFIX pour les dispositifs de retenue pour enfants **universels** et **semi-universels** est déterminée par une lettre majuscule allant de **A** à **G**. Cette lettre d'identification est indiquée sur le dispositif de retenue pour enfants ISOFIX.

** A la date de publication, le siège de sécurité pour bébé ISOFIX de groupe O+ recommandé est le Britax Romer Baby Safe. Veuillez consulter votre concessionnaire pour connaître les dernières informations concernant les sièges enfant recommandés par Ford.

*** A la date de publication, le siège enfant ISOFIX de groupe 1 recommandé est le Britax Romer Duo. Veuillez consulter votre concessionnaire pour connaître les dernières informations concernant les sièges enfant recommandés par Ford.

Sécurité des enfants

SIÈGES RÉHAUSSEURS

AVERTISSEMENTS

-  N'installez pas un siège rehausseur avec la seule sangle ventrale de la ceinture de sécurité.
-  N'installez pas un siège rehausseur avec une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.
-  Ne placez pas la ceinture de sécurité sous le bras ou derrière le dos de votre enfant.
-  N'utilisez pas d'oreillers, de livres ou de serviettes pour rehausser votre enfant.
-  Veillez à ce que votre enfant soit assis en position verticale.
-  Attacher les enfants de plus de 15 kilos, mais mesurant moins de 150 centimètres dans un rehausseur (siège ou coussin).

ATTENTION

-  Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège arrière, veillez à ce qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appui-tête. Voir **Appui-tête** (page 83).

Rehausseur (groupe 2)



E70710

Nous vous recommandons d'utiliser un rehausseur combinant un coussin et un dossier à la place d'un coussin de rehausse uniquement. La position d'assise surélevée permettra de placer la sangle diagonale de la ceinture de sécurité au centre de l'épaule de votre enfant et la sangle ventrale bien ajustée sur le bassin.

Rehausseur (groupe 3)



E68924

Sécurité des enfants

POINTS D'ANCRAGE ISOFIX

AVERTISSEMENT



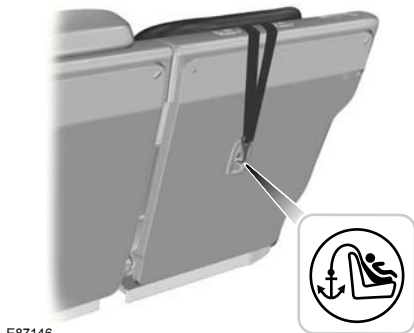
Utiliser un dispositif anti-rotation lors de l'utilisation du système ISOFIX.

Nous recommandons l'utilisation d'un amarrage supérieur ou d'une patte de support.

Votre véhicule est équipé de points d'ancrage ISOFIX qui reçoivent de façon universelle les sièges-enfants ISOFIX agréés.

Le système ISOFIX est composé de deux bras de fixation rigides sur le siège de sécurité enfant, qui se fixent sur des points d'ancrage prévus sur les sièges arrière latéraux, à la jonction de l'assise et du dossier. Les points d'ancrage des sangles d'arrimage sont fixés à l'arrière des sièges arrière extérieurs pour les sièges de sécurité enfant munis d'un ancrage supérieur.

Points d'ancrage supérieurs de sangle d'arrimage



E87146

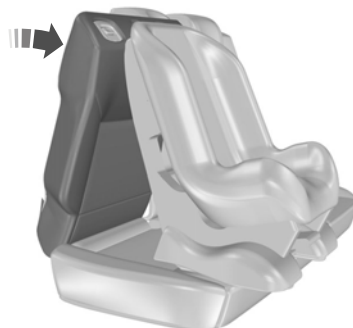
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures

AVERTISSEMENT



Ne pas fixer une sangle d'amarrage à un autre endroit que le point d'ancrage d'amarrage correct.

Note : Retirer le couvre-bagages pour faciliter la pose, le cas échéant. Voir *Couvre-bagages* (page 115).



E87591

1. Placer le siège pour enfant sur le coussin de siège arrière et plier le dossier de siège approprié vers l'avant. Voir **Sièges arrière** (page 86).
2. Déposer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 83).

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que la sangle d'amarrage supérieure ne présente aucun mou ou ne soit pas entortillée et veiller à son emplacement correct sur le point d'ancrage.

3. Acheminer la sangle d'amarrage jusqu'au point d'ancrage.

Sécurité des enfants

AVERTISSEMENT



S'assurer que le dossier de siège est bien fixé et bien engagé dans le verrou.

4. Pousser le dossier en position verticale.



E87145

5. Pousser le dossier de siège de sécurité enfant fermement pour engager les points d'ancrage inférieurs ISOFIX.
6. Serrer la sangle d'amarrage conformément aux instructions du fabricant de sièges de sécurité enfant.

SÉCURITÉS ENFANTS

AVERTISSEMENT



Si les sécurité enfants sont activées, vous ne pouvez pas ouvrir les portes à partir de l'intérieur.



E112197

Côté gauche

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Côté droit

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Protection des occupants

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Airbags

AVERTISSEMENTS



Ne pas modifier l'avant du véhicule de quelque manière que ce soit. Ceci pourrait affecter le déploiement des airbags.



Texte original de la norme ECE R94.01 : Danger extrême ! Ne pas installer un siège de sécurité enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !



Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. La ceinture de sécurité doit être correctement utilisée pour vous retenir dans la position permettant à l'airbag de fournir une protection optimale. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 83).



Faire exécuter les réparations sur le volant, la colonne de direction, les sièges, les airbags et les ceintures de sécurité par un technicien compétent.



Maintenez exempt d'obstruction l'espace situé devant les airbags. Ne rien fixer sur ou au-dessus des couvercles d'airbags.



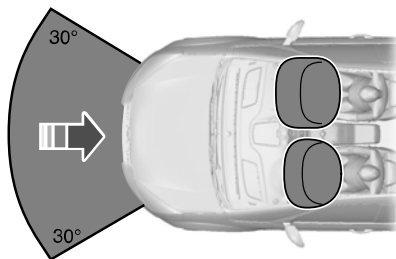
Ne pas enfoncer des objets pointus aux endroits où des airbags sont montés. Ceci pourrait endommager et affecter le déploiement des airbags.



Utiliser des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Les faire poser par un technicien compétent.

Note : Pour nettoyer les couvercles d'airbag, utiliser un chiffon humide seulement.

Airbags conducteur et passager avant



E74302

Les airbags conducteur et passager avant se déploient lors des collisions frontales (ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite) d'une force suffisante. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, amortissant le mouvement de leur corps vers l'avant. Les collisions frontales mineures, les capotages, les collisions arrière et les collisions latérales ne provoquent pas le déclenchement des airbags frontaux conducteur et passager.

Airbag genoux conducteur

ATTENTION



Ne pas essayer d'ouvrir le couvercle de l'airbag genoux conducteur.

Note : Le déploiement d'un airbag produit une détonation et un nuage de résidus poudreux inoffensifs. Ceci est normal.

Protection des occupants

L'airbag genoux conducteur se déploie lors des collisions frontales (ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite) d'une force suffisante. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec les occupants, créant un élément amortissant entre les genoux du conducteur et la colonne de direction. L'airbag genoux ne se déploie pas lors des capotages, collisions arrière et collisions latérales.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 10).

Note : *L'airbag genoux a un seuil de déploiement plus bas que les airbags frontaux. Lors d'une collision mineure, il est possible que seul l'airbag genoux se déploie.*

Airbags latéraux

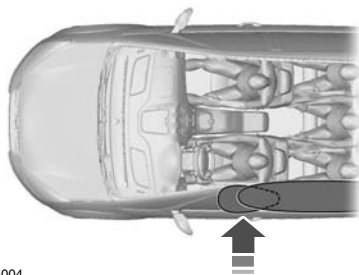


E72658

Les airbags latéraux sont montés à l'intérieur du dossier des sièges avant. Une étiquette indique que votre véhicule est équipé d'airbags latéraux.

Les airbags latéraux se déploient en cas de collision latérale d'une certaine violence. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, assurant une protection du thorax et des épaules. Les collisions latérales mineures, les capotages, les collisions frontales et les collisions arrière ne provoquent pas le déclenchement des airbags latéraux.

Airbags rideaux



E75004

Les airbags rideaux sont montés à l'intérieur des garnissages au-dessus des vitres latérales avant et arrière. Des badges moulés dans les garnissages de montant B indiquent que le véhicule est équipé d'airbags rideaux.

Les airbags rideaux se déploient pendant les collisions latérales d'une certaine violence. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, assurant une protection de la tête. Les collisions latérales mineures, les collisions frontales, les collisions arrière ou les capotages ne provoquent pas le déclenchement des airbags rideaux.

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS



Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. La ceinture de sécurité doit être correctement utilisée pour vous retenir dans la position permettant à l'airbag de fournir une protection optimale. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 83).



Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité sur plus d'une personne.



Utiliser la boucle correcte pour chaque ceinture de sécurité.

Protection des occupants

AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.



Ne pas porter des vêtements épais. Pour produire une efficacité optimale, la ceinture de sécurité doit être bien ajustée sur le corps.



Placez la sangle épaulière sur le centre de votre épaule et ajustez la sangle ventrale pour qu'elle soit bien serrée sur votre bassin.

Les enrouleurs des ceintures de sécurité conducteur et passager avant sont équipés d'un pré-tensionneur de ceinture de sécurité. Les pré-tensionneurs de ceinture ont un seuil de déploiement plus bas que les airbags. Lors des collisions mineures, il est possible que seuls les pré-tensionneurs se déploient.

Etat après une collision

AVERTISSEMENT



Les ceintures de sécurité qui ont subi des contraintes, au cours d'un accident, doivent être remplacées et leurs ancrages contrôlés par un technicien ayant reçu la formation nécessaire.

BOUCLAGE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

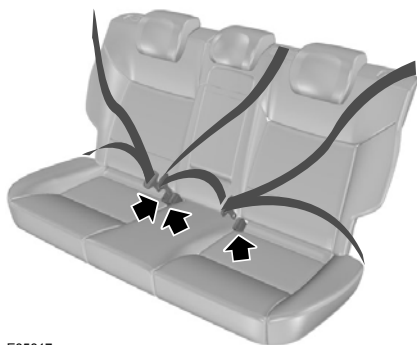
AVERTISSEMENT



Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Si vous n'entendez pas ce déclic, c'est que vous n'avez pas bouclé correctement la ceinture.



E74124



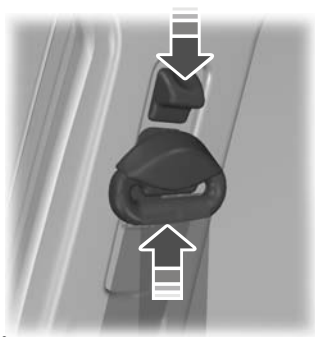
E85817

Dérouler régulièrement la ceinture. Elle peut se bloquer si vous tirez dessus trop violemment ou si le véhicule se trouve sur une pente.

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher la ceinture. Laissez-la s'enrouler complètement et en douceur.

Protection des occupants

RÉGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ



E104440

Note : Soulever légèrement le coulisseau tout en appuyant sur le bouton de verrouillage pour faciliter le déblocage du mécanisme de verrouillage.

Pour le monter ou l'abaisser, appuyer sur le bouton de verrouillage sur le dispositif de verrouillage et le déplacer comme il convient.

RAPPEL DE BOUCLAGE DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT



Le système de protection des occupants ne fournit une protection optimale que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Note : Le siège sport du passager avant n'est pas équipé du rappel de bouclage de ceinture de sécurité.

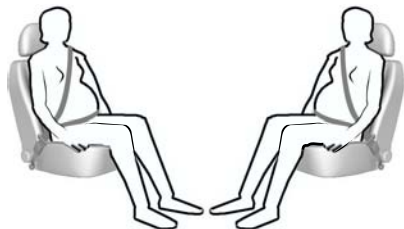


Le témoin de rappel de bouclage de ceinture de sécurité s'allume et un signal sonore se fait entendre si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant n'est pas bouclée et que le véhicule commence à prendre de la vitesse. Il s'allume aussi si la ceinture de sécurité du siège conducteur ou passager avant est débouclée alors que le véhicule est en mouvement. Le signal sonore s'arrête après cinq minutes mais le témoin de rappel de bouclage de ceinture reste allumé jusqu'au bouclage de la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant.

Désactivation du rappel de bouclage de ceinture

Contactez le concessionnaire Ford le plus proche.

UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ PAR LES FEMMES ENCEINTES



E68587

AVERTISSEMENT



Placez la ceinture de sécurité de manière correcte pour votre sécurité et celle de l'enfant à venir. N'utilisez pas la sangle ventrale ou la sangle épaulière seule.

Protection des occupants

Placez la sangle ventrale de manière confortable sur vos hanches et sous l'abdomen. Placez la sangle épaulière entre vos seins, au-dessus et sur le côté de votre abdomen.

DÉSACTIVATION DU COUSSIN GONFLABLE PASSAGER

AVERTISSEMENT



Veiller à désactiver l'airbag passager si un siège de sécurité enfant dos à la route est placé sur le siège passager avant.



E71313

Pose d'un commutateur de désactivation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Si vous devez placer un siège de sécurité enfant sur un siège protégé par un sac gonflable frontal opérationnel, faites poser un commutateur de désactivation de l'airbag passager. Veuillez consulter votre concessionnaire pour plus de renseignements.

Note : Le commutateur à clé est monté dans la boîte à gants, avec un témoin de désactivation dans la planche de bord.

L'allumage ou le clignotement du témoin d'airbags pendant la conduite signale une anomalie dans le système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61). Retirer le siège de sécurité enfant et faire immédiatement contrôler le système.

Désactivation de l'airbag passager



E71312

- A Désactivé
- B Activé

Mettre le commutateur sur la position **A**.

À l'établissement du contact, s'assurer que le témoin de désactivation de l'airbag passager s'allume.

Activation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que l'airbag passager soit activé lorsqu'**aucun** siège de sécurité enfant n'occupe le siège passager avant.

Mettre le commutateur sur la position **B**.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES FRÉQUENCES RADIO

ATTENTION

 La fréquence radio utilisée par votre télécommande peut également l'être par d'autres transmissions radio à courte distance (ex. : radio amateur, équipement médical, casque sans fil, télécommande et systèmes d'alarme). Si les fréquences sont brouillées, vous ne pourrez pas utiliser votre télécommande. Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes avec la clé.

 Vérifiez si votre véhicule est bien fermé à clé avant de le quitter. Cette mesure exclut tout blocage nuisible potentiel.

Note : Vous pouvez déverrouiller les portes en appuyant accidentellement sur les boutons de la télécommande.

La portée de votre télécommande dépend de l'environnement.

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Un maximum de huit télécommandes (y compris celles fournies avec votre véhicule) peuvent être programmées. Laisser les télécommandes à l'intérieur du véhicule lors de la procédure de programmation. Boucler les ceintures de sécurité avant et fermer toutes les portes afin d'éviter le déclenchement d'alarmes conflictuelles au cours de la programmation.

Programmation d'une télécommande neuve

1. Pour programmer de nouvelles télécommandes, mettre la clé de contact en position **II** quatre fois de suite en six secondes.
2. Tourner la clé en position **O**. Un signal sonore retentit pour indiquer qu'il est possible de programmer les télécommandes pendant 10 secondes.
3. Appuyer sur n'importe quel bouton d'une télécommande neuve. Un signal sonore retentit pour confirmation.
4. Procéder de nouveau à cette dernière étape pour toutes les télécommandes, y compris la télécommande d'origine. Ne pas retirer la clé du commutateur d'allumage lorsque le bouton de cette télécommande est enfoncé.
5. Etablir de nouveau le contact (position **II**) ou patienter dix secondes, pour que la procédure de programmation soit terminée, avant de programmer une autre télécommande. Désormais, seules les télécommandes qui viennent d'être programmées peuvent verrouiller et déverrouiller le véhicule.

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Note : Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, toutes les portes sont déverrouillées ou la porte conducteur et le couvercle de coffre à bagages uniquement. Appuyez de nouveau sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portes.

Appuyer simultanément sur les boutons de déverrouillage et de verrouillage de la télécommande pendant quatre secondes, contact coupé. Les clignotants clignotent deux fois pour confirmer le changement.

Pour revenir à la fonction de déverrouillage d'origine, répéter la procédure.

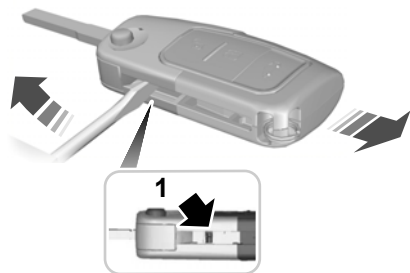
Clés et télécommandes

REEMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE



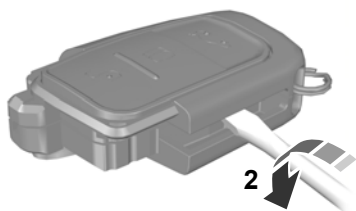
Veiller à mettre les vieilles piles au rebut de manière à respecter l'environnement. Obtenir des informations relatives au recyclage auprès des autorités locales.

Télécommande avec lame de clé escamotable



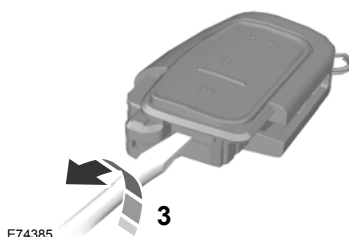
E74383

1. Insérer un tournevis aussi profondément que possible dans la fente sur le côté de la télécommande, le pousser vers la lame puis retirer la lame de clé.



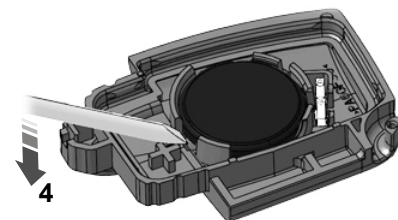
E74384

2. Tourner le tournevis dans la position indiquée pour commencer à séparer les deux moitiés de la télécommande.



E74385

3. Tourner le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.



E126280

ATTENTION



Ne pas toucher les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

4. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.
5. Installer une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
6. Assembler les deux moitiés de la télécommande.
7. Poser la lame de clé.

Clés et télécommandes

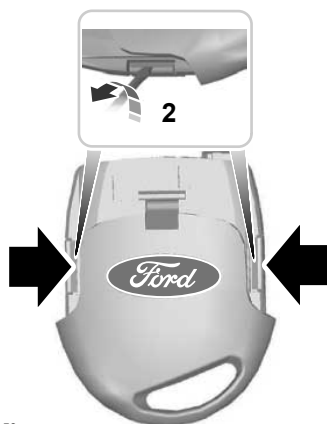
Télécommande sans lame de clé escamotable

Type 1



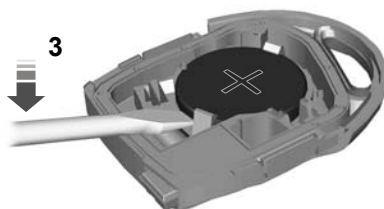
E126152

1. Insérer un tournevis dans l'évidement au dos de la clé, puis retirer la lame de clé.



E126153

2. Dégager les clips de retenue avec le tournevis, puis séparer les deux moitiés de la télécommande.



E126281

ATTENTION

⚠ Ne pas toucher les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

3. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.
4. Installer une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le haut.
5. Assembler les deux moitiés de la télécommande.
6. Poser la lame de clé.

Type 2

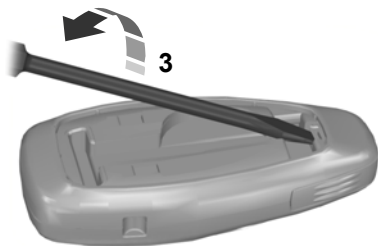


E87964

1. Appuyer sur les boutons placés sur les bords et les maintenir enfoncés pour libérer le couvercle. Déposer le couvercle avec précaution.

Clés et télécommandes

2. Retirez la lame de la clé.



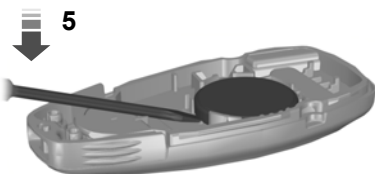
E105362

3. Tourner un tournevis à lame plate dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.



E119190

4. Insérer le tournevis avec précaution dans la position indiquée pour ouvrir la télécommande.



E125860

ATTENTION



Ne pas toucher les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

5. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.
6. Installer une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
7. Assembler les deux moitiés de la télécommande.
8. Poser la lame de clé.

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

Note : Ne laissez pas vos clés dans le véhicule.

Verrouillage

Verrouillage avec la clé

Orientez la partie supérieure de la clé vers l'avant du véhicule.

Verrouillage à l'aide de la télécommande

Note : La porte conducteur peut être verrouillée avec la clé. Cette solution doit être utilisée si la télécommande ne fonctionne pas.



Appuyez sur le bouton.

Double verrouillage

AVERTISSEMENT



N'activez pas le double verrouillage lorsque des personnes ou des animaux sont présents dans le véhicule. Les portes double-verrouillées ne peuvent pas être ouvertes à partir de l'intérieur.

Le double verrouillage est une fonction de protection contre le vol qui empêche l'ouverture des portes à partir de l'intérieur. Vous ne pouvez double-verrouiller les portes que si elles sont toutes fermées.

Double verrouillage avec la clé

Tournez deux fois la clé en position de verrouillage en moins de trois secondes.

Double verrouillage avec la télécommande



Appuyez deux fois sur le bouton en moins de trois secondes.

Déverrouillage

Déverrouillage avec la clé

Orientez la partie supérieure de la clé vers l'arrière du véhicule.

Déverrouillage avec la télécommande

Note : La porte conducteur peut être déverrouillée avec la clé. Cette solution doit être utilisée si la télécommande ne fonctionne pas.

Note : Si le véhicule reste verrouillé pendant plusieurs semaines, la télécommande sera désactivée. Le véhicule doit être déverrouillé et le moteur démarré avec la clé. Le fait de déverrouiller et de démarrer une fois le véhicule réactivera la télécommande.



Appuyer sur le bouton.

Reverrouillage automatique

Les portes se reverrouillent automatiquement si vous n'ouvrez pas une porte dans les 45 secondes qui suivent le déverrouillage à l'aide de la télécommande. Les serrures de portes et l'alarme reviennent à l'état précédent.

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

La fonction de déverrouillage peut être reprogrammée de sorte que seule la porte conducteur soit déverrouillée (Voir **Programmation de la télécommande** (page 31).).

Serrures

Confirmation du verrouillage et du déverrouillage

Note : Si votre véhicule est équipé du double verrouillage, les clignotants ne clignotent deux fois que lorsque vous avez activé le double verrouillage.

Lorsque vous verrouillez les portes, les indicateurs de direction clignotent deux fois.

Lorsque vous déverrouillez les portes, les indicateurs de direction clignotent une fois.

Verrouillage et déverrouillage des portes à partir de l'intérieur



Appuyer sur le bouton. Pour l'emplacement des repères. Voir **Bref aperçu** (page 10).

Couvercle de coffre à bagages

Ouverture manuelle



E125429

Pour ouvrir le coffre à bagages, appuyer sur cette poignée. La porte conducteur doit être déverrouillée.

Ouverture avec la télécommande



Appuyez deux fois sur le bouton en moins de trois secondes.

Fermeture du couvercle de coffre à bagages

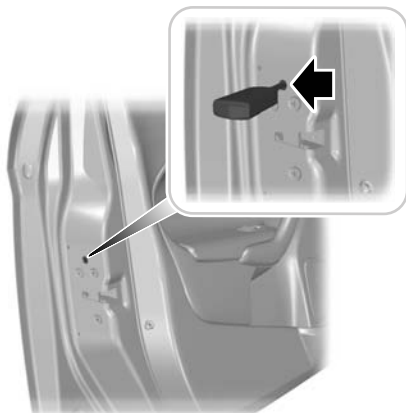


E89132

Une poignée encastrée est prévue dans le couvercle du coffre à bagages pour faciliter la fermeture.

Verrouillage de chaque porte avec la clé.

Note : Si le verrouillage centralisé ne fonctionne pas, il est possible de verrouiller chacune des portes avec la clé orientée comme illustré.



E112203

Côté gauche

Pour verrouiller, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Côté droit

Pour verrouiller, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Déverrouillage

Note : Si les serrures de sécurité enfant ont également été activées, le fait de tirer sur le levier intérieur désactive le verrouillage d'urgence mais pas la serrure de sécurité enfant. Seules les poignées de portes extérieures permettent d'ouvrir les portes.

Note : Si les portes ont été déverrouillées grâce à cette méthode, chaque porte doit être verrouillée jusqu'à ce que le verrouillage centralisé soit réparé.

Déverrouillez la porte conducteur avec la clé. Les autres portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de portes intérieures correspondantes.

ENTRÉE SANS CLÉ

Informations d'ordre général

AVERTISSEMENT



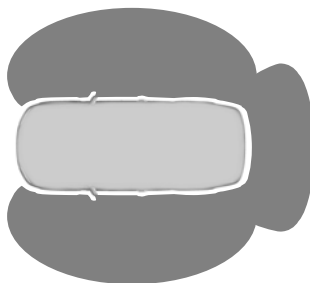
Le système d'entrée sans clé peut ne pas fonctionner si la clé se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.

Le système d'entrée passif ne fonctionne pas si :

- La batterie du véhicule est déchargée.
- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Note : Si le système d'entrée passif ne fonctionne pas, vous devrez utiliser la lame de la clé pour verrouiller et déverrouiller le véhicule.

Le système d'entrée sans clé permet au conducteur de faire fonctionner le véhicule sans utiliser de clé ni de télécommande.



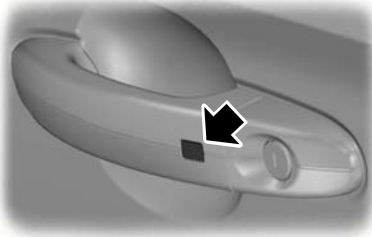
E78276

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes. Ces zones se situent environ à 1,5 mètre des poignées de portes conducteur et passager et du couvercle de coffre à bagages.

Clé passive

Le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé à l'aide de la clé passive. La clé passive peut également servir de télécommande. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 35).

Verrouillage du véhicule



E87384

AVERTISSEMENT



Le véhicule ne se verrouille pas automatiquement. Si aucun bouton de verrouillage n'est enfoncé, le véhicule reste déverrouillé.

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Pour activer le verrouillage centralisé et armer l'alarme antivol :

- Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Pour activer le système de double verrouillage et armer l'alarme antivol :

- Appuyez deux fois en moins de 3 secondes sur un bouton de verrouillage.

Note : Une fois activé, le véhicule restera verrouillé pendant environ 3 secondes. Lorsque cette période de temporisation est terminée, les portes peuvent être à nouveau ouvertes, à condition que la clé passive se situe dans la zone de détection appropriée.

Deux clignotements courts des clignotants confirment le verrouillage de toutes les portes et du couvercle de coffre à bagages et l'armement de l'alarme antivol.

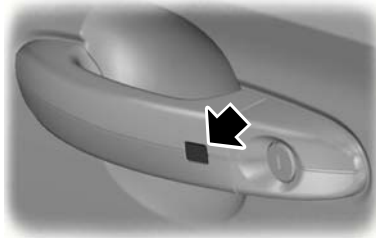
Couvercle de coffre à bagages

Note : Si la clé passive se trouve dans le coffre à bagages et que les portes sont verrouillées, le couvercle de coffre à bagages ne peut pas être fermé et se relève.

Note : Si une deuxième clé passive valide se trouve dans la zone de détection du couvercle de coffre à bagages, le couvercle peut être fermé.

Déverrouillage du véhicule

Note : Si le véhicule reste verrouillé plus de trois jours, le système d'entrée sans clé passe en mode économie d'énergie. afin de réduire la consommation de courant de batterie. Lorsque le véhicule est déverrouillé dans ce mode, le temps de réaction du système peut être légèrement plus long que la normale. Le déverrouillage du véhicule désactive le mode économie d'énergie.



E87384

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Note : Une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée.

Un clignotement long des clignotants confirme le verrouillage de toutes les portes et du couvercle de coffre à bagages et le désarmement de l'alarme antivol.

Déverrouillage de la porte conducteur uniquement

Si la fonction de déverrouillage est reprogrammée de manière à ce que seule la porte conducteur et le couvercle de coffre à bagages soient déverrouillés (Voir **Programmation de la télécommande** (page 31).), notez ce qui suit :

Si la porte conducteur est la première porte à être ouverte, les autres portes resteront verrouillées. Il est possible de déverrouiller toutes les autres portes à partir de l'intérieur du véhicule en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé le combiné des instruments. Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 10). Les portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de porte intérieures correspondantes.

Si la porte passager est la première porte ouverte, **toutes** les autres portes et le couvercle de coffre à bagages seront déverrouillés.

Clés désactivées

Toute clé laissée à l'intérieur du véhicule verrouillé est désactivée.

Une clé désactivée ne peut plus établir le contact ou faire démarrer le moteur.

Pour être de nouveau utilisables, ces clés passives doivent être réactivées.

Pour activer toutes les clés passives, déverrouillez le véhicule à l'aide d'une clé passive ou de la fonction de déverrouillage de la télécommande.

Toutes les clés passives seront activées si le contact est établi ou le moteur lancé au moyen d'une clé valide.

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de la clé



E87964

1. Déposer le couvercle avec précaution.
2. Retirez la lame de la clé et insérez-la dans la serrure.

Note : Seule la poignée de porte conducteur est équipée d'un barillet de serrure.

Système d'immobilisation

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le système d'immobilisation est un système de protection antivol qui empêche un intrus de démarrer le moteur avec une clé dont le code n'est pas correct.

CLÉS CODÉES

Note : *Évitez que des objets métalliques ne fassent écran aux clés. Ils pourraient empêcher que le récepteur identifie votre clé comme valide.*

Note : *Si vous perdez une clé, faites effacer le code de toutes les clés restantes et programmer un nouveau code. Veuillez consulter votre concessionnaire pour plus de renseignements. Faites recoder des clés de rechange avec vos clés existantes.*

Si vous perdez une clé, vous pouvez vous procurer une clé de rechange auprès de votre concessionnaire Ford. Si possible, indiquez-lui le numéro de clé figurant sur l'étiquette fournie avec les clés d'origine. Vous pouvez aussi obtenir des clés supplémentaires auprès de votre concessionnaire Ford.

ARMEMENT DU SYSTÈME D'IMMOBILISATION DU MOTEUR

Le système d'immobilisation du moteur est armé automatiquement peu après la coupure du contact.

DÉSARMEMENT DU SYSTÈME D'IMMOBILISATION DU MOTEUR

Le système d'immobilisation du moteur se désarme automatiquement lorsque vous établissez le contact avec une clé codée valide.

Le témoin dans le combiné des instruments s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint. Si le témoin reste allumé une minute ou clignote environ une minute puis à intervalles irréguliers, la clé n'a pas été reconnue. Retirez la clé puis effectuez une nouvelle tentative de démarrage.

Si vous n'avez pas pu démarrer le moteur avec une clé correctement codée, il y a une anomalie dans le système. Faites immédiatement contrôler le système d'immobilisation.

Alarme

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le système dissuade les intrusions dans votre véhicule par les portes et le capot. Elle protège également le système audio.

Déclenchement de l'alarme

Une fois armée, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- Si quelqu'un ouvre une porte, le coffre à bagages ou le capot sans clé ou télécommande valide.
- Si quelqu'un dépose le système audio.
- Si la clé de contact est tournée en position **I**, **II** ou **III** sans une clé valide.

Si l'alarme est déclenchée, l'avertisseur sonore de l'alarme se fait entendre pendant 30 secondes et les feux de détresse clignotent pendant cinq minutes.

Toute nouvelle tentative d'effectuer une des opérations ci-dessus entraîne un nouveau déclenchement de l'alarme.

ARMEMENT DE L'ALARME

Pour armer l'alarme, verrouiller le véhicule. Voir **Serrures** (page 35).

Délai d'armement automatique

Le délai d'armement de 12 secondes commence lorsque le capot moteur, le coffre à bagages et toutes les portes sont fermés.

DÉSARMEMENT DE L'ALARME

Véhicules sans entrée sans clé

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en établissant le contact avec une clé codée correctement ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

Véhicules avec entrée sans clé

Note : Pour l'entrée sans clé, une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée. Voir *Entrée sans clé* (page 37).

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes et en établissant le contact ou en déverrouillant les portes ou le couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande.

Volant de direction

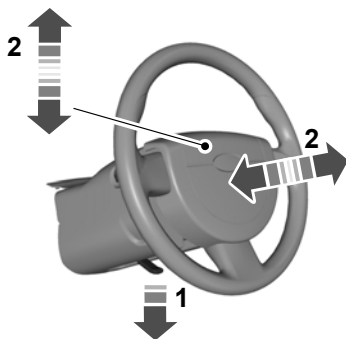
RÉGLAGE DU VOLANT

AVERTISSEMENT



Ne jamais régler le volant lorsque le véhicule se déplace.

Note : Veiller à être assis à la position correcte. Voir *S'asseoir dans la position correcte* (page 83).



E95178



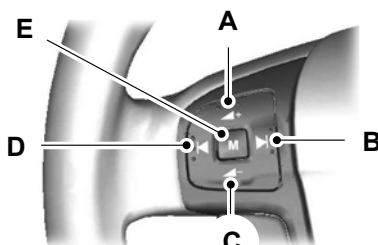
E95179

AVERTISSEMENT



Veiller à engager complètement le levier de verrouillage lorsqu'il est ramené à sa position d'origine.

COMMANDES AUDIO



E72288

- A Augmentation du volume
- B Recherche automatique vers le haut
- C Diminution du volume
- D Recherche automatique vers le bas
- E Mode

Mode

Appuyez sur le bouton de mode et **maintenez-le enfoncé** pour sélectionner la source audio.

Appuyez sur le bouton de mode pour :

- régler l'autoradio sur la station présélectionnée suivante
- accepter un appel téléphonique entrant
- terminer un appel téléphonique

SEEK (Recherche automatique)

Appuyez sur le bouton de recherche pour :

- régler l'autoradio sur la station immédiatement au-dessus ou au-dessous dans la plage de fréquence
- lire la piste suivante ou précédente du CD.

Volant de direction

Appuyez sur le bouton de recherche et **maintenez-le enfoncé** pour :

- régler l'autoradio sur une station au-dessus ou au-dessous dans la plage de fréquence
- faire une recherche dans une piste de CD.

COMMANDE VOCALE



E102756

Appuyer sur le bouton pour activer ou désactiver le mode de commande vocale.

Pour plus d'informations Voir **Commande vocale** (page 194).

Essuie-glaces/lave-glaces

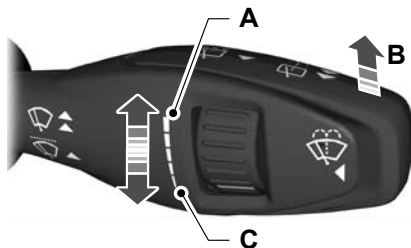
ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE



E102032

- A Battement isolé
- B Balayage intermittent
- C Balayage normal
- D Balayage rapide

Balayage intermittent



E102033

- A Intervalle de balayage court
- B Balayage intermittent
- C Intervalle de balayage long

Le sélecteur rotatif peut être utilisé pour régler l'intervalle de balayage.

Système de balayage automatique

Certains modèles qui ne sont pas équipés de la fonction de balayage automatique sont équipés d'un système d'essuie-glaces de pare-brise asservi à la vitesse.

Lorsque le véhicule roule au pas ou s'immobilise, la vitesse d'essuie-glaces passe automatiquement à la vitesse de balayage immédiatement inférieure.

Lorsque la vitesse du véhicule augmente, la vitesse de balayage revient au niveau sélectionné manuellement.

Le déplacement du levier de commande pendant le fonctionnement du système entraîne la désactivation du système.

Si le véhicule ralentit de nouveau jusqu'à rouler au pas ou s'immobilise, le système est réactivé.

ESSUIE-GLACE À ACTIVATION AUTOMATIQUE

ATTENTION

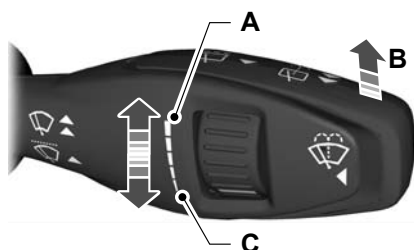
! Ne pas activer la fonction de balayage automatique par temps sec. Le capteur de pluie est très sensible : les essuies-glaces peuvent se déclencher si des saletés, de la brume ou des insectes frappent le pare-brise.

! Remplacer les balais d'essuie-glaces dès qu'ils commencent à laisser des bandes d'humidité et des traces. Si vous ne les remplacez pas, le capteur de pluie continue de détecter de l'eau sur le pare-brise et les essuie-glaces fonctionnent même si la plus grande partie du pare-brise est sèche.

! Dégivrer complètement le pare-brise (le cas échéant) avant d'activer la fonction de balayage automatique.

! Désactiver la fonction de balayage automatique avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.

Essuie-glaces/lave-glaces



E102033

- A Sensibilité élevée
- B Activé
- C Sensibilité faible

Si vous activez la fonction de balayage automatique, les essuie-glaces ne fonctionnent que si de l'eau est détectée sur le pare-brise. Le capteur de pluie mesure continuellement la quantité d'eau sur le pare-brise et adapte automatiquement la vitesse de balayage.

Réglez la sensibilité du capteur de pluie à l'aide de la commande rotative. Si le réglage de faible sensibilité est choisi, les essuie-glaces ne fonctionnent que si le capteur détecte une quantité importante d'eau sur le pare-brise. Si le réglage de haute sensibilité est choisi, les essuie-glaces fonctionnent si le capteur détecte une petite quantité d'eau sur le pare-brise.

LAVE-GLACES DE PARE-BRISE



E102051

AVERTISSEMENT



Ne pas actionner les lave-glaces pendant plus de 10 secondes consécutives, ne jamais les actionner lorsque le réservoir est vide.

Lorsque le bouton à l'extrémité du levier est actionné, le lave-glace fonctionne en même temps que les essuie-glaces.

Après avoir relâché le bouton, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES DE LUNETTE ARRIÈRE

Balayage intermittent



E102052

Tirer le levier vers le volant.

Balayage en marche arrière

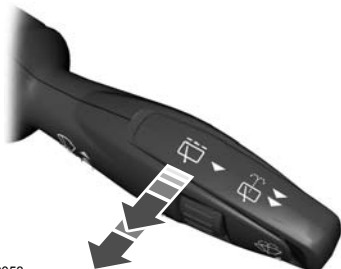
L'essuie-glace arrière est activé automatiquement à la sélection de la marche arrière, si :

- l'essuie-glace arrière n'est pas déjà activé,
- le levier de commande d'essuie-glaces est en position **A**, **B**, **C** ou **D** et
- l'essuie-glace avant fonctionne (si réglé en position **B**).

Essuie-glaces/lave-glaces

L'essuie-glace arrière fonctionnera à la même vitesse de balayage que l'essuie-glace de pare-brise (mode intermittent ou normal).

Lave-glace de lunette arrière



E102053

AVERTISSEMENT



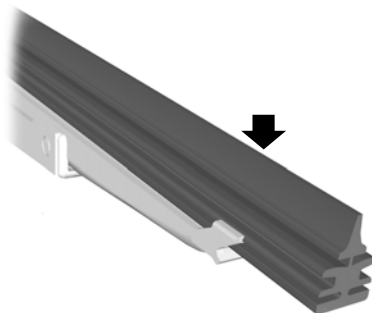
Ne pas actionner les lave-glaces pendant plus de 10 secondes consécutives, ne jamais les actionner lorsque le réservoir est vide.

Lorsque l'on tire le levier en direction du volant, le lave-glace fonctionne en même temps que les essuie-glaces.

Une fois le cycle de lavage et balayage complété, les essuie-glaces s'arrêtent, puis effectuent un dernier balayage pour nettoyer le pare-brise.

Après avoir relâché le levier, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

CONTRÔLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES



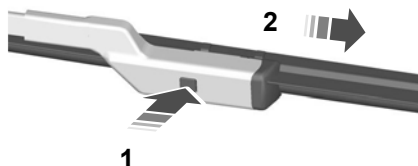
E66644

Passez la pointe des doigts sur le bord du balai pour rechercher une éventuelle rugosité.

Nettoyer les raclettes avec de l'eau et une éponge.

REEMPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Balais d'essuie-glaces de pare-brise



E72899

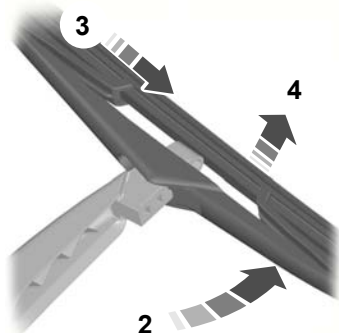
1. Appuyez sur le bouton de verrouillage.
2. Déposez le balai d'essuie-glace.

Note : Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.

3. Effectuez la repose en inversant les opérations de la dépose.

Balai d'essuie-glace de lunette arrière

1. Relevez le bras d'essuie-glace.



E86456

2. Positionnez le balai à la perpendiculaire du bras d'essuie-glace.
3. Détachez le balai du bras d'essuie-glace.
4. Déposez le balai d'essuie-glace.

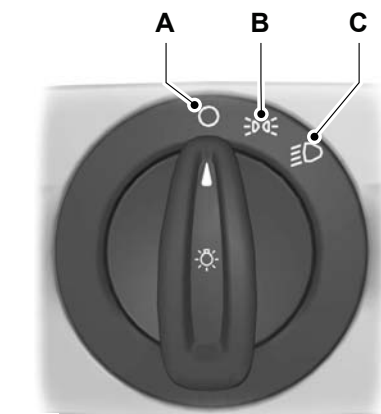
Note : Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.

5. Effectuez la repose en inversant les opérations de la dépose.

Eclairage

COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

Positions de la commande d'éclairage



E70718

- A OFF (désactivé)
- B Feux de position et feux arrière
- C Phares

Feux de stationnement

ATTENTION



Une utilisation prolongée des feux de stationnement peut décharger la batterie.

Coupez le contact.

Mettez la commande d'éclairage sur la position **B**.

Feux de route et feux de croisement



E101829

Tirez le levier à fond vers le volant pour basculer entre les feux de route et les feux de croisement.

Appel de phares

Tirez légèrement le levier vers le volant.

Eclairage d'accompagnement

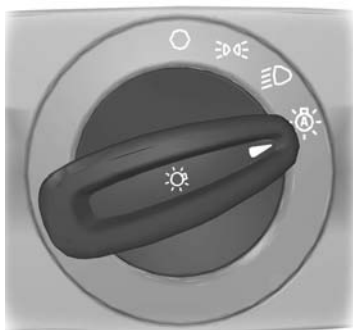
Couper le contact et tirer le levier de clignotants vers le volant pour allumer les phares. Un signal sonore bref se fait entendre. Les phares s'éteignent automatiquement après 3 minutes lorsqu'une porte est ouverte, ou 30 secondes après la fermeture de la dernière porte.

Avec toutes les portes fermées, mais dans un laps de temps de 30 secondes, l'ouverture d'une porte entraîne le nouveau lancement de la minuterie de trois minutes.

Pour annuler l'éclairage d'accompagnement, tirer le levier de clignotants de nouveau vers le volant de direction ou mettre le commutateur d'allumage sur ON.

Eclairage

ALLUMAGE AUTOMATIQUE DES PHARES



E70719

Note : Si la fonction d'allumage automatique des phares est activée, vous ne pouvez allumer les feux de route que si la fonction a déjà allumé les phares.

Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

ANTIBROUILLARDS



E70721

AVERTISSEMENT

 Utiliser les projecteurs antibrouillard avant uniquement lorsque la visibilité est fortement limitée par le brouillard, la neige ou la pluie.

FEUX ARRIÈRE DE BROUILLARD



E70720

AVERTISSEMENTS

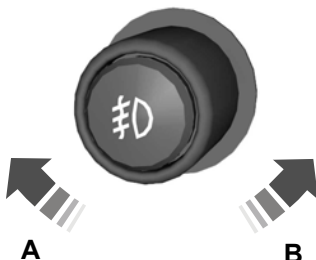


Utiliser les feux arrière de brouillard uniquement lorsque la visibilité est limitée à moins de 50 mètres.



Ne pas utiliser les feux arrière de brouillard lorsqu'il pleut ou neige et que la visibilité est supérieure à 50 mètres.

RÉGLAGE EN HAUTEUR DU FAISCEAU DES PROJECTEURS



E70722

A Faisceau relevé

B Faisceau abaissé

Vous pouvez régler la hauteur du faisceau des phares en fonction du chargement du véhicule.

Eclairage

Positions de réglage de hauteur des phares recommandées

Charge		Charge dans le coffre à bagages ¹	Position de réglage
Sièges avant	Sièges arrière		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	Max.	2,5
1-2 ²	-	Max.	3.5 ²
1	-	Max.	4

¹ Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 164).

² Fourgon uniquement.

FEUX DE DÉTRESSE

Note : Selon les lois et réglementations en vigueur dans le pays de production du véhicule, les feux de détresse se mettent à clignoter en cas de freinage brusque.



Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 10).

CLIGNOTANTS

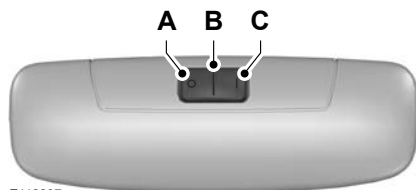


E102016

Note : Soulever ou abaisser légèrement le levier pour que les clignotants ne clignotent qu'à trois reprises.

ECLAIRAGE INTÉRIEUR

Plafonnier



E112207

- A OFF (désactivé)
- B Portes activées
- C Activé

Eclairage

Si le commutateur est réglé en position **B**, le plafonnier s'allume au déverrouillage du véhicule ou à l'ouverture d'une porte ou du couvercle du coffre à bagages. Si une porte est laissée ouverte alors que le contact est coupé, le plafonnier s'éteint automatiquement au bout de quelques instants pour éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour le rallumer, établir brièvement le contact.

Le plafonnier s'allume également à l'extinction du contact. Il s'éteint automatiquement au bout de quelques instants ou lors du démarrage ou du redémarrage du moteur.

Si le commutateur est mis sur la position **C**, contact coupé, le plafonnier s'allume. Il s'éteint automatiquement au bout de quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour le rallumer, établir brièvement le contact.

Spots de lecture

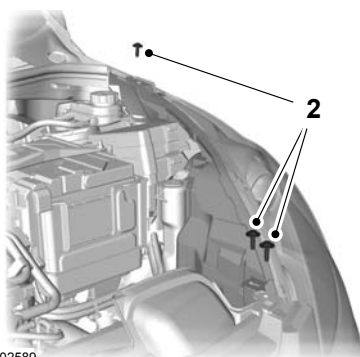


E112208

Si vous coupez le contact, les lampes de lecture s'éteignent automatiquement après quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour les rallumer, établir brièvement le contact.

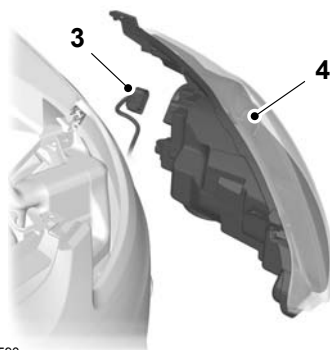
DÉPOSE D'UN PHARE

1. Ouvrez le capot moteur. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 136).



E102589

2. Déposez les vis.



E102590

3. Débranchez le connecteur.
4. Déposez le phare.

Note : Lors de la repose du phare, veillez à engager le phare complètement dans les clips de fixation.

REMPACEMENT D'UNE AMPOULE

AVERTISSEMENTS



Eteignez les phares et coupez le contact.

AVERTISSEMENTS



Laissez l'ampoule refroidir avant de la retirer.

ATTENTION



Ne touchez pas le verre de l'ampoule.

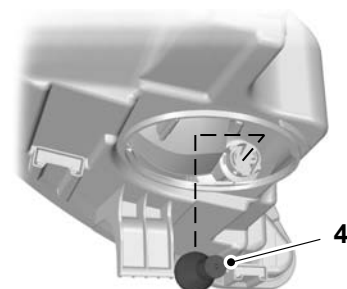


Ne posez que les ampoules spécifiées.
Voir **Tableau de spécification des ampoules** (page 56).

Phare

Indicateur de direction

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).



2

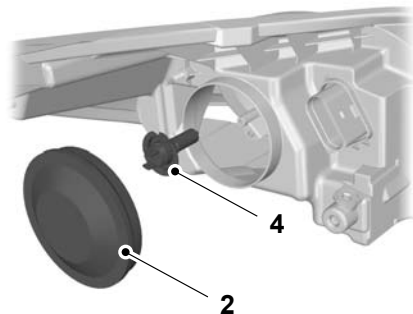


E102593

2. Déposez le cache.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis déposez-la.

Phares - feux de croisement

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).



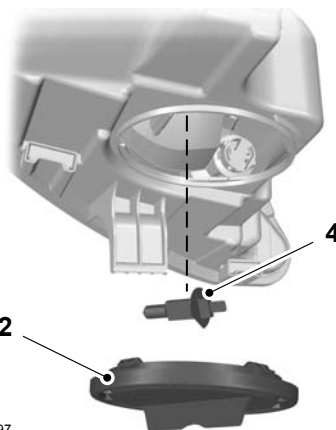
2

E102598

2. Déposez le cache.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule.

Feux de route

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).



2

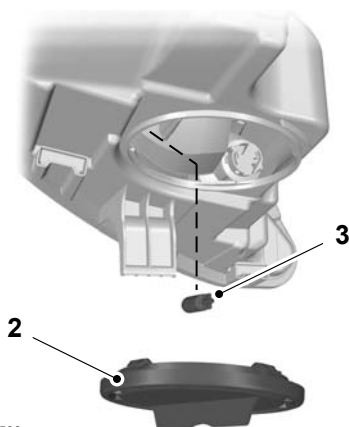
E102597

Eclairage

2. Déposez le cache.
3. Dégagez le clip de fixation. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule.

Feu de position

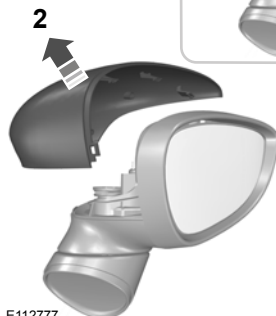
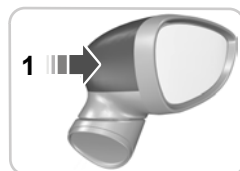
1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).



E102596

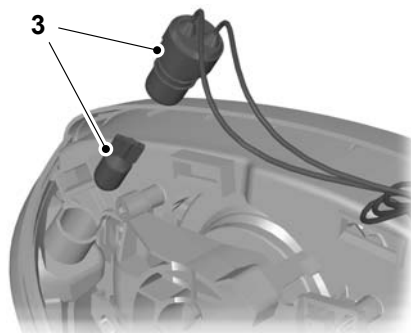
2. Déposez le cache.
3. Tirez le porte-ampoule et déposez-le. Déposez l'ampoule.

Répétiteurs latéraux



E112777

1. Appuyez sur le côté du cache pour dégager les clips.
2. Déposez le cache.



E112778

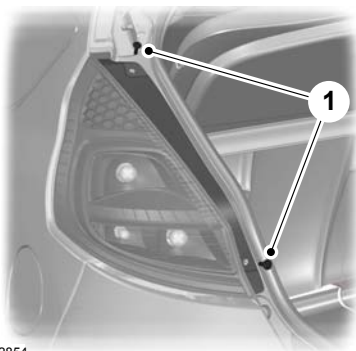
3. Déposez l'ampoule et le porte-ampoule. Déposez l'ampoule.

Eclairage

Projecteurs antibrouillard

Note : Les projecteurs anti-brouillard ne sont pas réparables, veuillez contacter votre concessionnaire en cas de dysfonctionnement.

Feux arrière



E102854

1. Déposez les vis.



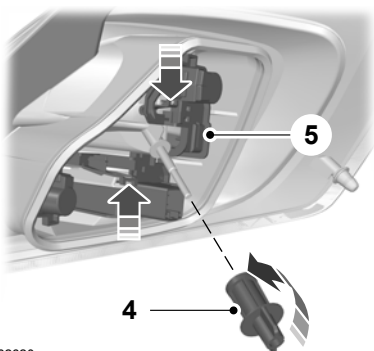
E112775

2. Soulevez le joint du coffre à bagages.



E112776

3. Déposez la moquette.

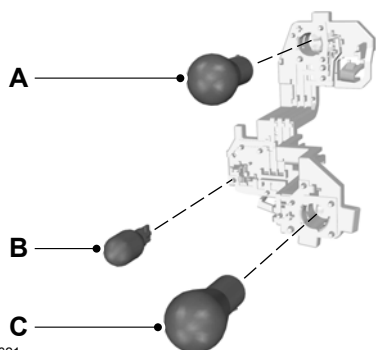


E102620

4. Déposez l'écrou à oreilles.

5. Déposer le feu arrière et déclipser le porte-ampoule.

Eclairage



E102621

- A Feu arrière et feu stop
- B Marche arrière
- C Témoin

4. Déposez l'ampoule.

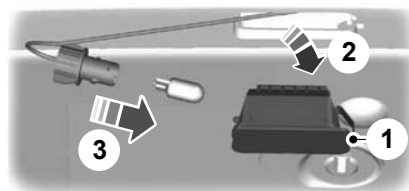
Feux arrière de brouillard

Note : Les feux arrière de brouillard ne sont pas réparables, veuillez contacter votre concessionnaire en cas de dysfonctionnement.

Troisième feu stop

Note : La carte LED n'est pas réparable. Veuillez consulter votre réparateur agréé si elle est défectueuse.

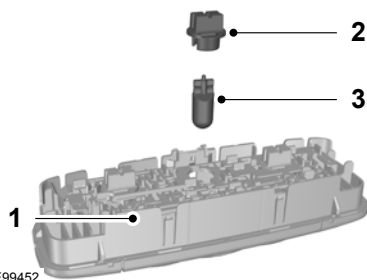
Eclairage de plaque d'immatriculation



E72789

1. En procédant avec précaution, dégagez le clip élastique.
2. Déposez la lampe.
3. Déposez l'ampoule.

Plafonnier

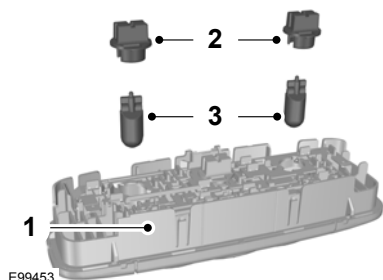


E99452

1. Dégagez avec précaution le plafonnier en faisant levier.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Eclairage

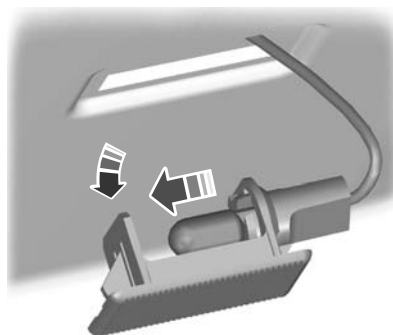
Spots de lecture



E99453

1. Dégagez avec précaution le plafonnier en faisant levier.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Eclairage de coffre à bagages



E72784

1. Dégagez avec précaution le plafonnier en faisant levier.
2. Déposez l'ampoule.

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES AMPOULES

Lampe	Spécification	Intensité (watt)
Indicateur de direction avant	PY21W	21
Feux de route	H1	55
Phares - feux de croisement	H7	55
Répétiteur latéral	WY5W	5
Projecteur antibrouillard	H11	55
Feu de position	W5W	5
Indicateur de direction arrière	PY21W	21
Feu stop et feu de position arrière	P21/5W	21/5
Feu arrière de brouillard	P21W	21
Feu de recul	W16W	16
Eclairage de plaque d'immatriculation	W5W	5
Plafonnier	W6W	6

Eclairage

Lampe	Spécification	Intensité (watt)
Spot de lecture	W5W	5
Eclairage de coffre à bagages	W5W	5

Vitres et rétroviseurs

LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT



N'actionner les lève-vitres électriques que s'ils sont exempts d'obstruction.

Note : Lorsque ces commutateurs sont utilisés trop souvent en peu de temps, le système peut ne plus fonctionner pendant un certain temps afin d'éviter une détérioration par surchauffe.

Etablir le contact avant d'actionner les lève-vitres électriques.

Commutateurs de porte conducteur

Vous pouvez actionner toutes les vitres au moyen des commutateurs placés sur le panneau de garnissage de la porte conducteur.



E121510

Ouverture et fermeture automatique de la vitre conducteur

Enfoncer ou soulever le contacteur jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième point d'action et le relâcher complètement. Appuyer de nouveau dessus ou le soulever pour stopper la vitre.

Commutateur de sécurité des vitres arrière

Note : Vous pouvez toujours actionner les vitres arrière à partir de la porte conducteur.



E121511

Un commutateur dans la porte conducteur permet de neutraliser les commutateurs des lève-vitres électriques arrière.

Le témoin dans le commutateur s'allume et les éclairages des commutateurs de lève-vitres arrière s'éteignent lorsque les vitres arrière sont neutralisées.

Fonction anti-pincement

AVERTISSEMENT



La fermeture sans précaution de la vitre peut annuler la fonction de protection et être à l'origine de blessures.

Vitres et rétroviseurs

Note : Seule la vitre conducteur est équipée du dispositif anti-pincement.

Le lève-vitre électrique s'arrête automatiquement pendant la fermeture et redescend légèrement si un obstacle est rencontré.

Neutralisation de la fonction anti-pincement

ATTENTION



Lorsque vous fermez la vitre pour la troisième fois, la fonction anti-pincement est désactivée.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle dans la course de remontée de la vitre.

Pour annuler cette fonction de protection lorsqu'il se produit une résistance, par exemple en hiver, procéder comme suit :

1. Fermer la vitre deux fois jusqu'à ce qu'elle atteigne le point de résistance et laisser le mouvement s'inverser.
2. La troisième fois, fermer la vitre jusqu'au point de résistance. La fonction anti-pincement est désactivée et vous ne pouvez pas fermer la vitre automatiquement. La vitre surmonte la résistance et vous pouvez la fermer complètement.
3. Si la vitre ne peut être fermée au bout de la troisième tentative, la faire contrôler par un technicien compétent.

Réinitialisation de la mémoire du lève-vitre électrique

AVERTISSEMENT



La fonction anti-pincement est désactivée jusqu'à ce que vous ayez réinitialisé la mémoire.

Suite au débranchement de la batterie, la mémoire du lève-vitre électrique doit être réinitialisée :

1. Soulever le commutateur jusqu'à fermeture complète de la vitre. Maintenir le commutateur soulevé pendant une seconde supplémentaire.
2. Relâcher le commutateur puis le soulever à nouveau, à deux ou trois reprises, pendant une seconde supplémentaire.
3. Ouvrir la vitre et essayer de la fermer automatiquement.
4. Réinitialiser et répéter la procédure si la vitre ne se ferme pas automatiquement.

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

AVERTISSEMENT



Ne surestimez pas la distance des objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe. Les objets vus dans les rétroviseurs convexes apparaissent plus petits et plus distants qu'en réalité.

Rétroviseurs rabattables manuels

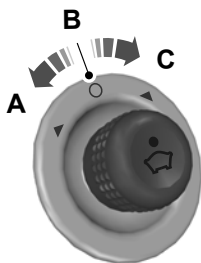
Escamotage

Poussez le rétroviseur vers la vitre de porte.

Déplier le siège

Veillez à engager complètement le rétroviseur dans son support en le ramenant à sa position d'origine.

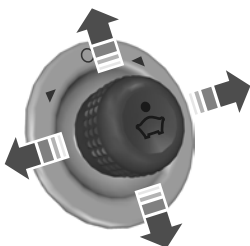
RÉTROVISEUR EXTÉRIEURS À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE



E71280

- A Rétroviseur gauche
- B OFF (désactivé)
- C Rétroviseur droit

Sens d'orientation du rétroviseur



E71281

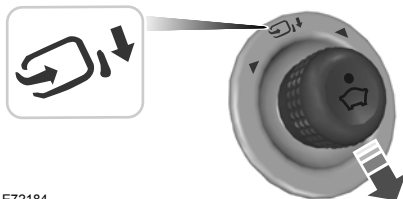
Rétroviseurs rabattables électriques

Rabattement et déploiement automatiques

Note : Si les rétroviseurs ont été rabattus à l'aide du bouton de rabattement manuel, ils ne peuvent être déployés qu'à l'aide du bouton de déploiement manuel.

Les rétroviseurs se rabattent automatiquement lorsque le véhicule est verrouillé avec la clé, la télécommande ou à la demande du système d'entrée sans clé. Les rétroviseurs se déploient lorsque le véhicule est déverrouillé avec la clé, la télécommande ou à la demande du système d'entrée sans clé, avec la poignée intérieure de porte conducteur ou lors du démarrage du moteur.

Rabattement et déploiement manuels



E72184

RÉTROVISEUR ANTI-ÉBLOUISSEMENT AUTOMATIQUE

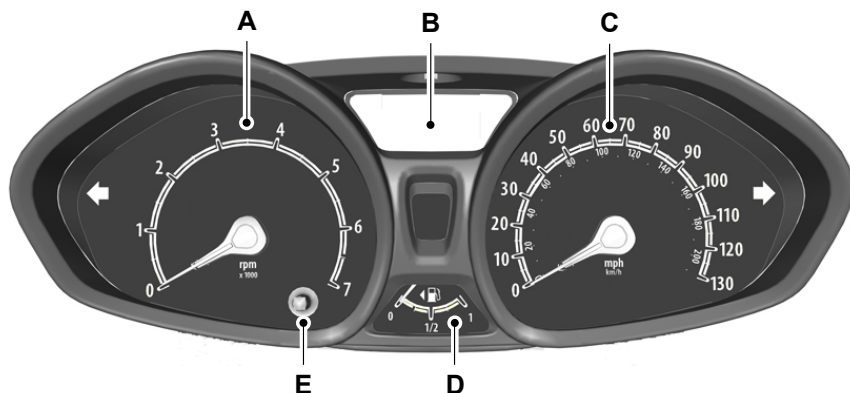


E71028

Le rétroviseur à inversion automatique jour/nuit s'adapte automatiquement lorsqu'il reçoit une lumière éblouissante de l'arrière du véhicule. Il ne fonctionne pas lorsque la marche arrière est engagée.

Combiné des instruments

INSTRUMENTS



E102660

- A Compte-tours
- B Affichage d'informations
- C Compteur de vitesse
- D Jauge de carburant
- E Bouton de remise à zéro du totalisateur journalier

Jauge de carburant

La flèche à proximité du symbole de la pompe à essence indique de quel côté est situé le bouchon du réservoir.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

Les témoins suivants s'allument à l'établissement du contact :

- ABS
- Airbags
- Circuit de freinage
- Température de liquide de refroidissement

- Portes ouvertes
- Moteur
- Givre
- Allumage
- Pression d'huile
- Direction assistée
- Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Si un témoin ne s'allume pas à l'établissement du contact, c'est l'indication d'une anomalie dans le système. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Combiné des instruments

Témoin ABS



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Le freinage normal (sans ABS) reste totalement opérationnel. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.



S'il reste allumé après le démarrage ou qu'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Immobiliser le véhicule dès qu'il est possible de le faire en sécurité et couper le moteur. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 142).

Témoin d'airbags



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Témoin de régulateur de vitesse



Il s'allume lorsqu'une vitesse est réglée à l'aide du régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 113).

Témoin du circuit de freinage



Il s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.

AVERTISSEMENT



Diminuer progressivement la vitesse et stopper le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent. Utiliser les freins avec précaution.

Indicateur de direction



Ce témoin clignote en même temps que les clignotants. L'augmentation soudaine de la fréquence de clignotement indique qu'une ampoule est défectueuse. Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 51).

Témoin de porte ouverte



Ce témoin s'allume lorsque le contact est établi et reste allumé si une porte, le capot moteur ou le coffre à bagages n'est pas correctement fermé.

Témoin de température de liquide de refroidissement

ATTENTION



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne reprenez pas la route. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Combiné des instruments

Témoins d'anomalie du moteur

Témoin d'anomalie de fonctionnement



Témoin d'anomalie du groupe motopropulseur



Tous les véhicules

Si l'un de ces témoins s'allume lorsque le moteur fonctionne, cela indique un défaut. Le moteur continue de fonctionner mais avec une puissance limitée. S'il clignote pendant la conduite, **réduire immédiatement la vitesse du véhicule.**

S'il continue de clignoter, éviter toute accélération ou décélération brusque. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

AVERTISSEMENT



Le faire contrôler immédiatement.

Si les **deux** témoins s'allument en même temps, **arrêter le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger** (une utilisation prolongée peut entraîner une réduction de la puissance et provoquer l'arrêt du moteur). Couper le contact, puis tenter de redémarrer le moteur. Si le moteur redémarre, faire immédiatement contrôler le système par un technicien compétent. Si le moteur ne redémarre pas, faire contrôler le véhicule avant de poursuivre le trajet.

Témoin de projecteurs antibrouillard



Il s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

Témoin de verglas

AVERTISSEMENT



Même si la température dépasse 4 °C, il n'est pas certain que la route soit exempte de dangers dus au gel.



Il s'allume et présente une lueur orange lorsque la température extérieure se situe entre 4 °C et 0 °C. Il présente une lueur rouge lorsque la température est inférieure à 0 °C.

Témoin de carburant dans huile



Il s'allume lorsque l'huile moteur contient du carburant. Vidanger l'huile moteur le plus tôt possible.

Témoin de pression d'huile

ATTENTION



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne reprenez pas la route. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.



S'il reste allumé après le démarrage ou qu'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Immobiliser le véhicule dès qu'il est possible de le faire en sécurité et couper le moteur. Contrôler le niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).

Combiné des instruments

Témoin de préchauffage



S'il s'allume, patienter jusqu'à ce qu'il s'éteigne avant de démarrer.

Témoin de phares



Il s'allume lorsque les feux de croisement ou les feux de stationnement ou de position arrière sont allumés.

Témoin d'allumage



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Mettre à l'arrêt tous les dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Témoin de bas niveau de carburant



S'il s'allume, remplissez le réservoir dès que possible.

Témoin de feux de route



Il s'allume lorsque les feux de route sont activés. Il clignote lorsque vous effectuez un appel de phares.

Indicateur de message



Il s'allume lorsqu'un nouveau message est enregistré dans l'afficheur multifonction. Voir

Messages d'information (page 72).

Témoin de direction assistée



S'allume pour signaler un dysfonctionnement de la direction assistée. La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Témoin de feux de brouillard arrière



Il s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont activés.

Rappel de bouclage de ceinture



Voir **Rappel de bouclage de ceinture de sécurité** (page 29).

Témoin de passage



Il s'allume pour informer le conducteur que le passage à un rapport plus élevé permet une meilleure économie de carburant et un niveau moins élevé d'émissions polluantes (gaz carbonique). Il ne s'allume pas lors d'une accélération rapide, d'un freinage ou lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée.

Combiné des instruments

Témoin de contrôle dynamique de stabilité (ESP)



Pendant la conduite, le témoin clignote lors des interventions du système. Si le témoin ne s'allume pas après l'établissement du contact ou reste allumé en continu pendant la conduite, c'est l'indication d'une anomalie dans le système. Le système se désactive pendant toute la durée de l'anomalie. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Si l'ESP est désactivé, le témoin s'allume. Le témoin s'éteint lorsque vous réactivez le système ou coupez le contact.

SIGNAUX SONORES ET INDICATEURS

Transmission automatique

Si la position **P** n'est pas sélectionnée, un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur.

Clé en dehors du véhicule

Véhicules avec système d'entrée sans clé

Si le moteur est en marche et si la clé passive n'est plus détectée dans l'habitacle, un signal sonore retentit dès que la porte est fermée.

Feux allumés

Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur lorsque les feux extérieurs sont allumés et le contact coupé.

Témoin de bas niveau de carburant

Un signal sonore retentit lorsque le témoin de niveau bas de carburant s'allume.

Rappel de bouclage de ceinture

AVERTISSEMENTS



La fonction de bouclage de ceinture de sécurité reste en mode de veille une fois les ceintures de sécurité avant bouclées. Elle s'active de nouveau si l'une des ceintures de sécurité est débouclée.



Ne pas s'asseoir sur une ceinture de sécurité bouclée pour empêcher l'allumage du témoin de rappel de bouclage de ceinture. Le système de protection des occupants ne fournit une protection optimale que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Lorsque la vitesse du véhicule excède la limite prédéterminée, un signal sonore retentit si l'une des ceintures de sécurité avant est débouclée. Le signal sonore cesse après cinq minutes.

Affichages d'informations

GÉNÉRALITÉS

Note : L'afficheur multifonction reste allumé plusieurs minutes après la coupure du contact.

Les commandes du système audio permettent de programmer plusieurs systèmes.

Liste des dispositifs

L'icone change de couleur pour indiquer la fonction actuellement utilisée.



CD



Autoradio



Entrée auxiliaire



Téléphone



Réglages

Structure du menu

Type 1

Les commandes



E103626

Appuyez sur les touches fléchées **haut** et **bas** pour faire défiler les options de menu et les mettre en surbrillance dans un menu.

Appuyez sur la touche fléchée **droite** pour entrer dans un sous-menu.

Appuyez sur la touche flèche **vers la gauche** pour quitter un menu.

Maintenez enfoncée la touche flèche **vers la gauche** pour revenir à tout moment à l'affichage du menu principal (touche Escape).

Appuyez sur la touche **OK** pour choisir et confirmer un réglage.

Affichages d'informations

MENU

MODE RADIO

- REGLAGE MANUEL
- BALAYAGE
- MEMOR. AUTO.

MODE CD

- NORMAL
- Répét.
- SHUFFLE
- Bal.

MODE CD MP3

- NORMAL
- Répét.
- SHUFFLE
- Bal.

MENU AUDIO

- NIVEAU AVC
- SON
- ATTRIBUTION DSP
- EQUALIZER DSP
- NOUVELLES
- FREQ. ALTERNAT.
- RDS REGIONAL

REGLAGES VEHICULE

- BASC. AUT. RETR.
- CLIGNOTANT
- LUM. AMB.
- SIGN. SON. ALERTE
- INFO SIGNAUX SON.

REGLAGE MONTRE

- REGLAGE HEURE
- REGLAGE DATE
- MODE 12H/24H

REGL. AFFICHAGE

- UNITE DE MESURE
- AFFICHAGE LANGUE
- REGL. INTENSITE

MESSAGES

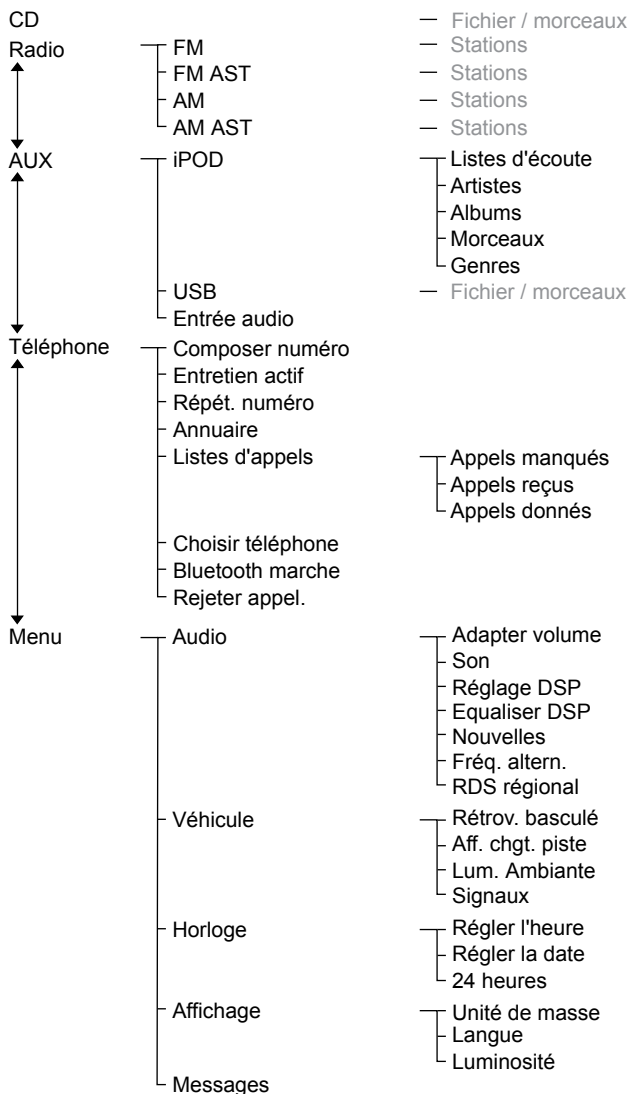
Affichages d'informations

Type 2

Note : *Le menu du téléphone dépend des capacités du téléphone et de l'état des appels, etc.*

Utilisez la touche **MENU** et la touche fléchée gauche pour accéder aux menus.

Affichages d'informations



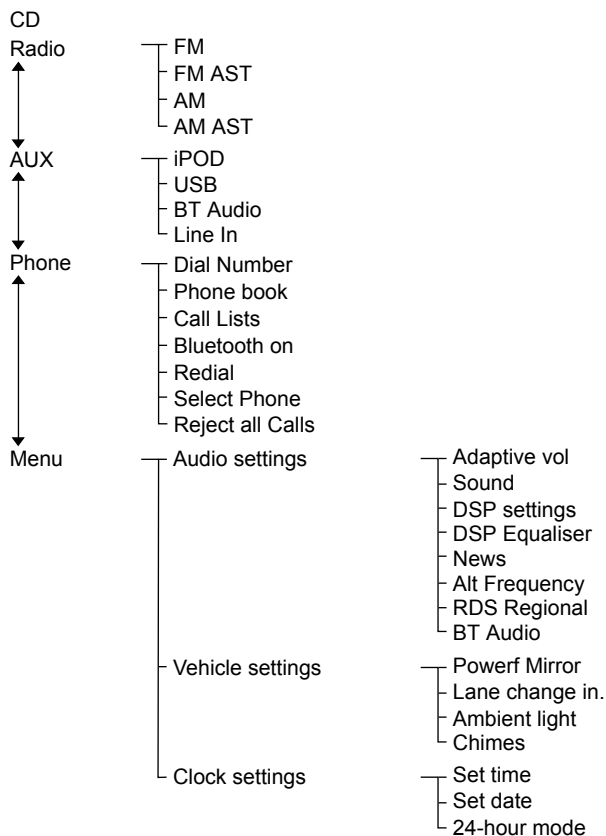
E104130

Affichages d'informations

Type 3

Note : Le menu du téléphone dépend des capacités du téléphone et de l'état des appels, etc.

Utilisez la touche **MENU** et la touche fléchée gauche pour accéder aux menus.



E129773

Affichages d'informations

ORDINATEUR DE BORD



- A Température extérieure
- B Ordinateur de bord

Ordinateur de bord



E102759

Appuyez sur la touche pour faire défiler les affichages.

Pour réinitialiser le compteur journalier, de consommation moyenne et de vitesse moyenne, naviguez jusqu'à l'affichage désiré et maintenez la touche enfoncée.

L'ordinateur de bord contient les affichages d'informations suivants :

Déplacement

Il enregistre le kilométrage parcouru sur un parcours donné.

Autonomie

Indique la distance approximative que peut parcourir le véhicule avec le carburant restant dans le réservoir. Le changement de type de conduite peut provoquer des écarts avec l'autonomie affichée.

Consommation moyenne

Indique la consommation de carburant moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

Vitesse moyenne

Indique la vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

Totalisateur

Il enregistre le kilométrage parcouru par le véhicule.

RÉGLAGES PERSONNALISÉS

Unités de mesure

Pour sélectionner alternativement les unités de mesure métriques et Anglo-saxonnes, faites défiler jusqu'à cet affichage puis appuyez sur la touche **OK**.

La sélection alternative des unités de mesure grâce à cet écran s'applique aux affichages suivants :

- Autonomie
- Consommation moyenne
- Consommation momentanée
- Vitesse moyenne

Désactivation des signaux sonores

Les signaux sonores suivants peuvent être désactivés :

- Messages d'avertissement.
- Messages d'information.

Affichages d'informations

MESSAGES D'INFORMATION

Airbags

Message	Témoin	Mesure corrective
Airbag anomalie répar. immédiate	jaune	Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Alarme

Message	Témoin	Mesure corrective
Alarme déclenchée contrôle véhicule	jaune	Voir Alarme (page 41).
Surv. intérieure coupée	jaune	Voir Alarme (page 41).
Alarme anomalie proch. révision	-	Faire contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Portes ouvertes

Message	Témoin	Mesure corrective
Portière conduct. ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Por. arr. gauche ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Portière pass. avant ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Port. Arr. droite ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Coffre ouvert	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.

Affichages d'informations

Message	Témoin	Mesure corrective
Capot moteur ouvert	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer. Voir Ouverture et fermeture du capot (page 136).
Portière conduct. ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Port. arr. gauche ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Portière pass. avant ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Port. arr. droite ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Coffre ouvert	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Capot moteur ouvert	jaune	Véhicule immobile. Fermer. Voir Ouverture et fermeture du capot (page 136).

Moteur

Message	Témoin	Mesure corrective
Moteur Préchauffage	jaune	Voir Démarrage d'un moteur diesel (page 94).

Dispositif antivol de moteur

Message	Témoin	Mesure corrective
Anti-démarrage anomalie répar. immédiate	Rouge	Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Système sans clé

Message	Témoin	Mesure corrective
Clé non détectée	jaune	Voir Entrée sans clé (page 37).
Clé hors du véhicule	jaune	Voir Entrée sans clé (page 37).
Clé Pile faible Remplacer pile	jaune	Voir Remplacement de la pile de la télécommande (page 32).

Affichages d'informations

Message	Témoin	Mesure corrective
Couper contact, actionner POWER	jaune	Voir Démarrage sans clé (page 91).
Pour démarrer, freiner	-	Voir Démarrage sans clé (page 91).
Pour démarrer, action. embrayage	-	Voir Démarrage sans clé (page 91).
Fermer coffre ou util. clé rechange	-	Voir Entrée sans clé (page 37).
Verrou de direction bloqué Tourner le volant	-	Voir Verrou de direction (page 93).

Eclairage

Message	Témoin	Mesure corrective
Clignotant gauche anomalie remplacer ampoule	-	Voir Remplacement d'une ampoule (page 51).
Clignotant droit anomalie remplacer ampoule	-	Voir Remplacement d'une ampoule (page 51).

Entretien

Message	Témoin	Mesure corrective
Brake fluid level low stop safely	Rouge	Voir Contrôle de liquide de freins et d'embrayage (page 143).
Système de frein Anomalie Stopper svp	Rouge	Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
Huile moteur pression basse stopper svp	Rouge	Voir Contrôle de l'huile moteur (page 141).
Moteur anomalie répar. immédiate	jaune	Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.
Essuie-phare anomalie proch. révision	jaune	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Affichages d'informations

Message	Témoin	Mesure corrective
Vidange huile moteur nécess. proch. révision	-	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Direction

Message	Témoin	Mesure corrective
Direction anomalie répar. immédiate	Rouge	Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
Direction anomalie stopper svp	Rouge	Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
Directi. assistée anomalie répar. immédiate	jaune	La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Transmission

Message	Témoin	Mesure corrective
Transmission anomalie répar. immédiate	Rouge	Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
Transmission surchauffe stopper svp	Rouge	Lors de certaines conditions de conduite, il se peut que les embrayages surchauffent dans la transmission. Dans ce cas, appuyer sur la pédale de frein et immobiliser le véhicule pour éviter d'endommager la transmission.

Affichages d'informations

Message	Témoin	Mesure corrective
		Sélectionner N (POINT MORT) ou P (STATIONNEMENT) et serrer le frein de stationnement jusqu'à ce que la transmission ait refroidie et que le message disparaisse de l'affichage.
Boîte vitesses pas pos. parking sélectionner P	-	Voir Transmission automatique (page 101). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 91).
Pour démarrer sélectionn. N ou P	-	Voir Transmission automatique (page 101). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 91).
Pour démarrer actionner frein	-	Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 91).
Pour démarrer sélectionner N	-	Voir Transmission automatique (page 101). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 91).
Portière ouverte freiner	-	Voir Transmission automatique (page 101). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 91).

Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Message	Témoin	Mesure corrective
ABS anomalie répar. immédiate	jaune	Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.
ESP anomalie proch. révision	-	Faire contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
ESP arrêt	-	Voir Utilisation du programme de stabilité électronique (page 105).

Contrat de licence d'utilisateur final

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Air extérieur

Gardez les entrées d'air devant le pare-brise exemptes d'obstruction (neige, feuilles, etc.) pour permettre le bon fonctionnement du système de chauffage, ventilation et climatisation.

Ventilation en circuit fermé

ATTENTION

! Une utilisation prolongée de la fonction de ventilation en circuit fermé peut être à l'origine d'un embuage des vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de dégivrage et désembuage du pare-brise.

L'air présent dans l'habitacle sera continuellement recirculé. L'air extérieur ne pénètre pas dans le véhicule.

Chauffage

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement.

Climatisation

Note : La climatisation ne fonctionne que lorsque la température est supérieure à 4°C (39°F).

Note : L'utilisation de la climatisation entraîne une augmentation de la consommation de carburant du véhicule.

L'air est dirigé à travers l'évaporateur où il est refroidi. L'humidité est extraite de l'air pour éviter l'embuage des vitres. La condensation qui en résulte est évacuée vers l'extérieur du véhicule et il est donc normal de voir une petite flaque d'eau sous le véhicule.

Généralités sur la commande de la température et de l'humidité dans l'habitacle

Fermez complètement toutes les vitres.

Réchauffement de l'habitacle

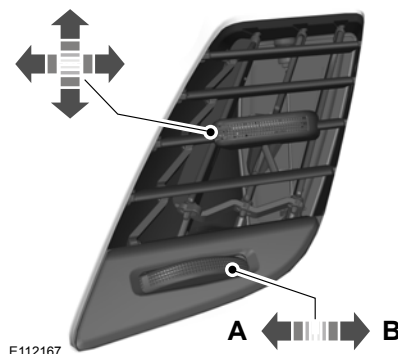
Orientez le flux d'air vers vos pieds. Par temps froid ou humide, orientez une partie de l'air vers le pare-brise et les vitres de portes.

Refroidissement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers votre visage.

OUÏES D'AÉRATION

Buse d'aération centrale



- A Close (fermer)
B ouverte

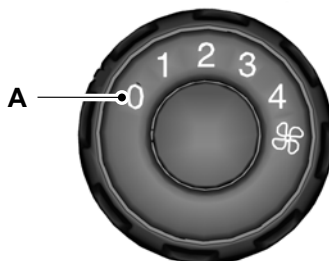
Contrat de licence d'utilisateur final

Buse d'aération latérale



E71942

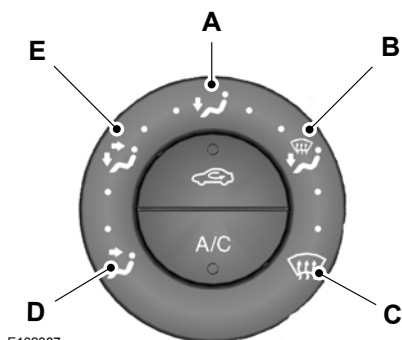
Soufflerie



E102390

CLIMATISATION MANUELLE

Commande de distribution d'air



E102387

- A Plancher
- B Plancher et pare-brise
- C Pare-brise
- D Tableau de bord
- E Tableau de bord et plancher

La commande de répartition d'air peut être réglée sur n'importe quelle position intermédiaire.

A OFF (désactivé)

Note : Si vous mettez la soufflerie à l'arrêt, le pare-brise peut s'embuer.

Ventilation en circuit fermé



Appuyer sur le bouton pour basculer entre la ventilation avec apport d'air extérieur et la ventilation en circuit fermé.

Réglages du système

Note : Réglez toutes les commandes sur les positions indiquées.

Chauffage rapide de l'habitacle



E102393

Contrat de licence d'utilisateur final

Ventilation



E102394

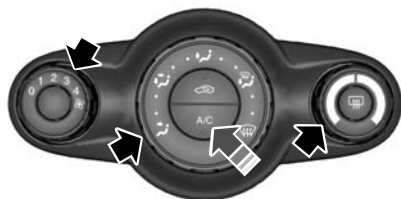
Régler les commandes de répartition d'air, de soufflerie et les vannes d'aération selon besoin.

Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation



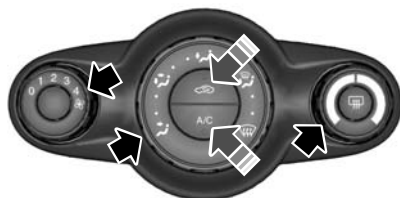
Si vous coupez la ventilation, la climatisation se met également à l'arrêt. Lorsque vous rétablissez la ventilation, la climatisation se remet automatiquement en service.

Abaissement de la température avec apport d'air extérieur



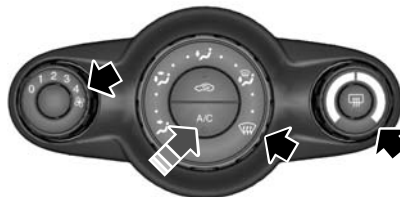
E102395

Refroidissement rapide de l'habitacle



E102396

Dégivrage et désembuage du pare-brise



E102397

Lorsque la température est supérieure à 4°C (39°F), la climatisation se met automatiquement en marche. Vérifier que la soufflerie est en marche. Le témoin du contacteur s'allume pendant le dégivrage et le désembuage.

Si vous placez la commande de répartition d'air sur une position autre que **C**, la climatisation **A/C** reste activée.

Vous pouvez activer et désactiver la climatisation et la ventilation en circuit fermé lorsque la commande de répartition d'air est sur la position **C**.

Au besoin, activer le pare-brise chauffant et la lunette arrière chauffante. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 82).

Contrat de licence d'utilisateur final

Diminution du taux d'humidité dans l'habitacle



E102398

CLIMATISATION AUTOMATIQUE

Le système règle automatiquement la température, le débit et la répartition du flux d'air et les adapte en fonction des conditions de conduite et de la météorologie. Appuyez une seule fois sur le bouton **AUTO** pour activer le mode auto.

Note : Éviter de modifier les réglages lorsque l'intérieur du véhicule est extrêmement chaud ou froid. La climatisation automatique s'adapte automatiquement aux conditions actuelles. Pour permettre un fonctionnement correct du système, les ouïes latérales et centrales doivent être totalement ouvertes.

Note : Le capteur d'ensoleillement est situé sur le dessus du tableau de bord. Ne pas couvrir le capteur.

Note : Lorsque la température ambiante est basse et que la climatisation est en mode AUTO, le flux d'air est dirigé vers le pare-brise et les vitres latérales tant que le moteur est froid.

Réglage de la température



E102706

Vous pouvez régler la température entre 16°C et 28°C par pas de 0,5°C. En position **LO** (en dessous de 16 °C), le système assure un refroidissement permanent. En position **HI** (au-dessus de 28 °C), il assure un chauffage permanent, sans maintenir une température constante.

Soufflerie



E102731

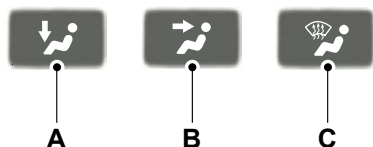
La configuration de la soufflerie est indiquée sur l'affichage.

Pour revenir au mode auto, appuyez sur la touche **AUTO**.

Distribution de l'air

Pour régler la répartition d'air, appuyer sur le commutateur approprié. Toutes les combinaisons de réglages peuvent être sélectionnées simultanément.

Contrat de licence d'utilisateur final



E70308

- A Plancher
- B Tableau de bord
- C Pare-brise

Lorsque vous sélectionnez le dégivrage/désembuage du pare-brise, **A**, **B** et **C** sont désactivés automatiquement et la climatisation se met en marche. L'air extérieur entre dans le véhicule. La fonction de ventilation en circuit fermé est alors indisponible.

Dégivrage et désembuage du pare-brise



Appuyer sur le bouton de dégivrage et désembuage du pare-brise. L'air extérieur entre dans le véhicule. La climatisation est sélectionnée automatiquement. Tant que la répartition d'air est réglée sur cette position, vous ne pouvez pas sélectionner la ventilation en circuit fermé.

Les sélecteurs de la vitesse de soufflerie et de température fonctionnent automatiquement et ne peuvent pas être réglés manuellement. La soufflerie est réglée sur la vitesse maximum et la température sur **HI**.

Lorsque la fonction de dégivrage et désembuage du pare-brise est sélectionnée, les fonctions de pare-brise et de lunette arrière chauffants se mettent en marche automatiquement pendant un petit moment.

Pour revenir au mode auto, appuyez sur la touche **AUTO**.

Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation



Appuyer sur la touche **A/C** pour mettre en marche et arrêter la climatisation. **A/C OFF** apparaît dans l'affichage lorsque la climatisation est à l'arrêt.

A/C ON apparaît dans l'affichage lorsque la climatisation est activée.

Ventilation en circuit fermé



Appuyez sur la touche de ventilation en circuit fermé pour sélectionner alternativement le mode d'apport d'air extérieur et celui de ventilation en circuit fermé.

Note : Lorsque le système est en mode *AUTO* et que les températures intérieure et extérieure sont relativement élevées, le système sélectionne automatiquement la ventilation en circuit fermé afin d'optimiser le refroidissement de l'habitacle. Une fois atteinte la température sélectionnée, le système rétablit automatiquement le mode d'apport d'air extérieur.

Mise à l'arrêt de la climatisation automatique



Appuyez sur le bouton **OFF**.

Contrat de licence d'utilisateur final

Une fois la désactivation effectuée, le système de chauffage, ventilation et climatisation est mis à l'arrêt et la ventilation en circuit fermé est sélectionnée.

VITRES CHAUFFANTES ET RÉTROVISEURS CHAUFFANTS

Vitres chauffantes

Utiliser les vitres chauffantes pour dégivrer ou désembuer le pare-brise ou la lunette arrière.

Note : *Les vitres chauffantes ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.*

Pare-brise chauffant



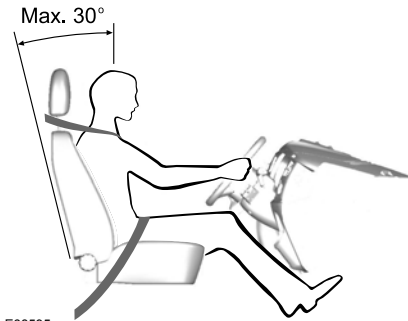
Lunette arrière chauffante



Rétroviseurs extérieurs chauffants

Les rétroviseurs extérieurs à commande électrique sont équipés d'un élément chauffant qui dégivre ou désembue le verre du rétroviseur. L'élément chauffant est activé automatiquement lorsque vous mettez en marche la fonction de lunette arrière chauffante.

S'ASSEoir DANS LA POSITION CORRECTE



E68595

AVERTISSEMENTS



Ne pas régler les sièges lorsque le véhicule est en mouvement.



Pour retenir le corps dans une position qui permet à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée.

A condition d'être correctement utilisés, le siège, l'appui-tête, la ceinture de sécurité et les airbags assurent une protection optimale en cas de collision. Nous vous recommandons :

- de vous asseoir en position verticale avec la base de votre colonne vertébrale le plus en arrière possible.
- de ne pas incliner le dossier à plus de 30 degrés.
- de régler l'appui-tête de telle sorte que son sommet soit au niveau du sommet de votre tête et aussi avancé que possible tout en restant confortable.

- de maintenir une distance suffisante entre vous et le volant. Nous recommandons de maintenir une distance minimale de 250 mm entre votre sternum et le couvercle d'airbag.
- de tenir le volant avec les bras légèrement pliés.
- de plier légèrement les jambes de manière à pouvoir appuyer à fond sur la pédale de frein.
- de positionner la partie épaulière de la ceinture de sécurité sur le centre de votre épaule et de bien ajuster la partie ventrale sur vos hanches.

Faites en sorte de trouver une position de conduite confortable et d'être en mesure de conserver la maîtrise totale du véhicule.

APPUIS-TÊTE

Réglage de l'appui-tête

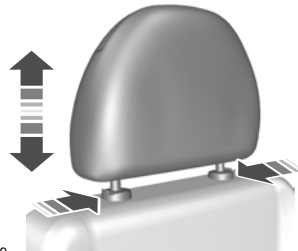
AVERTISSEMENTS



Relever l'appui-tête arrière lorsque le siège concerné est occupé par un passager.



Toujours retirer l'appui-tête du siège arrière sur lequel a été installé un siège de sécurité enfant face à la route.



E66539

Régler l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête.

Sièges

Dépose de l'appui-tête

Appuyer sur les boutons de verrouillage et déposer l'appui-tête.

SIÈGES À RÉGLAGE MANUEL

AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser de revêtements de siège supplémentaires qui n'ont pas été prévus pour des sièges avec un airbag latéral. Ces housses de sièges doivent être montées par des techniciens spécialisés.



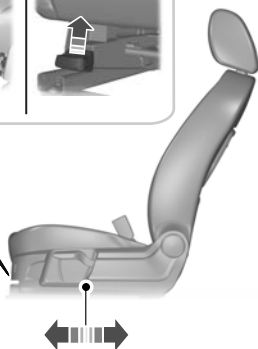
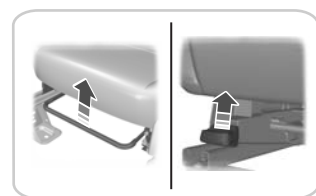
Ne jamais régler les sièges pendant la conduite du véhicule.

Réglage avant ou arrière des sièges

AVERTISSEMENT

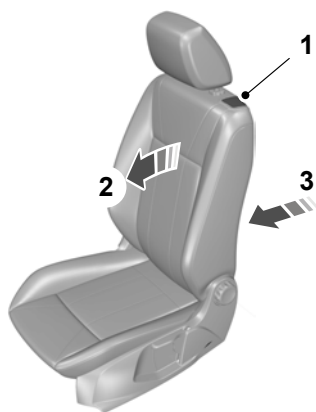


Après avoir lâché le levier, essayer de faire bouger le siège vers l'avant et l'arrière pour s'assurer qu'il est complètement engagé dans son verrou.



E70728

Rabattement du dossier vers l'avant - 3 portes



E112675

1. Tirez sur le levier de verrouillage pour déverrouiller le dossier.

Note: Ne tenez pas le levier de verrouillage lorsque vous déplacez le siège.

2. Poussez le dossier vers l'avant pour le verrouiller en position rabattue.
3. Continuez de pousser le dossier pour faire glisser le siège vers l'avant.

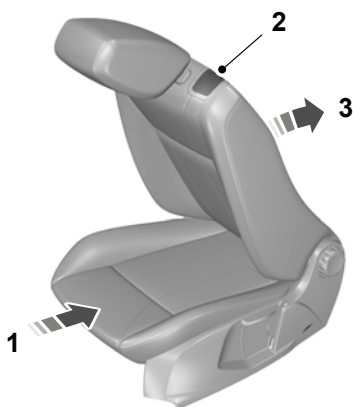
Retour du dossier en position d'assise - 3 portes

AVERTISSEMENT



Ne placez pas d'objets derrière le dossier de siège susceptibles d'empêcher l'engagement du verrou de siège.

Sièges



E112676

1. Faites glisser le siège vers l'arrière jusqu'en butée (position de mémoire) ou vers l'avant jusqu'à la position d'assise souhaitée.

Note : Seul le siège conducteur est équipé de la fonction de mémoire.

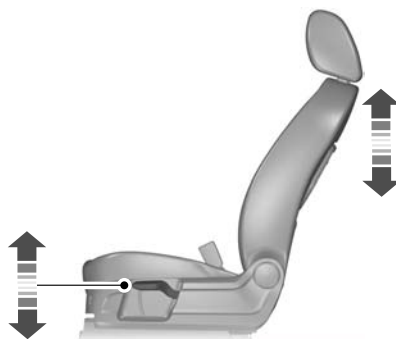
2. Tirez sur le levier de verrouillage pour déverrouiller le dossier.
3. Dépliez le dossier jusqu'à ce qu'il se verrouille avec un déclic.

Réglage du support lombaire



E70729

Réglage de la hauteur du siège conducteur

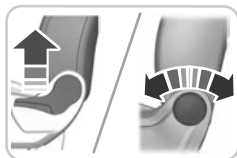


E70730

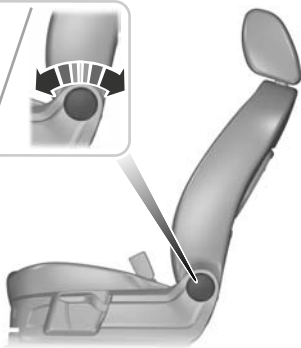
Chaque commande du levier relève ou abaisse le siège par palier.

Sièges

Réglage de l'inclinaison du dossier de siège



E70731



E102532

1. Appuyer sur les boutons de déverrouillage et les maintenir dans cette position.
2. Pousser le dossier vers l'avant.

SIÈGES ARRIÈRE

Repliage à plat des dossiers

AVERTISSEMENT



En rabattant un dossier, veiller à ne pas se coincer les doigts entre le dossier et l'armature du siège.

ATTENTION



N'essayez pas de rabattre le coussin du siège arrière vers l'avant.



Abaisser les appuis-tête. Voir **Appuis-tête** (page 83).

AVERTISSEMENTS



Lorsque le dossier est relevé, veiller à ce l'occupant puisse voir les ceintures et qu'elles ne soient pas coincées derrière les siège.



Veiller à ce que les assises et les dossiers soient bien fixés et complètement engagés dans leurs verrouillages.

SIÈGES CHAUFFANTS

ATTENTION



L'utilisation de cette fonction alors que le moteur est arrêté décharge la batterie.



E112664

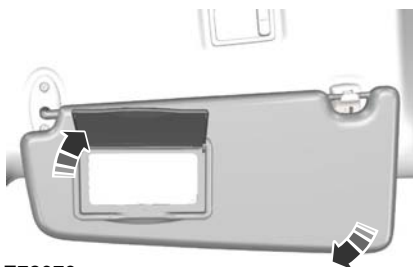
Le chauffage de siège fonctionne uniquement lorsque le contact est établi.

La température maximum est atteinte après cinq ou six minutes. Cette température est réglée par un thermostat.

Le chauffage de siège reste activé jusqu'à ce que le commutateur du siège chauffant soit désactivé ou que le contact soit coupé.

Fonctions de confort

PARE-SOLEIL



E72973

MONTRE DE BORD

Pour régler l'horloge, mettre le contact et appuyer sur les boutons **H** ou **M** selon besoin.

PORTE-GOBELETS

AVERTISSEMENT



Ne pas placer des boissons chaudes dans les porte-gobelets lorsque le véhicule est en mouvement.

ALLUME-CIGARES

ATTENTION

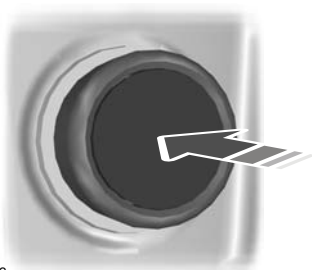


Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.



Ne pas maintenir l'élément chauffant de l'allume-cigares enfoncé.

Note : Il est possible d'utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts d'une intensité maximale de 15 ampères. Utiliser uniquement les connecteurs pour accessoires Ford ou les connecteurs prévus pour une utilisation avec des prises type SAE.



E103382

Enfoncer l'élément chauffant pour utiliser l'allume-cigares. Il est éjecté automatiquement.

CASIERS DE RANGEMENT

AVERTISSEMENT



Ne pas conduire avec le couvercle d'un compartiment de rangement ouvert. S'assurer que le couvercle est bien fermé avant de prendre la route.

ATTENTION



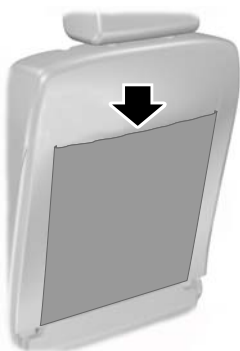
Ne pas conserver des produits et des liquides sensibles à la chaleur dans un compartiment de rangement.

Fonctions de confort



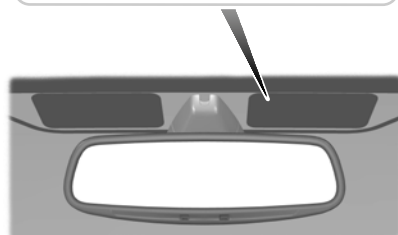
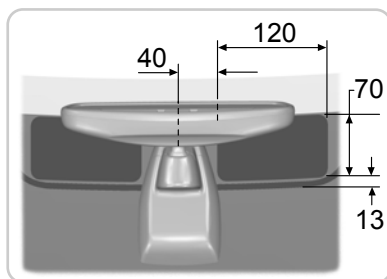
E72980

VIDE-POCHES



E74686

LECTEUR DE CARTE



E99272

Sur les véhicules équipés d'un pare-brise athermique, les badges pour systèmes de télépéage doivent être placés dans la zone indiquée (toutes les mesures sont en millimètres), dans le cas contraire, la communication avec les bornes de télépéage risque d'être altérée.

Le badge pour systèmes de télépéage doit être placé du côté passager afin de ne pas affecter le champ de vision du conducteur (par exemple aux feux tricolores).

Fonctions de confort

PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX IN)



E102671

Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 187).

PORT USB

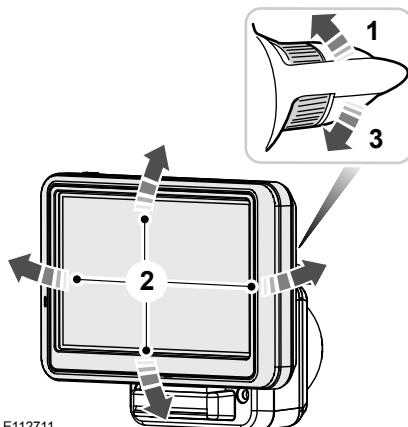


E102670

Voir **Connectivité** (page 211).

SUPPORT DE DISPOSITIF D'AIDE À LA NAVIGATION

Réglage du support



E112711

1. Déverrouillage
2. Réglez le support dans la position souhaitée.
3. Verrouillage

Note : *Veillez à ce que le support du système d'aide à la navigation soit verrouillé en position.*

TAPIS DE SOL

AVERTISSEMENT



Si des tapis de sol sont utilisés, toujours s'assurer que le tapis de sol côté conducteur est correctement retenu par les fixations prévues à cet effet et positionné de telle sorte qu'il n'affecte pas le fonctionnement des pédales.

Démarrage et arrêt du moteur

GÉNÉRALITÉS

Conseils généraux

Si le batterie a été débranchée, il se peut que le véhicule présente des caractéristiques d'agrément de conduite inhabituelles sur environ 8 kilomètres (5 miles) suite au rebranchement de la batterie.

Ceci se produit car le système de gestion moteur doit se synchroniser de nouveau avec le moteur. Veuillez ignorer toutes caractéristiques d'agrément de conduite inhabituelles.

Démarrage du véhicule en le tirant ou en le poussant

AVERTISSEMENT



Pour éviter de l'endommager, ne démarrez pas votre véhicule en le tirant ou en le poussant. Utilisez des câbles d'appoint et une batterie d'appoint. Voir **Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage** (page 148).

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

AVERTISSEMENT



Ne jamais remettre la clé à la position **0** ou **I** lorsque le véhicule se déplace.



E72128

0 Le contact est coupé.

I Le contact est coupé et les principaux circuits électriques sont hors tension.

Note : *Pour ne pas décharger la batterie, ne pas laisser la clé de contact trop longtemps dans cette position.*

II Le contact est établi. Tous les circuits électriques sont opérationnels. Allumage des témoins et indicateurs. C'est la position de la clé pendant la conduite. C'est aussi la position à utiliser en cas de remorquage du véhicule.

III Le démarreur est activé. Relâcher la clé dès le démarrage du moteur.

DÉMARRAGE SANS CLÉ

AVERTISSEMENTS



Le système de démarrage sans clé peut ne pas fonctionner si la clé se trouve près d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.



Contrôlez toujours que l'antivol de direction est désactivé avant de déplacer le véhicule.

Note : *Une clé passive valide doit être présente dans l'habitacle pour établir le contact et faire démarrer le moteur.*

Note : *Pour que le moteur démarre, vous devez aussi appuyer sur la pédale de frein ou d'embrayage selon le type de boîte de vitesses.*



E85766

Démarrage et arrêt du moteur

Contact établi

Appuyez une fois sur le bouton de démarrage. Tous les circuits électriques sont opérationnels, les témoins et indicateurs s'allument.

Démarrage avec une transmission automatique

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Vérifiez que la transmission est en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage avec une boîte de vitesses manuelle

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage d'un moteur diesel

Note : Le lancement du moteur ne commence qu'à l'expiration du cycle de préchauffage. Ceci peut prendre plusieurs secondes par temps extrêmement froid.

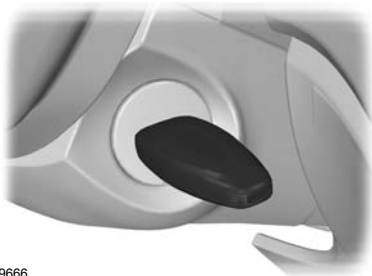
Note : Gardez la pédale de frein ou d'embrayage enfoncée jusqu'à ce que le lancement du moteur commence.

Démarrage impossible

Le système de démarrage passif ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Si le moteur ne peut pas être lancé, procédez comme suit.



E99666

1. Tenez la clé près de l'enveloppe de la colonne de direction exactement comme illustré.
2. Avec la clé dans cette position, vous pouvez utiliser le bouton de démarrage pour établir le contact et lancer le moteur.

Arrêter le moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt

Note : Le contact, tous les circuits électriques, les témoins et indicateurs sont coupés/éteints.

Transmission manuelle

Appuyez sur le bouton de démarrage.

Transmission automatique

1. Mettre le levier sélecteur en position **P**.
2. Appuyez sur le bouton de démarrage.

Démarrage et arrêt du moteur

Arrêter le moteur lorsque le véhicule se déplace

AVERTISSEMENT



Arrêter le moteur alors que le véhicule se déplace encore peut entraîner une diminution des capacités de freinage et de la direction assistée. La direction n'est pas verrouillée mais un effort plus grand est nécessaire. Lorsque le contact est coupé, certains circuits électriques, témoins et indicateurs peuvent aussi être coupés.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de démarrage pendant deux secondes ou appuyez dessus trois fois en moins de trois secondes.

VERROU DE DIRECTION

AVERTISSEMENT



Toujours contrôler que la direction est déverrouillée avant de déplacer le véhicule.

Véhicules sans démarrage sans clé

Pour activer l'antivol de direction :

1. Retirer la clé du commutateur de démarrage.
2. Tourner le volant.

Véhicules avec démarrage sans clé

Note : L'antivol de direction ne s'active pas si le contact est établi ou si le véhicule se déplace.

Votre véhicule est équipé d'un antivol de direction à commande électronique. Il fonctionne automatiquement.

L'antivol de direction est activé au bout d'une courte durée une fois que vous avez garé votre véhicule et que la clé passive est hors du véhicule.

Pour activer l'antivol de direction

Etablir le contact, ou :

Véhicules avec transmission automatique

- Appuyez sur la pédale de frein.

Véhicules avec boîte de vitesses manuelle

- Appuyez sur la pédale d'embrayage.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR À ESSENCE

Note : Ne pas actionner le démarreur plus de 30 secondes consécutives.

Moteur froid ou chaud

Tous les véhicules

ATTENTION



Lorsque la température est inférieure à -20°C, mettre le contact pendant au moins une seconde avant de démarrer le moteur. Cet intervalle permet l'établissement de la pression de carburant maximale pour le démarrage du moteur.

Véhicules avec boîte de vitesses manuelle

Note : Ne pas toucher la pédale d'accélérateur.

1. Appuyer à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrer le moteur.
3. Si le moteur ne démarre pas, enfoncer complètement les pédales de frein et d'embrayage et recommencer.

Véhicules avec transmission automatique

Note : Ne pas toucher la pédale d'accélérateur.

1. Sélectionner la position P (stationnement) ou N (point mort).

Démarrage et arrêt du moteur

2. Appuyer à fond sur la pédale de frein.
3. Démarrer le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas dans les 15 secondes, patientez quelques instants et essayez de nouveau.

Si le moteur ne démarre pas après **trois** tentatives, patientez 10 secondes puis suivez la procédure **Moteur noyé**.

En cas de difficultés à démarrer le moteur lorsque la température est inférieure à -25°C, enfoncer la pédale d'accélérateur entre ¼ et ½ de sa course, puis réessayer.

Moteur noyé

Véhicules avec boîte de vitesses manuelle

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

1. Sélectionner la position P (stationnement) ou N (point mort).
2. Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Appuyer à fond sur la pédale de frein.
4. Démarrez le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure de démarrage **Moteur froid ou chaud**.

Régime de ralenti du moteur après le démarrage

La vitesse à laquelle le moteur tourne au régime de ralenti juste après le démarrage dépend de la température du moteur.

Si le moteur est froid, le régime de ralenti augmente automatiquement pour réchauffer le convertisseur catalytique le plus rapidement possible. Les émissions polluantes du véhicule sont ainsi maintenues à un niveau minimal absolu.

Le régime de ralenti revient lentement au niveau normal tandis que le convertisseur catalytique se réchauffe.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR DIESEL

Moteur froid ou chaud

Tous les véhicules

Note : Lorsque la température est inférieure à -15°C, il peut être nécessaire de lancer le moteur pendant une période pouvant atteindre 25 secondes. Si votre véhicule est durablement utilisé à de telles températures, nous vous recommandons de le faire équiper d'un chauffe-moteur.

Note : Continuez d'actionner le démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.

Note : Ne pas actionner le démarreur plus de 30 secondes consécutives.



Établissez le contact et attendez que le témoin de préchauffage s'éteigne.

Véhicules avec boîte de vitesses manuelle

Note : Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

1. Appuyer à fond sur la pédale d'embrayage.

Démarrage et arrêt du moteur

2. Démarrer le moteur.
3. Si le moteur ne démarre pas, enfoncer complètement les pédales de frein et d'embrayage et recommencer.

Véhicules avec transmission automatique

1. Sélectionner la position P (stationnement) ou N (point mort).
2. Enfoncer à fond la pédale de frein.
3. Démarrer le moteur.

FILTRE À PARTICULES DIESEL

Le DPF fait partie des systèmes de réduction des rejets polluants montés sur votre véhicule. Il filtre les particules diesel nocives (suie) contenues dans les gaz d'échappement.

Régénération

AVERTISSEMENT



Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. Le processus de régénération du filtre à particules crée des températures de gaz d'échappement très élevées et l'échappement dégage une chaleur considérable pendant et après la régénération, mais aussi après l'arrêt du moteur. Risque d'incendie.

ATTENTION



Évitez de tomber en panne de carburant.

Note : Le ventilateur peut continuer de tourner un petit moment après la coupure du moteur.

Contrairement aux filtres normaux qui doivent être régulièrement remplacés, le FAP a été conçu pour se régénérer ou s'autonettoyer afin de conserver son efficacité. Le processus de régénération est lancé automatiquement. Toutefois, il est nécessaire que le processus de régénération soit lancé dans certaines conditions de conduite.

Si vous conduisez uniquement sur de courtes distances, ou si vos voyages comportent des arrêts et démarrages fréquents avec une accélération et une décélération accrues, des voyages occasionnels dans les conditions suivantes accompagneront le processus de régénération :

- Conduire le véhicule à vitesse constante, de préférence sur un grand axe, pendant environ 20 minutes.
- Éviter les périodes prolongées de fonctionnement au ralenti, respecter les limitations de vitesse et tenir compte de l'état des routes et des conditions de circulation.
- Ne pas couper le contact.
- Utiliser un rapport inférieur au rapport normal pour maintenir un régime moteur plus élevé pendant ce trajet, le cas échéant.

Carburant et ravitaillement

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS



Cesser le ravitaillement après le second arrêt du pistolet de remplissage. Cette pratique permet de conserver dans le réservoir un volume d'expansion adéquat, qui empêche tout refoulement de carburant. Une projection de carburant pourrait constituer un risque pour les autres usagers.



Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.

QUALITÉ DU CARBURANT - ESSENCE

ATTENTION



Ne pas utiliser de l'essence plombée ou de l'essence avec des additifs contenant d'autres composés métalliques (à base de manganèse par exemple). Ils pourraient endommager le système antipollution.

Note : Nous vous recommandons de n'utiliser que des carburants de haute qualité, sans additif ni autre traitement moteur.

Utiliser de l'essence **sans plomb d'indice d'octane 95 minimum** conforme à la norme **EN 228** ou équivalente.

QUALITÉ DU CARBURANT - DIESEL

AVERTISSEMENT



Ne pas mélanger du gazole avec de l'huile, de l'essence ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.

ATTENTION



Ne pas ajouter de kérosène, de paraffine ou de l'essence au gazole. Ceci pourrait endommager le circuit d'alimentation.



Utiliser un gazole conforme à la norme **EN 590** ou conforme à la spécification nationale correspondante.

Note : Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

Note : L'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour le moteur non agréés par Ford n'est pas recommandée.

Note : Nous ne recommandons pas l'utilisation prolongée d'additifs conçus pour empêcher un paraffinage du carburant.

Stockage à long terme

Comme la plupart des gazoles contiennent du biogazole, il est recommandé de remplir le réservoir de gazole purement minéral (le cas échéant) ou d'y ajouter de l'anti-oxydant avant tout stockage prolongé (supérieur à 2 mois) de votre véhicule. Votre concessionnaire ou réparateur agréé peut vous fournir un anti-oxydant approprié.

Carburant et ravitaillement

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

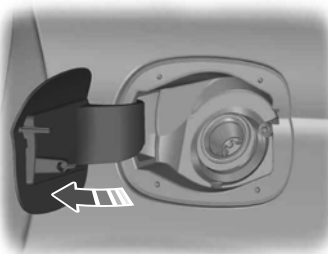
AVERTISSEMENTS

⚠ Lors du ravitaillement, veillez à éviter de projeter le carburant pouvant rester dans le pistolet de remplissage.

⚠ Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.

ATTENTION

ⓘ Si le véhicule est lavé au jet haute pression, asperger le volet de remplissage de carburant brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm.



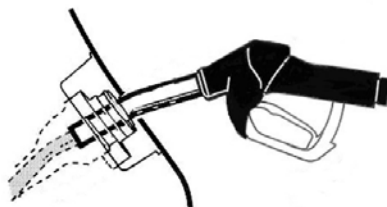
E103203

Appuyez sur la trappe pour l'ouvrir. Ouvrir totalement la trappe jusqu'en butée.

Lorsque vous introduisez le pistolet de remplissage, un dispositif de blocage à ressort s'ouvre si le diamètre du pistolet est correct. Ce dispositif évite les erreurs de ravitaillement.

AVERTISSEMENT

⚠ Cesser le ravitaillement après le second arrêt du pistolet de remplissage. Cette pratique permet de conserver dans le réservoir un volume d'expansion adéquat, qui empêche tout refoulement de carburant. Une projection de carburant pourrait constituer un risque pour les autres usagers.

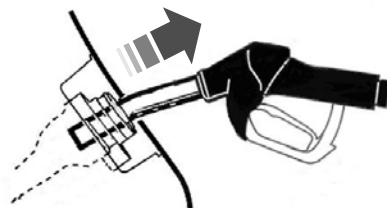


E119080

Insérez le pistolet de remplissage jusqu'à, et y compris, la première encoche du pistolet. Laissez-le reposer sur le couvercle de l'ouverture du tuyau de remplissage.

AVERTISSEMENT

⚠ Nous vous recommandons de patienter au moins 10 secondes avant de retirer le pistolet pour permettre l'écoulement dans le réservoir de tout carburant résiduel.



E119081

Carburant et ravitaillement

Soulevez légèrement le pistolet de remplissage pour le dégager.

Véhicules avec kit de réparation de pneu

Un entonnoir est logé dans le logement de roue de secours. L'utiliser pour remplir un jerrycan.

Véhicules sans kit de réparation de pneu

La boîte à gants contient un entonnoir. L'utiliser pour remplir un jerrycan.

CONVERTISSEUR CATALYTIQUE

AVERTISSEMENT



Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. L'échappement émet une quantité considérable de chaleur pendant le fonctionnement du moteur mais aussi un certain temps après la coupure du contact. Risque d'incendie.

Conduite avec convertisseur catalytique

ATTENTION



Eviter de tomber en panne sèche.



N'actionnez pas le démarreur pendant de longues périodes consécutives.



Ne faites pas fonctionner le moteur lorsqu'un fil de bougie est débranché.

ATTENTION



Ne démarrez pas le moteur en poussant ou remorquant le véhicule. Utilisez des câbles volants. Voir

Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage (page 148).



Ne coupez pas le contact pendant la conduite.

RAVITAILLEMENT

ATTENTION



Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez rempli le réservoir de carburant avec un carburant incorrect. Ceci pourrait endommager le moteur. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

CONSOMMATION DE CARBURANT

Les chiffres de CO₂ et de consommation de carburant proviennent de contrôles effectués en laboratoire conformément à la direction CEE 80/1268/EEC et de ses amendements ultérieurs et sont réalisés par tous les constructeurs automobiles.

Ils sont conçus en guise de comparaison entre les marques et les modèles de véhicules. Ils ne sont pas destinés à représenter la consommation de carburant réelle de votre véhicule. La consommation de carburant réelle est régulée par plusieurs facteurs, y compris : style de conduite, conduite à vitesse élevée, conduite avec arrêts/démarrages fréquents, utilisation de la climatisation, accessoires posés et remorquage, etc.

Votre concessionnaire Ford peut vous conseiller afin d'améliorer votre consommation de carburant.

Carburant et ravitaillement

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Valeurs de consommation de carburant

Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.25 L Duratec-16V (Sigma) (44 kW/60 ch) Niveau V	7,3 (38,7)	4,4 (64,2)	5,5 (51,4)	127
1.25 L Duratec-16V (Sigma) (60 kW/82 ch) Niveau V	7,4 (38,2)	4,5 (62,8)	5,6 (50,4)	129
1.4 L Duratec-16V (Sigma) (71 kW/96 ch) Niveau IV, boîte de vitesses manuelle	7,5 (37,7)	4,6 (61,4)	5,7 (49,6)	133
1.4 L Duratec-16V (Sigma) (71 kW/96 ch) Niveau V, boîte de vitesses manuelle	7,6 (37,2)	4,7 (60,1)	5,8 (48,7)	133
1.4 L Duratec-16V (Sigma) (71 kW/96 ch) Niveau IV, boîte de vitesses automatique	8,9 (31,7)	5,1 (55,4)	6,5 (43,5)	154
1.4 L Duratec-16V (Sigma) (71 kW/96 ch) Niveau V, boîte de vitesses automatique	8,9 (31,7)	5,2 (54,3)	6,6 (42,8)	154
1.6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) (88 kW/120 ch) Niveau V	7,9 (35,8)	4,6 (61,4)	5,8 (48,7)	134
1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) (99 kW/134 PS) niveau V	8,0 (35,3)	4,8 (58,9)	5,9 (47,9)	139
1.4 L Duratorq-TDCi (DV) diesel (50 kW/68 ch) Niveau IV	5,3 (53,3)	3,5 (80,7)	4,2 (67,3)	110
1.4L Duratorq-TDCi (DV) Diesel (51 kW/70 ch) Norme 5	4,8 (58,9)	3,6 (78,5)	4,1 (68,9)	107

Carburant et ravitaillement

Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) diesel (55 kW/75 ch) Niveau V	4,9 (57,6)	3,6 (78,5)	4,1 (68,9)	107
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) diesel (70 kW/95 ch) Niveau V	4,9 (57,6)	3,6 (78,5)	4,1 (68,9)	107
1.6 L Duratorq-TDCi EOnetic (70 kW/95 ch) Niveau V	4,6 (61,4)	3,2 (88,3)	3,7(76,3)	98

Transmission

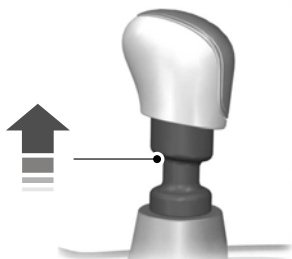
BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

Engagement de la marche arrière

ATTENTION

⚠ N'engagez pas la marche arrière lorsque le véhicule est en mouvement, faute de quoi la boîte de vitesses pourrait être endommagée.

⚠ Appuyer à fond sur la pédale d'embrayage et patienter trois secondes avant de sélectionner la marche arrière.



E99067

Sur certains véhicules, il est nécessaire de soulever la bague pour engager la marche arrière.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Informations d'ordre général

Cette transmission vous permet également de changer de rapport manuellement (comme avec une boîte de vitesses manuelle).

Positions du levier de vitesse



E78310

- P Parc
- R Marche arrière
- N Point mort
- D Marche avant
- M Passage manuel

AVERTISSEMENT



Appuyez sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur et maintenez-la enfoncée jusqu'au moment du départ effectif.

Note : Le régime de ralenti est plus élevé lorsque le moteur est froid. Ceci renforce la tendance du véhicule à ramper lorsqu'une position de marche avant ou arrière a été sélectionnée.

Appuyer sur le bouton sur le levier sélecteur pour sélectionner les positions marche arrière et stationnement.

La position sélectionnée est indiquée sur l'écran d'information.

Parc

AVERTISSEMENTS



N'engager la position stationnement (P) que lorsque le véhicule est immobile.

Transmission

AVERTISSEMENTS



Serrer le frein de stationnement et sélectionner la position stationnement avant de quitter le véhicule.

Vérifiez que le levier sélecteur est bien verrouillé dans cette position.

Note : *Un signal sonore se fait entendre à l'ouverture de la porte conducteur si le levier sélecteur n'est pas sur la position stationnement (P).*

Note : *L'économiseur de batterie désactive l'alarme après quelques instants.*

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices et la transmission est bloquée. Vous pouvez lancer le moteur lorsque le levier sélecteur est dans cette position.

Marche arrière

AVERTISSEMENT



Ne sélectionner la marche arrière que si le véhicule est complètement arrêté et le moteur au ralenti.

Point mort

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices mais la transmission n'est pas bloquée. Vous pouvez lancer le moteur lorsque le levier sélecteur est dans cette position.

Marche avant

Sélectionnez la position marche avant (D) pour obtenir le passage automatique des vitesses.

Passage manuel

Note : *Le passage ne s'effectue que lorsque la vitesse du véhicule et le régime moteur sont appropriés.*

Sélectionner le mode de passage manuel pour un passage manuel des vitesses de marche avant. Pousser le levier sélecteur vers l'avant pour rétrograder et le tirer pour monter les rapports.

AVERTISSEMENT



Ne pas maintenir le levier sélecteur longtemps en position **-** ou **+**.

Il est possible de "sauter" certains rapports en actionnant à plusieurs reprises le levier de sélecteur dans un temps très court.

Le mode manuel fournit aussi une fonction de kickdown. Voir **Kickdown**.

La transmission rétrograde automatiquement lorsque le régime moteur est trop bas ou monte automatiquement de rapport lorsqu'il est trop élevé.

Modes de conduite

La transmission sélectionne la vitesse qui offre les performances optimales pour la température ambiante, le profil de la route, le chargement du véhicule et le comportement du conducteur.

Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique

Démarrage

AVERTISSEMENT



Il n'est pas possible de démarrer un véhicule équipé d'une transmission automatique en le tirant ou en le poussant. Voir **Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage** (page 148).

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Transmission

Arrêt

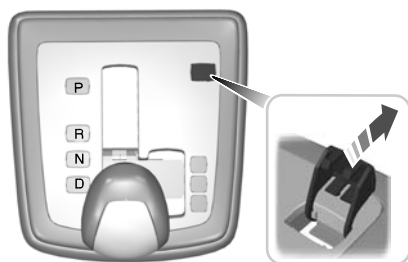
1. Relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein.
2. Serrez le frein de stationnement.

Kickdown

Levier sélecteur en position D, enfoncer à fond la pédale d'accélérateur pour sélectionner le rapport immédiatement inférieur et obtenir des performances optimales. Relâchez la pédale d'accélérateur lorsque vous n'avez plus besoin du kickdown.

Levier de déverrouillage d'urgence de la position park

Utilisez ce levier pour sortir le levier sélecteur de la position stationnement (P) en cas d'incident électrique ou de batterie à plat.



E78321

ATTENTION



Faire preuve de précaution lors du soulèvement du couvercle articulé.

A l'aide d'un petit outil à lame plate, soulever le couvercle articulé de la console centrale à proximité du levier de sélecteur.



E78322

A l'aide d'un objet approprié, repousser le levier de déverrouillage dans la découpe et, simultanément, déplacer le levier de sélecteur de la position **P**.

Note : Si la position P est à nouveau sélectionnée, répéter cette procédure.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Freins à disques

Lorsque les disques de frein sont mouillés, l'efficacité du freinage est diminuée. A la sortie d'une station de lavage, exercer plusieurs pressions légères sur la pédale de frein pour éliminer le film d'eau.

ABS

AVERTISSEMENT



L'ABS ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

En évitant le blocage des roues, l'ABS vous aide à conserver la maîtrise de la direction et donc à maintenir la trajectoire de votre véhicule lors d'un freinage d'urgence.

INTERRUPTEUR DE COUPURE D'ALIMENTATION

Pendant une intervention du système ABS, des pulsations sont ressenties dans la pédale de frein. Ceci est normal. Maintenez la pression sur la pédale de frein.

L'ABS n'élimine pas les dangers inhérents aux situations suivantes :

- vous conduisez trop près du véhicule devant vous.
- l'aquaplaning.
- vous négociez les virages trop rapidement.
- le revêtement de la route est en mauvais état/de mauvaise qualité.

FREIN DE STATIONNEMENT

Tous véhicules

AVERTISSEMENT



Sur les véhicules équipés d'une transmission automatique, le levier de sélecteur doit rester en position

P.

- Appuyer fermement sur la pédale de frein.
- Tirer à fond le levier de frein de stationnement.
- Ne pas appuyer sur le bouton de déverrouillage en tirant le levier vers le haut.
- Si le véhicule est garé en pente dans le sens de la montée, sélectionner le premier rapport et tourner le volant vers le côté opposé au bord de la route.
- Si le véhicule est garé en pente dans le sens de la descente, sélectionner la marche arrière et tourner le volant vers le bord de la route.

Pour desserrer le frein de stationnement, appuyer fermement sur la pédale de frein, tirer légèrement le levier vers le haut, appuyer sur le bouton de déverrouillage puis abaisser le levier.

Programme de stabilité électronique

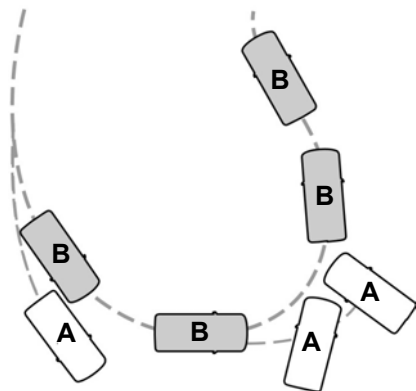
PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



E72903

- A Sans ESP
- B Avec ESP

Le système supporte la stabilité lorsque le véhicule commence à quitter sa trajectoire. Pour cela, le système procède à un freinage individuel des roues et à une réduction du couple moteur si nécessaire.

Le système fournit aussi une fonction d'antipatinage améliorée en réduisant le couple du moteur si les roues patinent à l'accélération. Cette fonction facilite le démarrage sur routes glissantes ou surfaces instables et améliore le confort en limitant le patinage des roues dans les virages serrés.

Témoin du contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Pendant la conduite, le témoin clignote lors des interventions du système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61).

Assistance au freinage d'urgence

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Le système détectera un freinage intensif en mesurant la vitesse à laquelle la pédale est enfoncée. Elle fournit une puissance de freinage optimale aussi longtemps que vous maintenez la pression sur la pédale. Le système peut réduire les distances d'arrêt dans des situations critiques.

UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE

Note : Le système est automatiquement activé à chaque établissement du contact.

Véhicules avec commutateur de contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Enfoncez le contacteur pendant une seconde. Le contacteur s'allume. Un message apparaît sur l'affichage. Voir **Messages d'information** (page 72).

Programme de stabilité électronique

Enfoncez le contacteur de nouveau pour activer le système.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 10).

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT



Le système d'aide au stationnement ne vous exonère pas de votre responsabilité d'effectuer les manoeuvres de stationnement avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

ATTENTION



Les véhicules équipés d'un module de remorquage non homologué par Ford peuvent ne pas détecter les obstacles correctement.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets dont les surfaces absorbent les ondes ultrasonores.



Le système d'aide au stationnement ne détecte pas les obstacles qui s'éloignent du véhicule. Ils ne sont détectés qu'à partir du moment où ils commencent à se rapprocher à nouveau du véhicule.



Effectuer les marches arrière avec une attention particulière lorsque le véhicule est équipé d'une boule de remorquage ou d'un accessoire arrière comme un porte-vélos car le système d'aide au stationnement arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.



Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, aspergez les capteurs brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm.

Note : Sur les véhicules équipés d'une boule de remorquage, le système d'aide au stationnement se désactive automatiquement lorsque des feux de remorque (ou une plaque de feux arrière) sont connectés au connecteur à 13 broches via un module de remorquage autorisé par Ford.

Note : Garder les capteurs exempts d'impuretés, de glace et de neige. Ne pas les nettoyer avec des objets pointus.

Note : Le système d'aide au stationnement peut émettre de fausses tonalités s'il détecte un signal qui utilise la même fréquence que les capteurs ou si le véhicule est au niveau de charge maximal.

Note : Les capteurs extérieurs peuvent détecter les parois latérales d'un garage. Si la distance entre le capteur extérieur et la paroi latérale reste constante pendant trois secondes, la tonalité cesse. Lorsque vous poursuivrez la manoeuvre, les capteurs intérieurs détecteront les objets vers l'arrière.

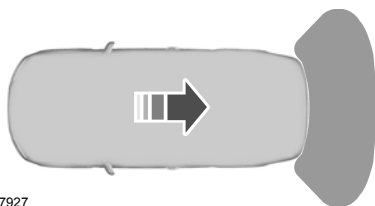
UTILISATION DU DISPOSITIF D'AIDE AU STATIONNEMENT - VÉHICULES AVEC SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE

AVERTISSEMENT



Le système d'aide au stationnement ne vous exonère pas de votre responsabilité d'effectuer les manoeuvres de stationnement avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants



E77927

Le dispositif d'aide au stationnement est automatiquement activé lorsque vous sélectionnez la marche arrière et que le contact est établi.

Une tonalité intermittente se fait entendre à une distance d'environ 150 cm (59 po) entre l'obstacle et le pare-chocs arrière et d'environ 50 cm (20 po) sur le côté. Lorsque la distance diminue, la tonalité intermittente accélère. Elle devient continue lorsque la distance par rapport au pare-chocs arrière est inférieure à 30 cm (11 po).

Note : Une tonalité aiguë qui dure trois secondes signale une anomalie dans le système. Le système sera neutralisé. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

UTILISATION DU DISPOSITIF D'AIDE AU STATIONNEMENT - VÉHICULES AVEC AIDE AU STATIONNEMENT AVANT ET ARRIÈRE

AVERTISSEMENT



Le système d'aide au stationnement ne vous exonère pas de votre responsabilité d'effectuer les manœuvres de stationnement avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Activation et désactivation du dispositif d'aide au stationnement.

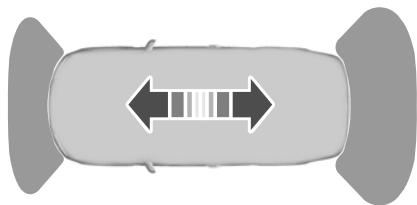
Le dispositif d'aide au stationnement est par défaut désactivé. Pour activer le dispositif d'aide au stationnement, engagez la marche arrière ou appuyez sur le commutateur de la planche de bord. Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 10).

Le témoin dans le commutateur s'allume lorsque le système d'aide au stationnement est activé.

Pour le désactiver, appuyez de nouveau sur le commutateur ou désengagez la marche arrière.

Note : Le système d'aide au stationnement se désactive automatiquement au bout de 20 secondes si les capteurs de pare-chocs avant n'ont pas détecté d'obstacle.

Manœuvres avec le système d'aide au stationnement



E72902

Une tonalité intermittente se fait entendre à une distance d'environ 150 cm (59 po) entre l'obstacle et le pare-chocs arrière, d'environ 80 cm (31 po) entre l'obstacle et le pare-chocs avant et d'environ 50 cm (20 po) sur le côté. Lorsque la distance diminue, la tonalité intermittente accélère. Elle devient continue lorsque la distance par rapport aux pare-chocs avant et arrière est inférieure à 30 cm (11 po).

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

Une tonalité intermittente se fait entendre de l'avant et de l'arrière si des obstacles se trouvent à moins de 30 cm des pare-chocs avant et arrière.

Note : *L'émission d'une tonalité aiguë pendant trois secondes et le clignotement du commutateur signalent une anomalie. Le système sera neutralisé. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.*

Caméra de rétrovision

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

La caméra constitue une aide visuelle pour la marche arrière.

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

ATTENTION



Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, aspergez la caméra brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm (8 pouces).



N'exercez pas de pression sur la caméra.

Note : Gardez la caméra exempte d'impuretés, de glace et de neige. N'utilisez pas d'objets pointus, de produit dégraissant, de cire ou de produits organiques pour la nettoyer. Utilisez uniquement un chiffon doux.

Pendant l'utilisation, des lignes de guidage apparaissent sur l'affichage et représentent la trajectoire du véhicule et la distance approximative qui le sépare des obstacles arrière.

UTILISATION DE LA CAMÉRA DE RÉTROVISION

AVERTISSEMENTS



Le fonctionnement de la caméra peut varier selon la température ambiante, l'état du véhicule et les conditions routières.



Les distances indiquées à l'écran peuvent être différentes de la distance réelle.

AVERTISSEMENTS



Ne placez aucun objet devant la caméra.

La caméra se trouve dans le couvercle du coffre à bagages, près de la poignée.

Activation de la caméra de rétrovision

ATTENTION



La caméra peut ne pas détecter pas des objets trop proches du véhicule.

Enclenchez la marche arrière lorsque le contact est mis. L'image est affichée dans le rétroviseur intérieur.

Le bon fonctionnement de la caméra peut être compromis dans les cas suivants :

- Zones sombres.
- Lumière intense.
- Changement rapide de la température ambiante.
- Humidité de la caméra, après exposition à la pluie ou à une forte humidité par exemple.
- Obstruction de la vue de la caméra, par de la boue par exemple.

Utilisation de l'affichage

ATTENTION



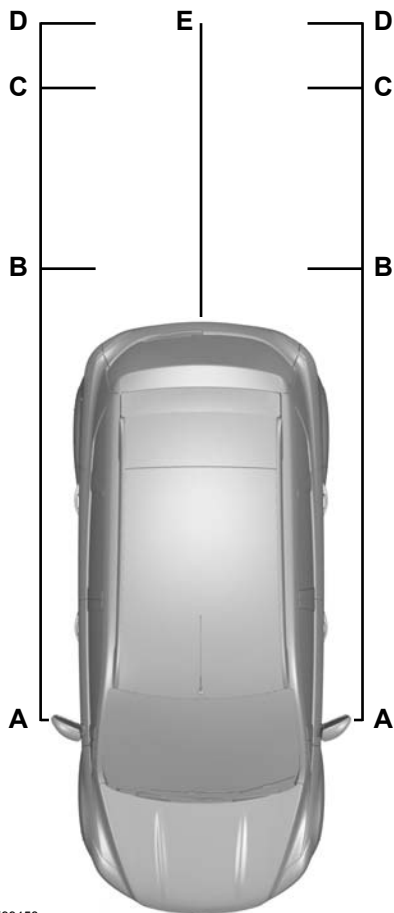
Les obstacles situés au-dessus de la caméra n'apparaissent pas. Examinez la zone à l'arrière de votre véhicule au besoin.



Les repères ne sont donnés qu'à titre indicatif et sont calculés pour des véhicules chargés au maximum et roulant sur une surface régulière.

Caméra de rétrovision

Note : Lors de la marche arrière avec une remorque, les lignes sur l'écran indiquent la direction de déplacement du véhicule mais pas de la remorque.



E99458

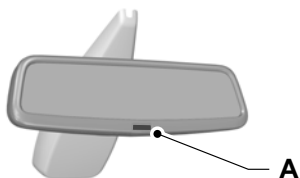
- A Garde aux rétroviseurs extérieurs
 - 0,1 mètre (4 pouces)
- B Rouge - 0,3 mètre (12 pouces)
- C Jaune - 1 mètre (39 pouces)

Caméra de rétrovision

- D Jaune - 2 mètres (79 pouces)
- E Jaune - axe de la trajectoire prévue du véhicule

Les lignes montrent une trajectoire projetée du véhicule en fonction de la distance depuis les rétroviseurs extérieurs et le pare-chocs arrière.

Mise en marche et arrêt de la caméra de rétrovision



E128967

- A Bouton de marche et d'arrêt.

Appuyez sur le bouton **A** pour mettre en marche et arrêter manuellement le système.

Désactivation de la caméra de rétrovision

Note : *L'affichage reste allumé quelques instants puis s'éteint.*

Désengager la marche arrière.

Régulateur de vitesse

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Le régulateur de vitesse permet de commander la vitesse du véhicule à l'aide des commutateurs au volant. Le régulateur de vitesse peut être utilisé dès que la vitesse du véhicule dépasse environ 30 km/h (20 mi/h).

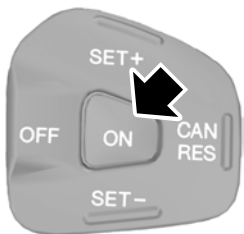
UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser le régulateur de vitesse en cas de circulation intense, sur des routes sinueuses ou lorsque la chaussée est glissante.

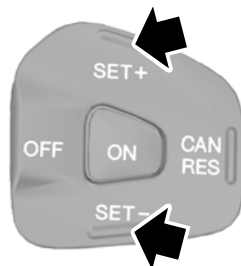
Activation du régulateur de vitesse



E102679

Note : Le système est prêt pour le réglage d'une vitesse.

Réglage d'une vitesse



E102680

Appuyer pour enregistrer et maintenir la vitesse actuelle. Le témoin du régulateur de vitesse s'allume. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61).

Modification de la vitesse réglée.

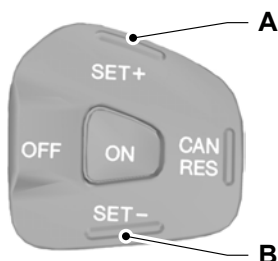
AVERTISSEMENT



Lorsque le véhicule descend une pente, la vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système ne fait pas intervenir les freins. Rétrograder et appuyer sur le commutateur **SET-** pour aider le système à maintenir la vitesse réglée.

Note : Si la vitesse du véhicule augmente lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, la vitesse réglée ne change pas. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, la vitesse revient à celle précédemment réglée.

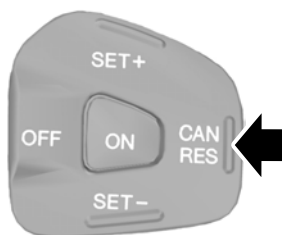
Régulateur de vitesse



E102681

- A Accélérer
- B Décélérer

Annulation de la vitesse réglée

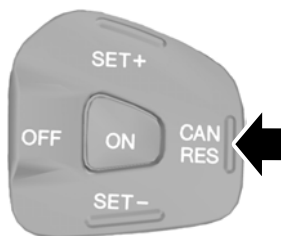


E102682

Enfoncer la pédale de frein ou le commutateur **CAN RES**.

Note : Le système ne commande plus la vitesse du véhicule. Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint mais le système conserve la vitesse précédemment réglée.

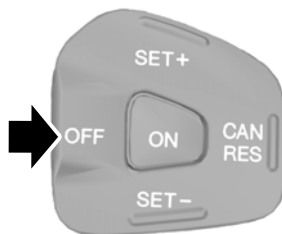
Reprise de la vitesse réglée



E102682

Le témoin du régulateur de vitesse s'allume et le système essaie de reprendre la vitesse précédemment réglée.

Désactivation du régulateur de vitesse



E102683

Le système ne conserve pas la vitesse précédemment réglée. Le témoin du régulateur de vitesse ne s'allume pas.

Chargement du véhicule

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENTS

-  Utilisez des sangles d'amarrage conformes à une norme, par exemple DIN.
-  Fixez solidement tous les objets mobiles.
-  Placez les bagages et autres objets aussi bas et vers l'avant que possible dans l'espace de chargement.
-  Ne conduisez pas avec le hayon ou la porte arrière ouverte. Les fumées d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule.
-  Ne dépassez pas la charge maximale des essieux avant et arrière de votre véhicule. Voir **Identification du véhicule** (page 164).

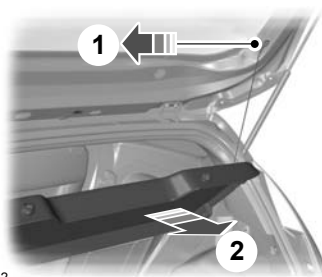
ATTENTION

-  Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse venir en contact avec les vitres arrière.
-  N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'intérieur des vitres arrière.
-  Ne posez pas d'autocollant ou d'étiquette sur l'intérieur des vitres arrière.

COUVRE-BAGAGES

ATTENTION

-  Ne pas disposer d'objets sur la tablette arrière.



E72512

BARRES DE TOIT LONGITUDINALES ET TRANSVERSALES

Galerie de toit

AVERTISSEMENTS

-  Le montage d'une galerie de toit augmente la consommation de carburant du véhicule et peut affecter son comportement.
-  Lisez et suivez les instructions du fabricant avant d'installer une galerie de toit.

ATTENTION

-  Ne dépassez pas la charge maximale autorisée sur le toit de 50 kilogrammes (110 livres) (poids de la galerie inclus).

Contrôlez la fixation de la galerie de toit et serrez les éléments de fixation comme suit :

- avant le départ
- après 50 km (30 mi)
- tous les 1 000 km (600 miles) maximum, selon l'état de la surface de la route.

Chargement du véhicule

Pour réduire la consommation de carburant, les traverses doivent être déposées si elles ne sont pas utilisées.

Remorquage

TRACTION D'UNE REMORQUE

AVERTISSEMENTS



Ne pas dépasser 100 km/h (62 mph).



Augmenter la pression des pneus arrière de 0,2 bar (3 psi) au-dessus de la valeur prescrite. Voir

Spécifications techniques (page 161).



Ne dépassez pas le poids total roulant maximal du véhicule indiqué sur la plaque d'identification du véhicule. Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 164).



Les véhicules EConetic ne sont pas approuvés pour le remorquage.

ATTENTION



Ne pas dépasser le poids maximal autorisé à l'avant (poids vertical sur la boule de remorquage) de 50 kilogrammes (110 livres).



Le circuit électrique n'est pas adapté pour des remorques munies de plusieurs feux arrière de brouillard.

Note : *Tous les véhicules ne sont pas prévus ou homologués pour être équipés de barres de remorquage. Renseignez-vous auprès du concessionnaire au préalable.*

Placez les charges sur une position aussi basse et aussi centrale que possible par rapport à l'essieu/aux essieux de la remorque. Si vous remorquez avec un véhicule non chargé, la charge dans la remorque doit être placée vers l'avant, dans les limites maximales permises à l'avant de la remorque pour obtenir la meilleure stabilité.

La stabilité de l'ensemble véhicule et remorque dépend en grande partie de la qualité de la remorque.

Dans des régions à haute altitude (supérieure à 1 000 mètres), le poids total roulant maximal autorisé stipulé doit être réduit de 10% tous les 1 000 mètres.

Conduite du véhicule sur fortes pentes

AVERTISSEMENT



Les freins de la remorque ne sont pas commandés par le système ABS.

Rétrogradez avant d'aborder une descente raide.

BOULE DE REMORQUAGE

AVERTISSEMENTS



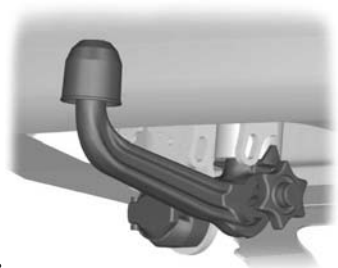
Lorsqu'elle n'est pas utilisée, toujours fixer solidement la boule de remorquage dans le coffre à bagages.



La pose de la boule de remorquage doit être effectuée avec un soin particulier car la sécurité du véhicule et de la remorque en dépend.



Ne pas utiliser d'outil pour le montage ou le démontage de la boule de remorquage. Ne pas modifier l'attelage de la remorque. Ne pas démonter ni tenter de réparer la boule de remorquage.

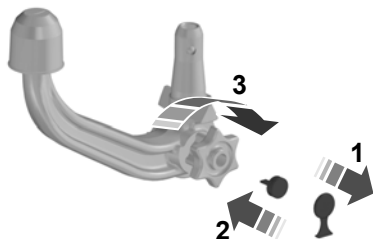


E71328

Remorquage

Une prise de remorque à 13 broches et le siège de la boule de remorquage sont montés sous le pare-chocs arrière. Tourner la prise de remorque de 90 degrés vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'engage dans la position d'extrémité.

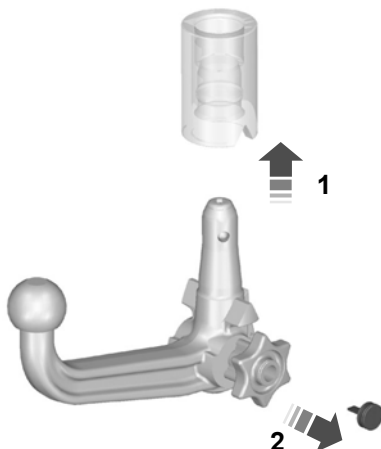
Déverrouillage du mécanisme de boule de remorquage



E71329

1. Déposer le chapeau de protection (1). Insérer la clé et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour des verrouiller (2).
2. Maintenir la boule de remorquage. Tirer la molette et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre (3).
3. Le repère rouge sur la molette doit coïncider avec le repère vert sur la boule de remorquage.
4. Relâcher la molette. La boule de remorquage est déverrouillée.

Mise en place de la boule de remorquage



E71330

AVERTISSEMENT

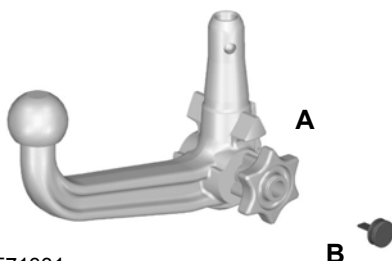


La boule de remorquage ne peut être insérée que si elle est complètement déverrouillée.

1. Dégager le bouchon.
2. Insérer la boule de remorquage à la verticale et la pousser vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'engage (1). Ne pas laisser la main à proximité de la molette.
3. Le repère vert sur la molette doit coïncider avec le repère vert sur la boule de remorquage.
4. Pour verrouiller, tourner la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirer la clé (2).
5. Retirer le bouchon de protection de la tête de la clé et l'enfoncer sur le verrouillage.

Remorquage

Conduite avec une remorque



E71331

AVERTISSEMENT



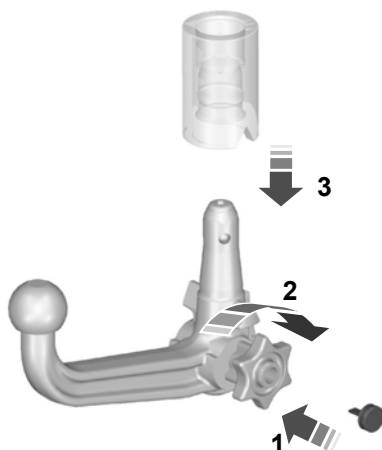
Si l'une des conditions suivantes ne peut pas être remplie, ne pas utiliser la barre d'attelage et la faire contrôler par un technicien compétent.

Vérifier le bon verrouillage de la boule de remorquage avant de prendre la route.

Vérifier les points suivants :

- les repères verts sont alignés.
- la molette (**A**) est correctement montée sur la boule de remorquage.
- vous avez retiré la clé (**B**).
- la boule de remorquage est solidement positionnée. Elle ne doit pas bouger lorsqu'on la secoue.

Dépose de la boule de remorquage



E71332

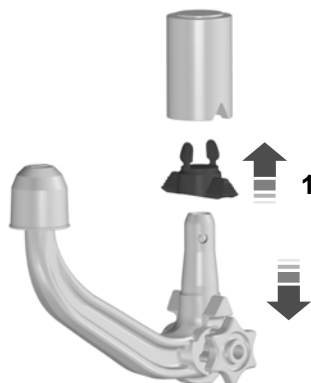
1. Dételer la remorque.
2. Retirer le capuchon de protection. Enfoncer le capuchon de protection dans la tête de la clé. Insérer la clé et déverrouiller (**1**).
3. Maintenir la boule de remorquage. Extraire la molette, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre contre la butée (**2**) et déposer la boule de remorquage (**3**).
4. Relâcher la molette.

Lorsqu'elle est déverrouillée de cette manière, la boule de remorquage peut être réintroduite à tout moment.

Remorquage

Conduite sans remorque

Noter le numéro de la clé. En cas de perte, des clés de rechange sont disponibles auprès du constructeur (indiquer le numéro de clé à 4 caractères).



E94771

1. Déposer la boule de remorquage.
2. Insérer le bouchon dans son logement (1).

AVERTISSEMENT



Ne jamais déverrouiller le bras de la boule de remorquage lorsque la remorque est fixée.

Entretien

ATTENTION



Avant de nettoyer le véhicule au jet haute pression, déposer la boule de remorquage et protéger son siège à l'aide du capuchon.

Assurer la propreté du système d'attelage. Graisser périodiquement les paliers, surfaces de glissement et billes de verrouillage avec de la graisse exempte de résine ou de l'huile et le verrouillage avec de la graisse graphitée.

Conseils pour la conduite

RODAGE

Pneus

AVERTISSEMENT



Les pneus neufs doivent être rodés sur une distance d'environ 500 km. Pendant cette période, le comportement routier du véhicule peut être différent.

Freins et embrayage

AVERTISSEMENT



Dans la mesure du possible, éviter l'utilisation intensive des freins et de l'embrayage au cours des 150 premiers kilomètres en ville et des premiers 1 500 kilomètres sur autoroutes.

Moteur

ATTENTION



Eviter de conduire trop rapidement pendant les 1 500 premiers kilomètres. Variez fréquemment la vitesse du véhicule et passez les rapports relativement tôt. Ne faites pas peiner le moteur.

PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES PAR TEMPS FROID

Il se peut que le fonctionnement de certains composants et systèmes soit affecté à des températures inférieures à -30°C (-22°F).

CONDUITE SUR ROUTE INONDÉE

Conduire dans l'eau

ATTENTION



La conduite dans l'eau est possible en cas d'urgence uniquement et en aucun cas dans des conditions de conduite normales.



Si de l'eau pénètre dans le filtre à air, le moteur peut être endommagé.

En cas d'urgence, il est possible de conduire le véhicule dans une profondeur d'eau de 200 mm maximum et à une vitesse maximale de 10 km/h (6 mph). Prendre d'extrêmes précautions en conduisant dans un courant d'eau.

Conduire à faible vitesse et ne pas stopper le véhicule dans l'eau. Après avoir conduit dans l'eau et dès que les conditions de sécurité le permettent :

- Enfoncer légèrement la pédale de frein et vérifier s'il est possible d'obtenir un freinage maximal.
- Vérifier que l'avertisseur sonore fonctionne.
- Vérifier que l'ensemble de l'éclairage du véhicule fonctionne correctement.
- Vérifier que la direction assistée fonctionne correctement.

Dispositifs d'aide au stationnement

TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

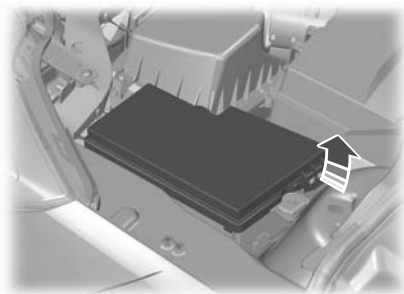
TRIANGLE DE SIGNALISATION

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

Fusibles

EMPLACEMENT DES BOÎTES À FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E78332

Boîte à fusibles de l'habitacle

Cette boîte à fusibles est logée derrière la boîte à gants. Ouvrir la boîte à gants et en vider le contenu. Enfoncer les côtés vers l'intérieur et faire pivoter la boîte à gants vers le bas.

REEMPLACEMENT D'UN FUSIBLE

AVERTISSEMENTS



Ne modifiez pas les circuits électriques de votre véhicule de quelque manière que ce soit. Faites réparer les circuits électriques et remplacer les relais et les fusibles à haute intensité par des techniciens compétents.



Coupez le contact et tous les équipements électriques avant de toucher ou de tenter de changer un fusible.

ATTENTION



Posez un fusible de remplacement de la même intensité que celui retiré.

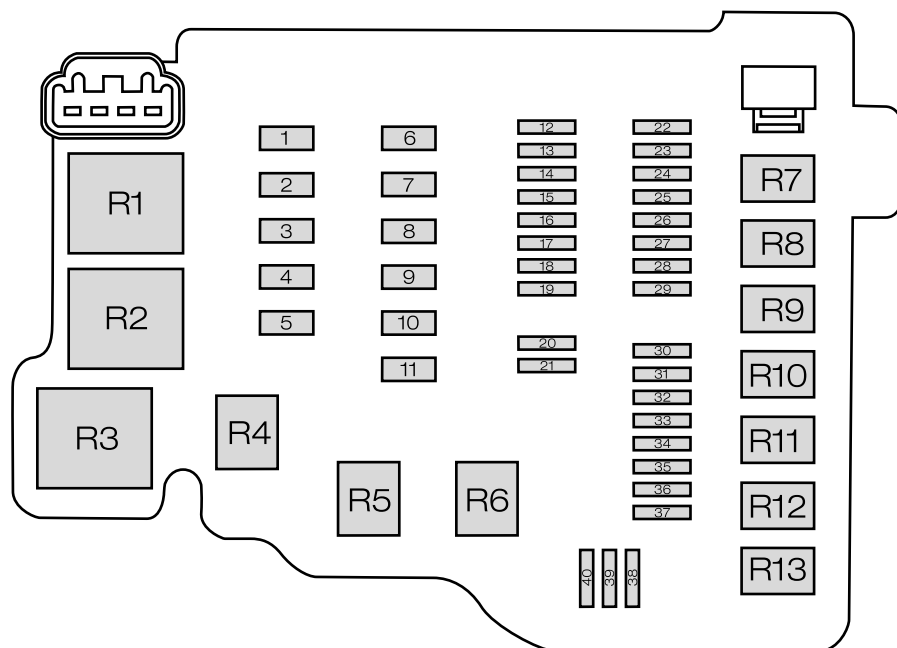
Note : *Un fusible grillé se reconnaît à la rupture de son filament.*

Note : *Tous les fusibles, sauf les fusibles à haute intensité, sont enfichables.*

Fusibles

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E113002

Fusible	Intensité	Circuit protégé
1	40	Module ABS
1	30	Module ABS ESP
2	60	Vitesse haute de ventilateur de refroidissement
3	40	Ventilateur de refroidissement
3	30	Vitesse basse de ventilateur de refroidissement
4	30	Soufflerie de chauffage
5	60	Alimentation de boîte à fusibles de l'habitacle (batterie)

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
6	30	Module de commande de carrosserie (BCM)
7	60	Alimentation de boîte à fusibles de l'habitacle (allumage)
8	60	Bougies de préchauffage
9	60	Pare-brise chauffant
10	-	Non utilisé
11	30	Relais de démarreur
12	10	Relais de feu de route côté gauche
13	10	Relais de feu de route côté droit
14	10	Relais de feu de croisement côté gauche
15	10	Relais de feu de croisement côté droit
16	15	Module de gestion du moteur (PCM), ventilateur de refroidissement haut et bas
17	15	Sondes à oxygène chauffante (HEGO) (moteurs à essence)
17	20	Module d'alimentation électrique (moteurs diesel)
18	10	Transmission (automatique) FN
19	-	Non utilisé
20	-	Non utilisé
21	-	Non utilisé
22	15	Alimentation batterie de commande d'éclairage
23	15	Projecteurs antibrouillard
24	15	Indicateurs de direction
25	10	Feux de jour
26	7,5	Commutateur de rétroviseurs extérieurs, rétroviseurs rabattables électriques, vitre électrique (porte conducteur)
27	7,5	PCM
28	20	Module ABS, ESP
29	10	Embrayage de climatisation

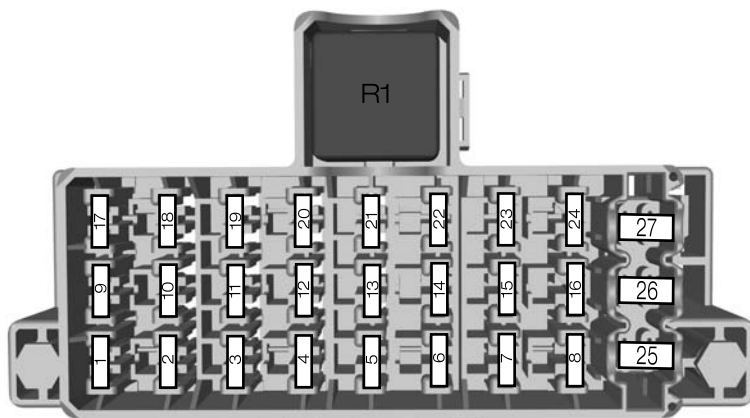
Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
30	-	Non utilisé
31	-	Non utilisé
32	20	Avertisseur sonore, dispositif de maintien d'alimentation, module de véhicule sans clé
33	20	Lunette arrière chauffante
34	20	Relais de pompe d'alimentation, réchauffeur de gazole
35	-	Non utilisé
36	-	Non utilisé
37	-	Non utilisé
38	-	Non utilisé
39	-	Non utilisé
40	-	Non utilisé

Relais	Circuits commutés
R1	Ventilateur de refroidissement
R2	Bougies de préchauffage (uniquement norme 4 DV4), pare-brise chauffant
R3	PCM
R4	Feux de route
R5	Feux de croisement
R6	Feux de jour
R7	Ventilateur de refroidissement moteur
R8	Démarrreur
R9	Embrayage de climatisation
R10	Projecteurs antibrouillard
R11	Pompe d'alimentation, réchauffeur de carburant
R12	Feu de recul
R13	Soufflerie de chauffage

Fusibles

Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 1



E125747

Fusible	Intensité	Circuit protégé
1	7,5	Allumage, capteur de pluie, pare-brise chauffant
2	10	Feux stop
3	7,5	Feu de recul, caméra arrière (VP)
4	7,5	Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs
5	20	Essuie-glaces
6	15	Essuie-glace arrière
7	15	Pompe de lave-glace
8	10	Système d'aide au stationnement (véhicules avec système d'aide au stationnement avant)
9	-	Non utilisé
10	7,5	Sièges chauffants
11	-	Non utilisé

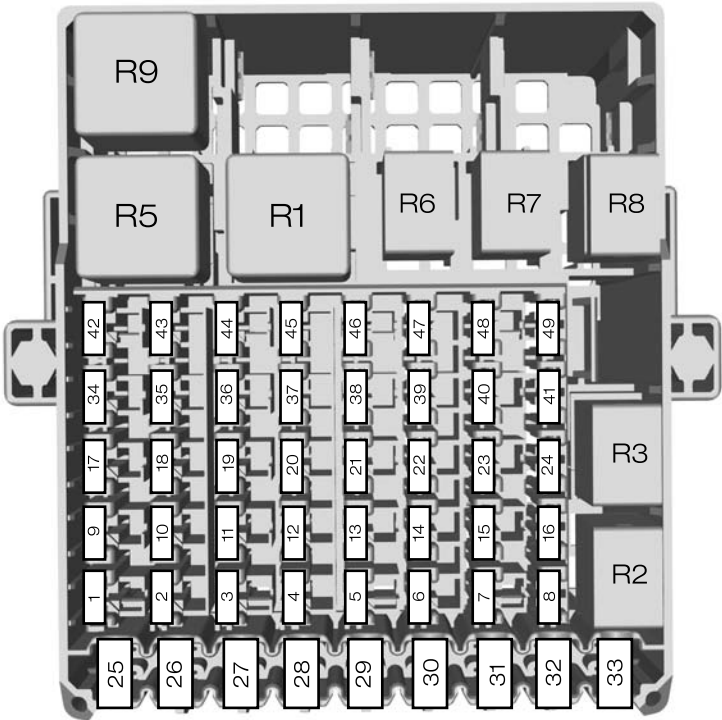
Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
12	10	Module airbag
13	10	Allumage, direction assistée électrique (EPAS), combiné des instruments, dispositif antivol passif (PATS), ABS
14	7,5	PCM, levier sélecteur de vitesse, pompe d'alimentation,
15	7,5	Système audio, combiné des instruments
16	7,5	Rétroviseur extérieur chauffant
17	15	Commutateur d'allumage
18	7,5	Combiné des instruments
19	15	Connecteur de liaison de données
20	7,5	Afficheur multifonction, montre, surveillance intérieure, panneau de commande de chauffage, ventilation et climatisation (HVAC)
21	15	Système audio, Bluetooth
22	20	Allume-cigare, prise avant
23	20	Module de remorque
24	-	Non utilisé
25	30	Vitres électriques (avant)
26	30	Pare-brise chauffant, côté gauche
27	30	Pare-brise chauffant, côté droit

Fusibles

Relais	Circuits commutés
R1	Allumage

Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 2



E125748

Fusible	Intensité	Circuit protégé
1	7,5	Allumage, capteur de pluie, pare-brise chauffant
2	10	Feux stop

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
3	7,5	Feu de recul
4	7,5	Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs
5	20	Essuie-glaces
6	15	Essuie-glace arrière
7	15	Pompe de lave-glace
8	10	Système d'aide au stationnement (véhicules avec système d'aide au stationnement avant)
9	-	Non utilisé
10	7,5	Sièges chauffants
11	-	Non utilisé
12	10	Module airbag
13	10	Allumage, direction assistée électrique (EPAS), combiné des instruments, dispositif antivol passif (PATS), ABS
14	7,5	PCM, levier sélecteur de vitesse, pompe d'alimentation,
15	7,5	Système audio, combiné des instruments
16	7,5	Rétroviseur extérieur chauffant
17	15	Commutateur d'allumage
18	7,5	Combiné des instruments
19	15	Connecteur de liaison de données
20	7,5	Afficheur multifonction, montre, surveillance intérieure, panneau HVAC
21	15	Système audio, Bluetooth

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
22	-	Non utilisé
23	20	Module de remorque
24	-	Non utilisé
25	30	Vitres électriques (avant)
26	30	Pare-brise chauffant, côté gauche
27	30	Pare-brise chauffant, côté droit
28	-	Non utilisé
29	-	Non utilisé
30	20	Allume-cigares, prise de courant avant
31	30	Vitres arrière électriques (arrière)
32	-	Non utilisé
33	-	Non utilisé
34	20	Système d'ouverture sans clé
35	20	Système d'ouverture sans clé
36	-	Non utilisé
37	-	Non utilisé
38	-	Non utilisé
39	-	Non utilisé
40	-	Non utilisé
41	-	Non utilisé
42	-	Non utilisé
43	-	Non utilisé
44	-	Non utilisé

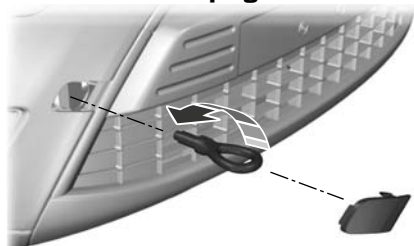
Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
45	-	Non utilisé
46	-	Non utilisé
47	-	Non utilisé
48	-	Non utilisé
49	-	Non utilisé

Relais	Circuits commutés
R1	Allumage
R2	Rétroviseur électrique rabattable 1
R3	Rétroviseur électrique rabattable 2
R4	Non utilisé
R5	Non utilisé
R6	Système d'entrée sans clé (accessoire)
R7	Système d'entrée sans clé (allumage)
R8	Non utilisé
R9	Non utilisé
R10	Non utilisé
R11	Non utilisé
R12	Non utilisé

POINTS DE REMORQUAGE

Anneau de remorquage avant



E99490

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

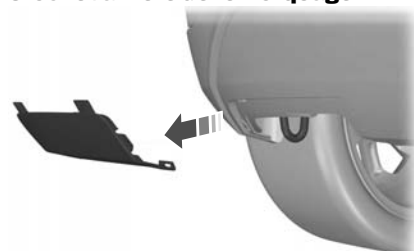
L'anneau de remorquage doit **toujours** être présent dans le véhicule.

Détachez le cache en faisant levier et vissez l'anneau de remorquage.

ATTENTION

! L'anneau de remorquage est du type à **pas à gauche**. Tournez-le dans le **sens contraire des aiguilles d'une montre** pour le poser. S'assurer que l'anneau de remorquage est serré à fond.

Crochet arrière de remorquage



E102895

Dégagez le cache en faisant levier.

Note : Sur les véhicules munis d'une barre d'attelage, utilisez-la pour remorquer un véhicule.

REMORQUAGE DU VÉHICULE SUR SES QUATRE ROUES

Tous véhicules

AVERTISSEMENTS

! Établissez le contact pour le remorquage de votre véhicule faute de quoi le verrou de direction s'engagera et les clignotants et feux stop ne fonctionneront pas.

! L'assistance au freinage et à la direction n'est pas fonctionnelle tant que le moteur ne tourne pas. Appuyez plus fort sur la pédale de frein et tenez compte d'un allongement des distances d'arrêt et d'un alourdissement de la direction.

ATTENTION

- ! Une tension excessive dans la corde de remorquage pourrait endommager votre véhicule ou le véhicule tracteur.
- ! Ne pas utiliser de barre de remorquage dans l'anneau de remorquage avant.
- ! Sélectionner le point mort (N) au cours du remorquage du véhicule.

Le véhicule tracteur doit accélérer lentement et sans à-coups.

Véhicules avec transmission automatique

ATTENTION

- ! Au-delà d'une vitesse de 20 km/h (12 mph) ou d'une distance de 20 kilomètres (12 miles), les roues motrices doivent être décollées du sol.

ATTENTION

 Il est déconseillé de remorquer le véhicule avec les roues motrices au sol. Toutefois, s'il est nécessaire d'éloigner le véhicule d'un endroit dangereux, ne pas remorquer le véhicule à une vitesse supérieure à 20 km/h (12 mph) ou sur une distance supérieure à 20 kilomètres (12 mph).

 Ne pas remorquer votre véhicule à l'envers.

 En cas de défaillance mécanique de la boîte de vitesses, les roues motrices doivent être décollées du sol.

 Ne pas remorquer le véhicule si la température ambiante est inférieure à 0°C (32°F).

GÉNÉRALITÉS

Faites entretenir régulièrement votre véhicule pour le maintenir en bon état de marche et préserver sa valeur de revente. Un vaste réseau de Réparateurs Agréés Ford met sa compétence professionnelle à votre disposition. Leurs techniciens spécialement formés sont les plus qualifiés pour assurer un entretien de qualité de votre véhicule. Ils disposent d'une vaste gamme d'outils hautement spécialisés et spécialement conçus pour l'entretien de votre véhicule.

En plus d'un entretien régulier, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles supplémentaires suivants.

AVERTISSEMENTS



Coupez le contact avant toute intervention ou tentative de réglage.



Ne pas toucher les pièces du circuit d'allumage électronique après l'établissement du contact ou lorsque le moteur tourne. Le système utilise des hautes tensions.



Tenez vos mains et vêtements à distance du ventilateur de refroidissement. Dans certaines conditions, le ventilateur peut continuer de tourner plusieurs minutes après la coupure du moteur.

ATTENTION



Lorsque des contrôles d'entretien sont effectués, s'assurer que les bouchons de remplissage sont bien fixés.

Contrôles journaliers

- Eclairage extérieur.
- Eclairages intérieurs
- Témoins et indicateurs.

Contrôlez lors du ravitaillement en carburant

- Niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).
- Niveau du liquide de frein. Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 143).
- Niveau de liquide de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 143).
- Pression de gonflage des pneus (pneus froids). Voir **Spécifications techniques** (page 161).
- Etat des pneus. Voir **Jantes et pneus** (page 150).

Contrôles mensuels

- Niveau de liquide de refroidissement (moteur froid). Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 142).
- Etanchéité des canalisations, flexibles et réservoirs.
- Fonctionnement de la climatisation.
- Fonctionnement du frein de stationnement.
- Fonctionnement de l'avertisseur sonore.
- Serrage des écrous de roue. Voir **Spécifications techniques** (page 161).

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

Ouverture du capot moteur



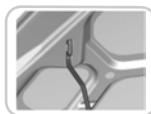
E102165

Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 10).



E102884

Soulever légèrement le capot et déplacer le crochet vers le côté gauche du véhicule.



E87786

Ouvrir le capot et le soutenir avec la béquille.

Fermeture du capot

AVERTISSEMENT

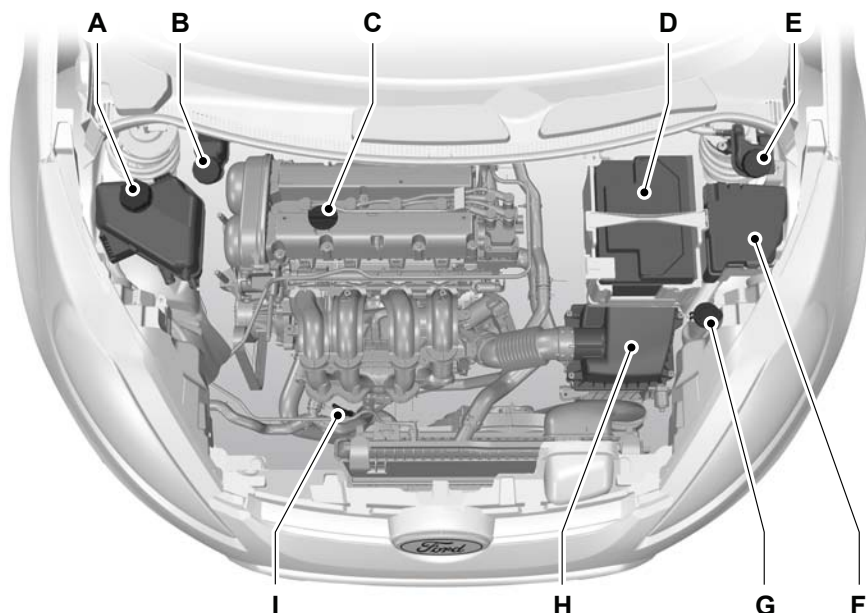


S'assurer que le capot est correctement fermé.

Abaisser le capot et le laisser tomber de son propre poids sur les derniers 20 à 30 cm.

Entretien

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 1.25L DURATEC-16V (SIGMA) /1.4L DURATEC-16V (SIGMA) /1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E103505

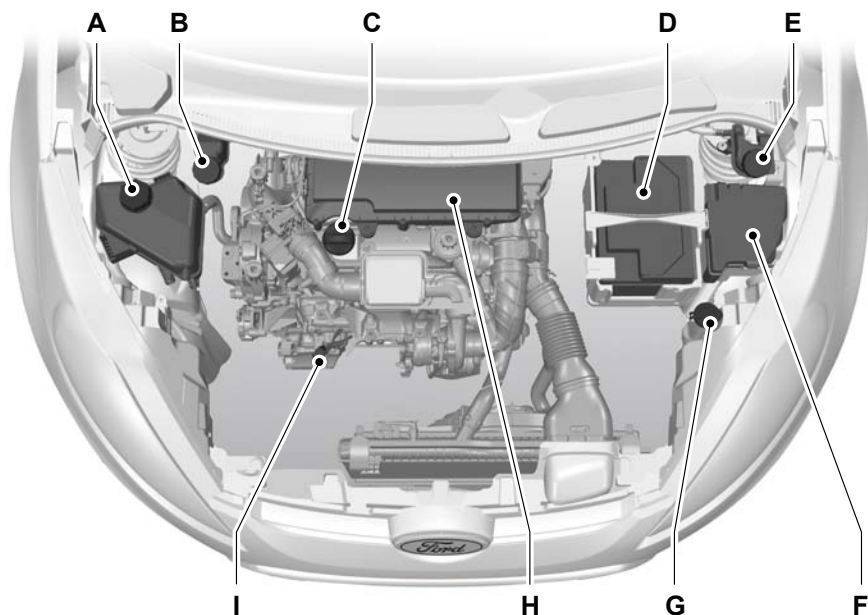
- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 142).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 143).
- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).
- D Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 148).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 143).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 123).

Entretien

- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 143).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).

¹ Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 1.4L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



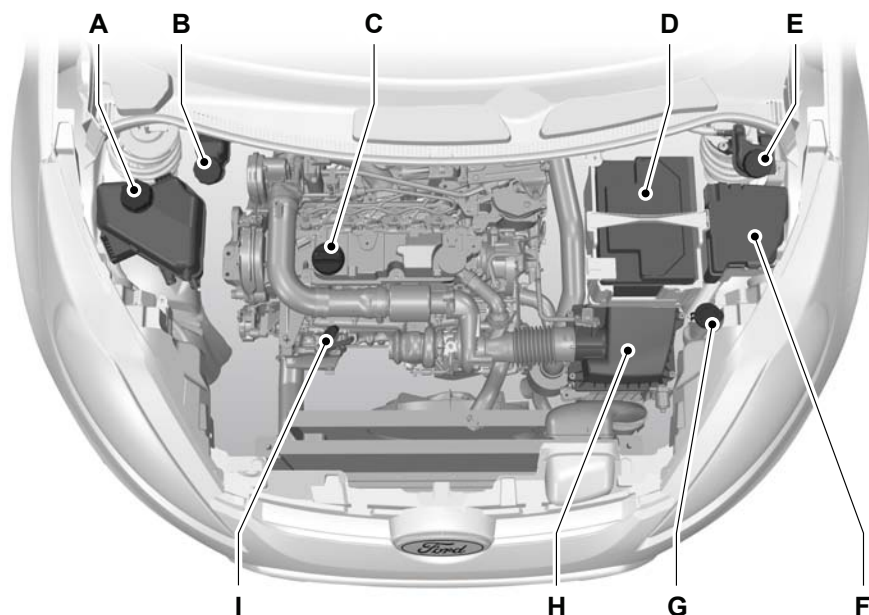
E103508

Entretien

- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 142).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 143).
- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).
- D Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 148).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 143).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 123).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 143).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).

¹ Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E103509

- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 142).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 143).
- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).
- D Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 148).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 143).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 123).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 143).

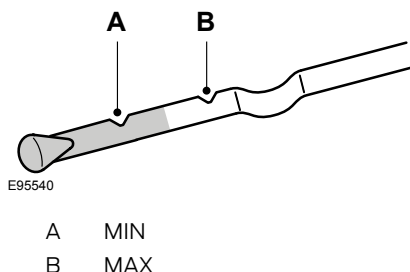
Entretien

H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.

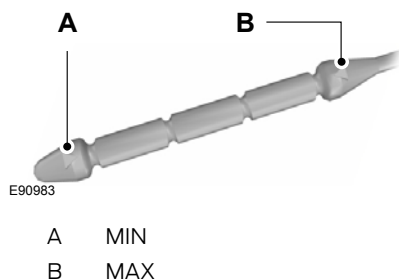
I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 141).

¹ Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.25L DURATEC-16V (SIGMA) / 1.4L DURATEC-16V (SIGMA) / 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.4L DURATORQ- TDCI (DV) DIESEL / 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



CONTRÔLE DE L'HUILE MOTEUR

ATTENTION

! Ne pas utiliser d'additifs avec l'huile moteur ou d'autres produits de protection du moteur. Dans certaines conditions, ils pourraient endommager le moteur.

Note : La consommation d'huile des moteurs neufs atteint son niveau normal après environ 5 000 kilomètres.

Contrôle du niveau d'huile

ATTENTION



S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : Contrôler le niveau avant de démarrer le moteur.

Note : Le véhicule doit se trouver sur une surface plane

Note : L'huile se dilate lorsqu'elle est chaude. Le niveau peut donc dépasser de quelques millimètres le repère **MAX**.

Retirer la jauge de niveau d'huile et l'essuyer avec un chiffon propre et non pelucheux. Remettre la jauge en place, puis la retirer de nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

S'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Faire l'appoint

AVERTISSEMENTS



Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.

Retirez le bouchon de remplissage.

ATTENTION



Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 144).

Remettez le bouchon de remplissage en place. Le tourner jusqu'à ce qu'une forte résistance soit perceptible.

CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

AVERTISSEMENT



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

ATTENTION



S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : Le liquide de refroidissement se dilate lorsqu'il est chaud. Le niveau peut donc dépasser le repère **MAX**.

S'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Faire l'appoint

AVERTISSEMENTS



Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est chaud. Laisser refroidir le moteur.



L'antigel non dilué est inflammable et peut s'enflammer en cas de projection sur un tube d'échappement chaud.

ATTENTION

⚠ En cas d'urgence, vous pouvez ajouter de l'eau dans le circuit de refroidissement pour rejoindre un garage. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

⚠ L'utilisation prolongée d'une dilution incorrecte de liquide de refroidissement peut endommager le moteur par corrosion, surchauffe ou gel.

Desserrer le bouchon **lentement**. Toute la pression présente se dissipe lentement au fur et à mesure du desserrage du bouchon.

ATTENTION

⚠ Ne pas compléter le niveau au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un mélange à 50/50 d'eau et d'antigel conforme à la norme Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 144).

CONTRÔLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE

Note : Les lave-glaces de pare-brise et de lunette arrière sont alimentés par le même réservoir.

Lorsque vous faites l'appoint, utilisez un mélange de liquide de lave-glace et d'eau pour éviter que le liquide ne gèle en hiver et améliorer les propriétés nettoyantes. Nous vous recommandons de n'utiliser que du liquide de lave-glace de qualité.

Pour plus de détails sur la dilution du liquide, reportez-vous aux instructions du produit.

CONTRÔLE DE LIQUIDE DE FREINS ET D'EMBRAYAGE

AVERTISSEMENTS



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.



Si le niveau du liquide se situe au niveau du repère **MIN**, faites contrôler le circuit par un technicien correctement formé pour cette opération dès que possible.

Note : Une contamination par des saletés, de l'eau, des produits pétroliers ou d'autres matériaux peut entraîner une défaillance des freins ou des réparations coûteuses.

Note : Les circuits de freins et d'embrayage sont alimentés par un réservoir commun.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 144).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fluides pour véhicule

Élément	Fluide recommandé	Spécification
Huile moteur.	Huile moteur Castrol*	WSS-M2C913-C
Liquide de refroidissement	Antigel Motorcraft Super-Plus	WSS-M97B44-D
Liquide de frein	Liquide de freins Shell ESL DOT4	WSS-M6C57-A2

* Dans la mesure où la spécification définie par **WSS-M2C913-C** est respectée, il est également possible d'utiliser l'huile moteur Ford ou une autre huile moteur.

Note : Si le véhicule est utilisé dans des températures inférieures à -20°C (-4°F), ne pas utiliser l'huile moteur SAE 10W-40.

Appoint d'huile : S'il vous est difficile de trouver une huile qui réponde à la spécification définie par **WSS-M2C913-C**, utilisez l'huile **SAE 5W-30** (de préférence), **SAE 5W-40** (sauf sur les véhicules fonctionnant au carburant E85) ou **SAE 10W-40** répondant à la spécification définie par **ACEA A5/B5** (de préférence) ou **ACEA A3/B3**. L'utilisation de ces huiles peut entraîner des périodes de démarrage plus longues, une baisse de performances du moteur, une augmentation de la consommation de carburant et du niveau des rejets polluants.

Liquide de freins Shell ESL DOT4 recommandé.

Huile moteur Castrol recommandée.



Capacités

Version	Repère	Capacité en litres (gallons)
Toutes	Lave-glace de pare-brise et de lunette arrière	2,5 (0,6)
Véhicules avec moteur à essence	Circuit de refroidissement du moteur	env. 5,5 (1,2)
Véhicules à moteur diesel	Circuit de refroidissement du moteur	env. 6,1 (1,3)

Entretien

Version	Repère	Capacité en litres (gallons)
Véhicules avec moteur à essence	Réservoir du carburant	42 (9,2)
Véhicules à moteur diesel	Réservoir du carburant	40 (8,8)
1.25 L Duratec-16V (Sigma)/1.4 L Duratec-16V (Sigma)	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,8 (0,8)
1.25 L Duratec-16V (Sigma)/1.4 L Duratec-16V (Sigma)	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,5 (0,8)
1.6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	4 (0,9)
1.6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,8 (0,8)
1.4 L Duratorq-TDCi (DV) diesel	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,8 (0,8)
1.4 L Duratorq-TDCi (DV) diesel	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,4 (0,7)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,9 (0,9)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,5 (0,8)

Volumes d'appoint d'huile moteur

Moteur	Capacité en litres (gallons)
1.25 L Duratec-16V (Sigma)/1.4 L Duratec-16V (Sigma)/1.6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	0,8 (0,2)
1.4 L Duratorq-TDCi (DV) diesel/1.6 L Duratorq-TDCi (DV) diesel	1,6 (0,4)

Nettoyage du véhicule

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT



Si vous utilisez une station de lavage avec un cycle cire, veillez à éliminer la cire du pare-brise.

ATTENTION



Avant d'utiliser un système de lavage auto, vérifiez s'il peut être utilisé dans le cas du véhicule concerné.



Certaines stations de lavage utilisent de l'eau à haute pression. Le jet peut endommager certaines parties du véhicule.



Démontez l'antenne avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.



Coupez la soufflerie pour éviter une contamination du filtre d'habitacle.

Nous vous recommandons de laver votre véhicule avec une éponge et de l'eau tiède contenant un shampoing auto.

Nettoyage des phares

ATTENTION



Ne rayez pas le verre des phares. N'utilisez pas non plus des abrasifs ou des solvants alcooliques ou des solvants chimiques pour les nettoyer.



N'essuyez pas les phares à sec.

Nettoyage de la lunette arrière

ATTENTION



Ne frottez pas l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas non plus d'abrasif ou de solvant chimique pour le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre et non pelucheux ou une peau de chamois humide pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière.

Nettoyage des garnitures chromées

ATTENTION



Ne pas utiliser des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Utiliser de l'eau savonneuse.

Protection de la peinture de la carrosserie

ATTENTION



N'appliquez pas du polish sur votre véhicule sous un ensoleillement intense.



Évitez tout contact du polish avec les surfaces en plastique. Il pourrait être difficile de l'enlever.



N'appliquez pas de polish sur le pare-brise ou la lunette arrière. Ceci pourrait rendre les essuie-glaces bruyants et inefficaces.

Nous vous recommandons de cirer la peinture une ou deux fois par an.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser d'abrasif ou de solvant pour les nettoyer.



Ne pas laisser d'humidité pénétrer dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité.

Nettoyage du véhicule

Nettoyer les ceintures de sécurité avec un produit de nettoyage pour habitacle ou de l'eau appliquée avec une éponge douce. Laisser sécher les ceintures de sécurité naturellement, sans chaleur artificielle.

Ecrans de combiné des instruments, écrans à affichage à cristaux liquides (LCD) et écrans radio

AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser d'abrasifs, de solvants à base d'alcool ou de solvants chimiques pour les nettoyer.

Lunette arrière

ATTENTION



N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'intérieur des vitres arrière.



Ne posez pas d'autocollant ou d'étiquette sur l'intérieur des vitres arrière.

RÉPARATION DES DÉGÂTS MINEURS DE PEINTURE

ATTENTION



Otez immédiatement les substances apparemment inoffensives de la carrosserie (ex : fientes, résine, insectes, tâches de goudron, sel routier et retombées industrielles).

Réparez dès que possible les dommages de peinture dus aux gravillons ou à des rayures mineures. Un choix de produits est disponible chez votre concessionnaire Ford. Lisez et suivez les instructions du fabricant.

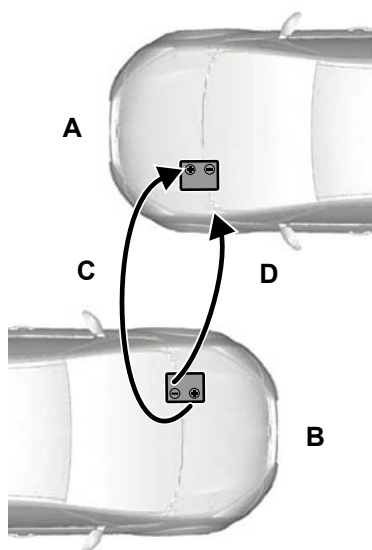
Batterie du véhicule

CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCCAGE

ATTENTION

- ❗ Connectez des batteries de même tension nominale.
- ❗ Utilisez toujours des câbles de démarrage d'une section appropriée et munis de pinces isolées.
- ❗ Ne débranchez pas la batterie du circuit électrique du véhicule.

Raccordement des câbles de démarrage



E102925

- A Véhicule avec la batterie à plat
- B Véhicule avec la batterie auxiliaire

- C Câble de démarrage positif
- D Câble de démarrage négatif

1. Disposez les 2 véhicules de manière à ce que leur carrosserie ne soit pas en contact.
2. Arrêtez le moteur et tous les consommateurs électriques.
3. Raccordez la borne positive (+) du véhicule **B** à la borne positive (+) du véhicule **A** (câble **C**).
4. Raccordez la borne négative (-) du véhicule **B** à la connexion de masse du véhicule **A** (câble **D**). Voir **Points de branchement de batterie** (page 149).

ATTENTION

- ❗ **Ne branchez pas le câble sur la borne négative (-) de la batterie à plat.**
- ❗ Veillez à ce que les câbles soient à bonne distance de toute pièce mobile.

Démarrage du moteur

1. Faites tourner le moteur du véhicule **B** à un régime modérément élevé.
2. Faites démarrer le moteur du véhicule **A**.
3. Laissez tourner les moteurs des deux véhicules pendant au moins trois minutes avant de débrancher les câbles.

ATTENTION

- ❗ N'allumez pas les phares lors du débranchement des câbles. La pointe de tension qui en résulte pourrait faire griller les ampoules.

Pour le débranchement des câbles, procédez dans l'ordre inverse du branchement.

Batterie du véhicule

POINTS DE BRANCHEMENT DE BATTERIE



E102923

ATTENTION



Ne branchez pas le câble sur la borne négative (-) de la batterie à plat.

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

❗ Utiliser exclusivement les dimensions de jantes et de pneus homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait de détériorer le véhicule et d'invalider son homologation.

❗ Si vous modifiez le diamètre des pneus par rapport à celui des pneus posés en usine, le compteur de vitesse peut ne pas afficher la vitesse correcte. Amenez le véhicule chez votre concessionnaire pour qu'il reprogramme le système de gestion moteur.

Un autocollant avec les valeurs de pression de gonflage des pneus se trouve dans la baie de porte gauche sur le montant B.

Contrôler et corriger la pression de gonflage à la température ambiante à laquelle vous prévoyez de conduire le véhicule et sur des pneus froids.

REPLACEMENT D'UNE ROUE

Écrous de roue antivol

Pour obtenir une clé pour écrou de roue antivol de rechange et des écrous de roue antivol de rechange, adressez-vous à votre concessionnaire muni du certificat de numéro de référence.

Véhicules avec une roue de secours temporaire

AVERTISSEMENTS

❗ Si la dimension de la roue de secours est différente de celle des autres roues, suivre les recommandations ci-dessous :

❗ Ne pas dépasser 80 km/h (50 mph).

AVERTISSEMENTS

❗ Effectuer un parcours aussi court que possible.

❗ Ne jamais monter simultanément plusieurs roues de secours sur un même véhicule.

Note : *Votre véhicule peut présenter un agrément de conduite inhabituel.*

Cric du véhicule

AVERTISSEMENTS

❗ N'utilisez le cric fourni avec le véhicule que pour changer une roue en situation d'urgence.

❗ Avant d'utiliser le cric, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ni déformé et que son filetage est graissé et exempt d'impuretés.

❗ Ne placez rien entre le cric et le sol ou entre le cric et le véhicule.

Note : *Les véhicules équipés d'un kit de réparation de pneu sont dépourvus de cric et de clé pour écrous de roue.*

Il est recommandé d'utiliser un cric hydraulique de type atelier pour intervertir les pneus été et les pneus hiver.

Note : *Utiliser un cric ayant une capacité de levage minimum d'une tonne et équipé d'une plaque de levage d'au moins 80 mm (3.1 in) de diamètre.*

Le cric, la clé de roue, l'anneau de remorquage vissable et l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue sont rangés dans le logement de roue de secours.

Jantes et pneus

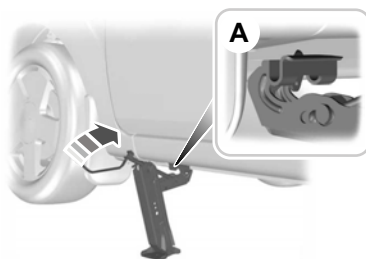
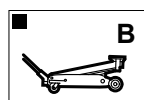
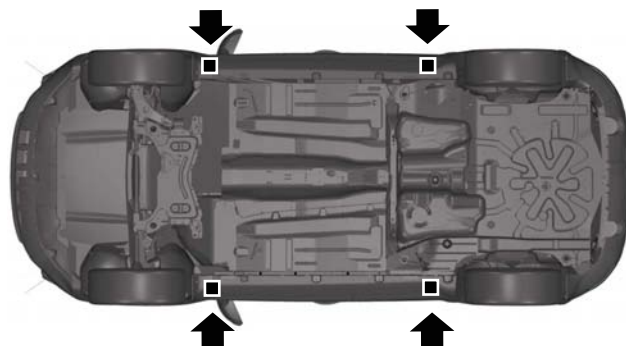
Points de levage du véhicule

ATTENTION



N'utilisez que les points de levage indiqués. L'utilisation d'autres points de levage peut causer des détériorations de la caisse, de la direction, de la suspension, du moteur, du système de freinage et des canalisations d'alimentation en carburant.

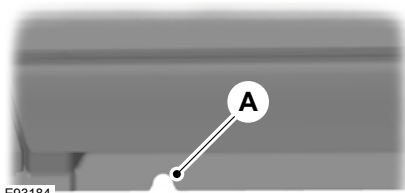
Jantes et pneus



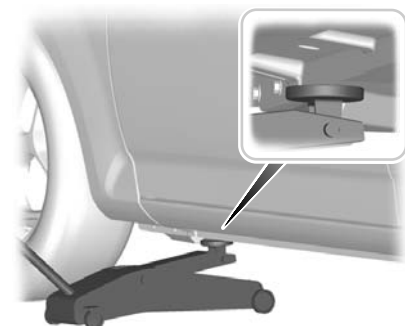
E102950

- A Utilisation en cas d'urgence uniquement
- B Entretien

Jantes et pneus



Les indentations au niveau des seuils de porte **A** montrent l'emplacement des points de levage.



Véhicules avec jupes latérales



Montage de la clé de roue

Type un

AVERTISSEMENT



Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous remettez la rallonge de clé de roue à sa position d'origine.

Note : *Veillez à ce que la clé de roue soit totalement déployée.*



E122546

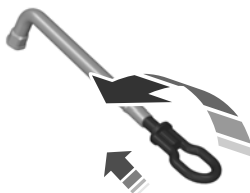
Déployez la clé de roue.

Type deux

ATTENTION



L'anneau de remorquage est du type à **pas à gauche**. Le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. S'assurer que l'anneau de remorquage est serré à fond.



E122502

Insérez l'anneau de remorquage vissable dans la clé de roue.

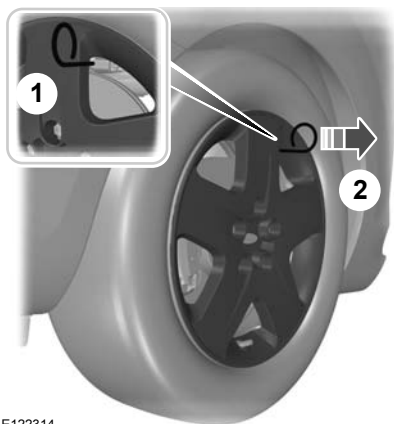
Jantes et pneus

Déposez l'enjoliveur de roue.

Type un

Insérez l'extrémité plate de la clé de roue entre la jante et l'enjoliveur et dégagez l'enjoliveur avec précaution.

Type deux



E122314

1. Insérez l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue.
2. Déposer l'enjoliveur de roue.

Note : Veillez à tirer l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue à angle droit par rapport à l'enjoliveur.

Dépose d'une roue

AVERTISSEMENTS

- ! Garez le véhicule de manière à ne pas gêner les autres usagers et à ne pas vous mettre en danger.
- ! Mettez en place un triangle de signalisation.
- ! Veillez à ce que le véhicule soit sur une surface stable et plane, avec les roues en position ligne droite.

AVERTISSEMENTS

- ! Coupez le contact et serrez le frein de stationnement.
- ! Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle, engagez la première ou la marche arrière. Si le véhicule est équipé d'une transmission automatique, sélectionnez la position stationnement (P).
- ! Aucun passager ne doit rester à bord du véhicule.
- ! Bloquez la roue diagonalement opposée à l'aide d'une cale appropriée.
- ! Veillez à ce que les flèches sur les pneus directionnels pointent dans le sens de rotation en marche avant du véhicule. Si une roue de secours dont les flèches pointent dans le sens inverse de rotation doit être montée, faites reposer le pneu dans le sens correct par un technicien compétent.
- ! Ne travaillez jamais sous un véhicule uniquement soutenu par un cric.
- ! Veillez à ce que le cric soit à la verticale du point de levage et à ce que sa base soit bien à plat sur le sol.

ATTENTION

- ! Ne couchez pas les jantes alliage face au sol, ce qui endommagerait la peinture.

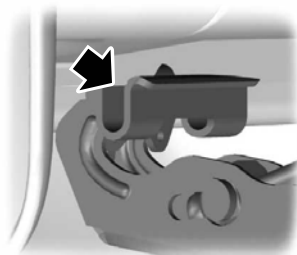
Note : La roue de secours est située sous un panneau de plancher dans le coffre.

Jantes et pneus



E121887

1. Mettez en place la clé pour écrous de roue antivol.
2. Débloquez les écrous de roues.



E113399

3. Posez le cric sur la bride.
4. Levez le cric jusqu'à ce qu'il soit à la verticale du point de levage et que sa base soit à plat sur le sol.



E113400

5. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que la roue soit décollée du sol.
6. Déposez les écrous de roues et la roue.

Pose d'une roue

AVERTISSEMENTS



Utilisez exclusivement les dimensions de jantes et de pneus homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait de détériorer le véhicule et d'invalider son homologation. Voir **Spécifications techniques** (page 161).



Ne montez pas de pneus à roulage à plat sur des véhicules qui n'en étaient pas équipés d'origine. Veuillez contacter votre concessionnaire pour plus de détails sur la compatibilité.

ATTENTION



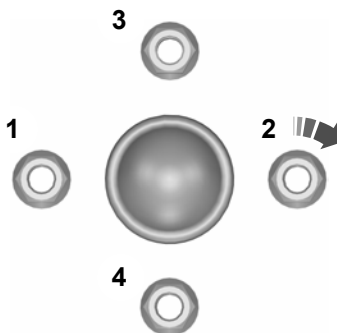
Ne fixez jamais des jantes en alliage au moyen d'écrous de roue prévus pour des jantes en acier.

Note : Les écrous de roues des jantes en alliage et des jantes en acier à rayons peuvent également être utilisés sur la roue de secours avec jante en acier pendant une courte période (deux semaines au maximum).

Note : Veillez à ce que les surfaces de contact de la jante et du moyeu soient exemptes d'impuretés.

Note : Veillez à ce que les cônes des écrous de roue soient en contact avec la jante.

1. Posez la roue.
2. Posez les écrous de roue et serrez-les à la main.
3. Mettez en place la clé pour écrous de roue antivol.



E90589

4. Serrez partiellement les écrous de roue dans l'ordre indiqué.
5. Descendez le véhicule au sol et retirez le cric.
6. Serrez à fond les écrous de roue dans l'ordre indiqué. Voir **Spécifications techniques** (page 161).
7. Posez l'enjoliveur de roue avec la paume de la main.

AVERTISSEMENT



Faites contrôler le serrage des écrous de roue et la pression de gonflage des pneus dès que possible.

KIT DE RÉPARATION DE PNEU

Le véhicule peut ne pas comporter de roue de secours. Dans ce cas, il est muni d'un kit de réparation de pneu d'urgence qui peut être utilisé pour réparer **un** pneu crevé.

Le kit de réparation de pneu est placé dans le logement de roue de secours.

Informations d'ordre général

AVERTISSEMENTS



Selon le type et l'étendue des dommages, l'obturation pourra n'être que partielle, voire impossible. La perte de la pression de gonflage peut affecter le comportement routier du véhicule et entraîner une perte de contrôle.



Ne pas utiliser le kit de réparation de pneu si le pneu a déjà été endommagé du fait d'un sous-gonflage.



Ne pas utiliser le kit de réparation de pneu pour des pneus à roulage à plat.



Ne pas essayer d'obturer une crevaison située ailleurs que dans la bande de roulement visible du pneu.



Ne pas essayer de réparer une crevaison dans le flanc du pneu.

Le kit de réparation de pneu répare la plupart des crevaisons [d'un diamètre maximal de six millimètres] et permet de rétablir, temporairement, la mobilité du véhicule.

Observer les règles suivantes en cas d'utilisation du kit :

Jantes et pneus

- **Conduire avec précaution et éviter les mouvements brusques**, notamment si le véhicule est chargé ou tracte une remorque.
- Le kit fournit une solution de réparation temporaire en cas d'urgence permettant de poursuivre le trajet jusqu'au prochain réparateur, ou de parcourir une distance maximale de 200 kilomètres.
- Ne pas dépasser **une vitesse maximale de 80 km/h**.
- Ranger le kit hors de portée des enfants.
- N'utiliser le kit que lorsque la température extérieure se situe entre -30°C (-22°F) et +70°C (+158°F).
- Ne pas essayer de retirer un corps étranger comme un clou ou une vis enfoncé dans le pneu.
- Laisser le moteur en marche pendant l'utilisation du kit, sauf si le véhicule se trouve dans un endroit fermé ou mal ventilé (comme par exemple à l'intérieur d'un bâtiment). Dans ce cas, activer le compresseur avec le moteur éteint.
- Remplacer le flacon de produit d'étanchéité par un neuf avant sa date d'expiration (voir dessus du flacon).
- Informer les autres utilisateurs du véhicule que le pneu a été provisoirement réparé à l'aide du kit de réparation de pneu et leur rappeler les exigences spéciales à observer pour la conduite.

Utilisation du kit de réparation de pneu

AVERTISSEMENTS



L'air comprimé peut avoir un effet explosif ou propulseur.



Exercer la plus grande prudence lors de l'utilisation du kit de réparation de pneu.

ATTENTION



Le compresseur ne doit pas fonctionner pendant plus de 10 minutes.

Note : Le kit de réparation de pneu ne doit être utilisé que sur le véhicule avec lequel il a été livré.

- Garer le véhicule de manière à ne pas gêner la circulation et à ne pas se mettre en danger pendant l'utilisation du kit.
- Serrer le frein de stationnement, même si le véhicule est garé sur une surface plane, afin d'éviter tout déplacement intempestif du véhicule.

Gonflage du pneu

AVERTISSEMENTS



Avant le gonflage, contrôler le flanc du pneu. S'il présente une fissure, une boursofflure ou tout autre dommage équivalent, ne pas tenter le gonflage.



Ne pas rester immédiatement à côté du pneu pendant le fonctionnement du compresseur.



Observer le flanc du pneu. Si une fissure, une boursofflure ou tout autre dommage semblable apparaît, mettre le compresseur à l'arrêt et laisser l'air s'échapper à l'aide du détendeur de pression **I**. Ne pas conduire le véhicule avec ce pneu.

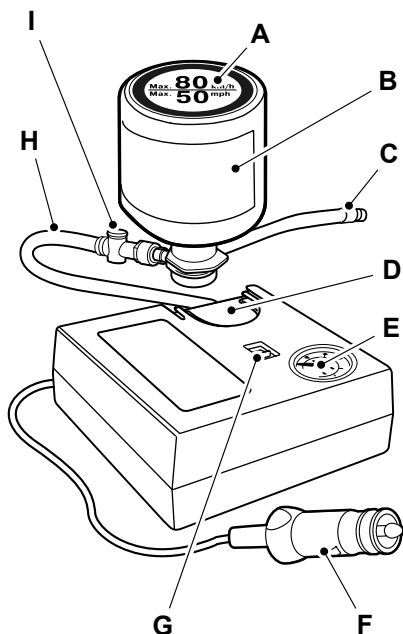


Le produit d'étanchéité contient du latex naturel. Eviter tout contact avec la peau et les vêtements. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

AVERTISSEMENTS



Si la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar (26 psi) dans les 10 minutes, le pneu est peut être trop endommagé pour permettre une réparation temporaire. Dans ce cas, ne pas poursuivre la conduite avec ce pneu.



E102881

- A Etiquette
- B Flacon de produit d'étanchéité
- C Flexible de flacon de produit d'étanchéité
- D Porte-bouteille
- E Manomètre
- F Prise avec câble

- G Contacteur de compresseur
- H Flexible de nécessaire de réparation
- I Détendeur de pression

1. Sortir le nécessaire de réparation de pneu de son emballage.
2. Décoller du flacon de produit d'étanchéité l'étiquette **A** indiquant la vitesse maximale autorisée de 80 km/h (50 mph) et l'apposer sur la planche de bord dans le champ de vision du conducteur. Veiller à ce que l'étiquette ne masque pas quelque chose d'important.
3. Sortir le flexible **H** muni du clapet de décharge de pression **I** et la fiche d'alimentation munie du câble **F** du nécessaire.
4. Raccorder le flexible **H** muni du clapet de décharge de pression **I** au flacon de produit d'étanchéité **B**.
5. Enfoncer le flacon de produit d'étanchéité **B** dans son support **D**.
6. Retirez le bouchon de la valve du pneu endommagé.
7. Visser fermement le flexible de flacon de produit d'étanchéité **C** sur la valve du pneu endommagé.
8. Vérifier que le commutateur du compresseur **G** est en position **O**.
9. Brancher la fiche d'alimentation **F** dans la prise de l'allume-cigare ou la prise de courant auxiliaire. Voir **Allume-cigares** (page 88).
10. Démarrez le moteur.
11. Placer le commutateur du compresseur **G** en position **1**.

12. Gonfler le pneu pendant 10 minutes maximum jusqu'à une pression minimale de 1,8 bar (26 psi) et maximale de 3,5 bar (51 psi). Placer le commutateur du compresseur **G** en position **O** et vérifiez la pression de gonflage actuelle avec le manomètre **E**.

Note : Si la pression de gonflage de 1,8 bar (26 psi) n'est pas atteinte, arrêter de gonfler.

Note : Lors du pompage du produit d'étanchéité à travers la valve du pneu, la pression peut monter jusqu'à 6 bars (87 psi) mais retombe après environ 30 secondes.

13. Retirer la fiche d'alimentation **F** de la prise de l'allume-cigare ou de la prise de courant auxiliaire.
14. Dévisser rapidement le flexible **C** de la valve du pneu. Reposer le bouchon de la valve.
15. Laisser le flacon de produit d'étanchéité **B** dans son support **D**.
16. Veiller à ranger le nécessaire dans un endroit sûr du véhicule mais facilement accessible. Le kit sera de nouveau nécessaire pour contrôler la pression des pneus.
17. Démarrer immédiatement et parcourir environ 3 kilomètres pour que le produit d'étanchéité obture la zone endommagée.

AVERTISSEMENT



Si des vibrations importantes, un comportement irrégulier de la direction ou des bruits sont observés pendant la conduite, réduire la vitesse et amener avec précaution le véhicule dans un endroit où il peut être stationné en sécurité. Contrôler de nouveau le pneu et sa pression. Si la pression de gonflage est inférieure à 1 bar (14,7 psi) ou si le pneu présente des fissures, des renflements ou tout dommage semblable, ne pas poursuivre la conduite avec ce pneu.

18. Immobiliser le véhicule après environ trois km. Contrôler et, si nécessaire, corriger la pression du pneu endommagé.
19. Fixer le kit et lire la pression indiquée sur le manomètre **E**.
20. La régler à la pression spécifiée. Voir **Spécifications techniques** (page 161).
21. Après avoir gonflé le pneu à la pression voulue, placer le commutateur du compresseur **G** en position **O**, retirer la fiche d'alimentation **F** de la prise, dévisser le flexible **C** et visser le bouchon de valve.
22. Garder les flexibles **C** et **H** raccordés au flacon de produit d'étanchéité **B** et ranger le nécessaire dans un endroit sûr.
23. Se rendre chez le spécialiste le plus proche pour faire remplacer le pneu endommagé. Avant de séparer le pneu de la jante, informer le revendeur de pneus que le pneu contient un produit d'étanchéité. Remplacer le flacon de produit d'étanchéité **B** ainsi que le flexible **C** de suite après les avoir utilisés.

Jantes et pneus

Note : Se rappeler que les kits de réparation d'urgence des pneus ne procurent qu'une mobilité temporaire. La réglementation concernant la réparation des pneus après utilisation du kit peut varier d'un pays à l'autre. Se renseigner auprès d'un spécialiste des pneus.

AVERTISSEMENT



Avant de conduire, s'assurer que le pneu est gonflé à la pression prescrite. Voir **Spécifications techniques** (page 161). Surveiller la pression de gonflage jusqu'au remplacement du pneu.

Les flacons vides de produit d'étanchéité peuvent être éliminés avec les ordures ménagères normales. Retourner les restes de produit d'étanchéité au concessionnaire ou les éliminer conformément à la réglementation locale sur l'élimination des déchets.

ENTRETIEN DES PNEUS



E70415

Pour garantir l'usure uniforme des pneus avant et arrière du véhicule et prolonger leur vie, il est recommandé de permuter les pneus avant et arrière à intervalles réguliers compris entre 5 000 et 10 000 kilomètres.

ATTENTION



Évitez de faire frotter les flancs des pneus contre les trottoirs lors du stationnement.

S'il est nécessaire de franchir une bordure de trottoir, effectuer cette manoeuvre lentement et avec les pneus perpendiculaires à la bordure du trottoir.

Examiner régulièrement les pneus en recherchant des coupures, des corps étrangers et une usure irrégulière des sculptures. Une usure irrégulière peut être le signe de réglages de géométrie non conformes.

Contrôler toutes les deux semaines les pressions de gonflage des pneus (y compris la roue de secours) lorsqu'ils sont froids.

UTILISATION DE PNEUS HIVER

ATTENTION



Utiliser les écrous de roue corrects pour le type de jante sur lequel les pneus hiver sont montés.

Si le véhicule est équipé de pneus hiver, contrôler que les pressions de gonflage sont correctes. Voir **Spécifications techniques** (page 161).

UTILISATION DE CHÂÎNES À NEIGE

AVERTISSEMENTS



Ne pas dépasser 50 km/h.



N'utilisez pas des chaînes à neige sur des routes exemptes de neige.

Jantes et pneus

AVERTISSEMENTS



Ne poser des chaînes à neige que sur les pneus spécifiés. Voir **Spécifications techniques** (page 161).

ATTENTION



Si le véhicule est équipé d'enjoliveurs, retirez-les avant de poser les chaînes à neige.

Note : L'ABS continuera de fonctionner normalement.

Utilisez uniquement des chaînes à neige à petits maillons.

Ne posez les chaînes à neige que sur les roues avant.

Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Les véhicules équipés du contrôle dynamique de stabilité (ESP) peuvent présenter des caractéristiques de conduite inhabituelles qui peuvent être évitées en désactivant le dispositif. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 105).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Couple de serrage des écrous de roue

Type des roues	Nm (lb-pi)
Toutes	110 (81)

Pressions de gonflage (pneus froids)

Jusqu'à 80 km/h (50 mi/h)

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)
Roue de secours provisoire si différente des autres roues montées	175/65 R14	3 (44)	3 (44)	3 (44)	3 (44)

Jantes et pneus

Jusqu'à 160 km/h (130 mi/h)

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	175/65 R14 *	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/50 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/45 R16	2,2 (32)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	205/40 R17	2,2 (32)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,8 (41)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/60 R15	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,6 (38)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	175/65 R14 *	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/50 R15	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/45 R16	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	205/40 R17	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/60 R15	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,6 (38)

* Ne poser des chaînes à neige que sur les pneus spécifiés.

Jantes et pneus

Vitesse continue supérieure à 160 km/h (100 mi/h)

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)	bars (lbf/in ²)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	175/65 R14 *	2,1 (31)	2 (29)	2,6 (38)	3,2 (46)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/50 R15	2,1 (31)	2 (29)	2,6 (38)	3,2 (46)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/45 R16	2,1 (31)	2 (29)	2,6 (38)	3,2 (46)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	205/40 R17	2,1 (31)	2 (29)	2,6 (38)	2,8 (41)
Tous les moteurs sauf 1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/60 R15	2,1 (31)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,6 (38)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	175/65 R14 *	2,3 (33)	2 (29)	2,6 (38)	3,2 (46)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/50 R15	2,3 (33)	2 (29)	2,6 (38)	3,2 (46)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/45 R16	2,3 (33)	2 (29)	2,6 (38)	3,2 (46)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	205/40 R17	2,3 (33)	2 (29)	2,6 (38)	2,8 (41)
1.6 L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	195/60 R15	2,1 (31)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,6 (38)

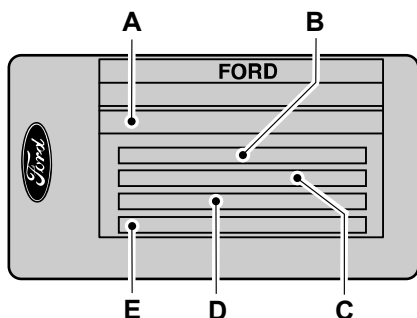
* Ne poser des chaînes à neige que sur les pneus spécifiés.

Identification du véhicule

PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Note : la forme de la plaque d'identification du véhicule peut être différente de celle présentée ci-dessous.

Note : les informations indiquées sur la plaque d'identification du véhicule dépendent des exigences du marché.

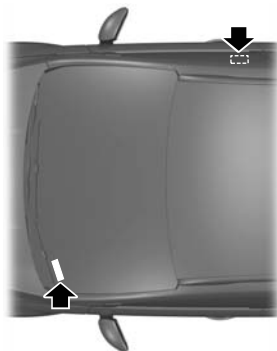


E85610

- A Numéro de série du véhicule
- B Poids nominal brut
- C Poids total roulant
- D Poids maximal sur essieu avant
- E Poids maximal sur essieu arrière

Le numéro d'identification du véhicule et les valeurs de charge maximale sont présentés sur une plaque située sur le côté droit, en bas de l'ouverture de porte.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE



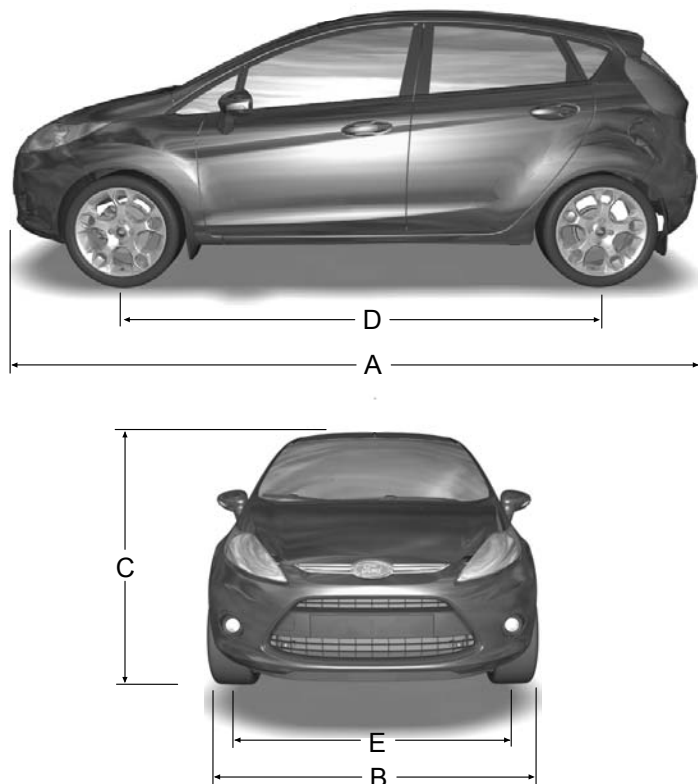
E87496

Le numéro d'identification du véhicule est estampé dans le plancher du côté droit du véhicule, à côté du siège avant. Il est également indiqué sur le côté gauche du tableau de bord.

Quantités et spécifications

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions de véhicules 3 et 5 portes et fourgons



E101870

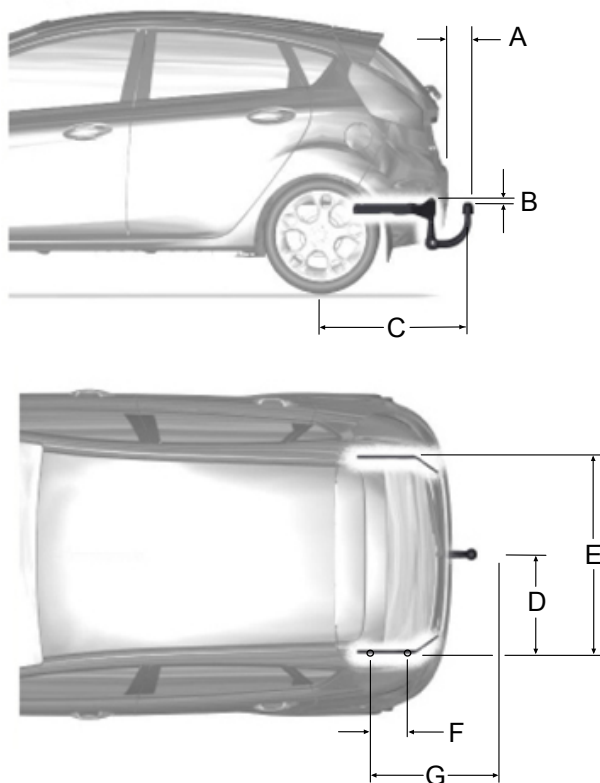
Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
A	Longueur maximum	3 950 - 3 958 (155,5 - 155,8)
B	Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	1 973 (77,7)

Quantités et spécifications

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
C	Hauteur hors tout (poids à vide en ordre de marche selon norme CE)	1 433 - 1 481 (56,4 - 58,3)
D	Empattement	2 489 (98)
E	Voie avant	1 473 - 1 493 (58 - 58,8)
E	Voie arrière	1 460 - 1 480 (57,5 - 58,3)

Quantités et spécifications

Dimensions de l'équipement de remorquage pour véhicules 3 et 5 portes et fourgons



E101872

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
A	Pare-chocs - arrière de la boule de remorquage	124 (4,9)
B	Point de fixation - centre de la boule de remorquage	7 (0,3)
C	Centre de la roue - centre de la boule de remorquage	761 (29,9)
D	Centre de la boule de remorquage - longeron	512 (20,2)

Quantités et spécifications

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
E	Côté extérieur du longeron	1 024 (40,3)
F	Centre du premier point de fixation – centre du second point de fixation	267 (10,5)
G	Centre de la boule de remorquage - centre du second point de fixation	584 (23)

Introduction au système audio

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE SYSTÈME AUDIO

AVERTISSEMENTS



Certaines incompatibilités d'ordre technique peuvent entraîner un mauvais fonctionnement des disques enregistrables (CD-R) et ré-enregistrables (CD-RW).



Ces autoradios avec lecteurs de CD permettent la lecture de disques compacts conformes aux normes audio du International Red Book. Les CD incopiables provenant de certains fabricants ne sont pas conformes à cette norme et leur lecture n'est pas garantie.



Les disques double format, double face (format DVD Plus, CD-DVD), adoptés par l'industrie de la musique, sont plus épais que les CD classiques. Par conséquent, leur lecture ne peut pas être garantie et ils peuvent se bloquer. N'utilisez pas des CD de forme irrégulière ou munis d'un film de protection anti-rayures ou d'étiquettes auto-adhésives. Les réclamations en garantie ne seront pas acceptées lorsque ce type de disque est trouvé à l'intérieur d'un appareil retourné pour réparation.



Tous les lecteurs de CD sont conçus pour lire uniquement les disques compacts audio de 12 cm disponibles dans le commerce.



!L'autoradio pourra être endommagé si des corps étrangers, comme des cartes de crédit ou des pièces de monnaie, sont introduits dans l'ouverture du lecteur de CD.

Etiquettes des autoradios

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Etiquettes de disque

CD audio



MP3

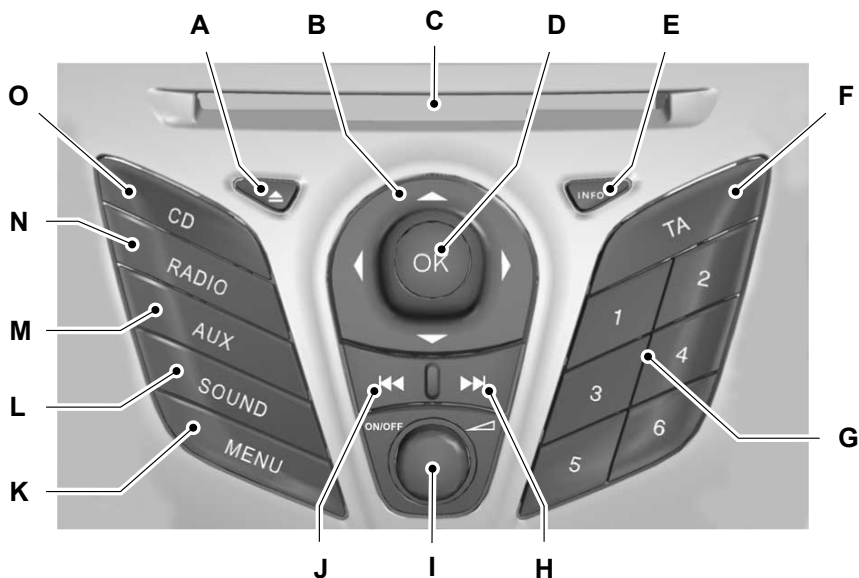


Présentation de l'autoradio

PRÉSENTATION DE L'AUTORADIO

Note : Les systèmes audio comportent un afficheur multifonction intégré, situé au-dessus de l'ouverture de CD. Ici figurent des informations importantes permettant de commander votre système audio. De plus, plusieurs icônes disposées autour de l'écran d'affichage s'éclairent lorsqu'une fonction est active (par exemple CD, Radio ou Aux.)

Type 1



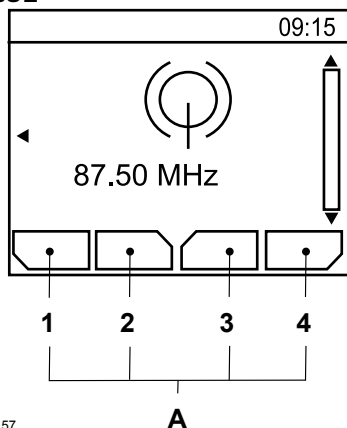
E103293

- A Ejection de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).
- B Flèches nav.
- C Ouverture de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).
- D OK.
- E Informations.
- F Infos routières. Voir **Commande d'informations routières** (page 179).

Présentation de l'autoradio

- G Préréglages de stations. Voir **Touches de présélection des stations** (page 178).
- H Touche de recherche vers le haut. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 177). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 182).
- I Commande marche/arrêt et volume.
- J Touche de recherche vers le bas. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 177). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 182).
- K Sélection de menu.
- L Touche son. Voir **Bouton de réglage du son** (page 177).
- M Sélection du mode appareil Auxiliaire. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 90). Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 187).
- N Sélection de la radio et de la bande d'ondes. Voir **Fonctionnement de l'autoradio** (page 177).
- O Sélection du mode CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).

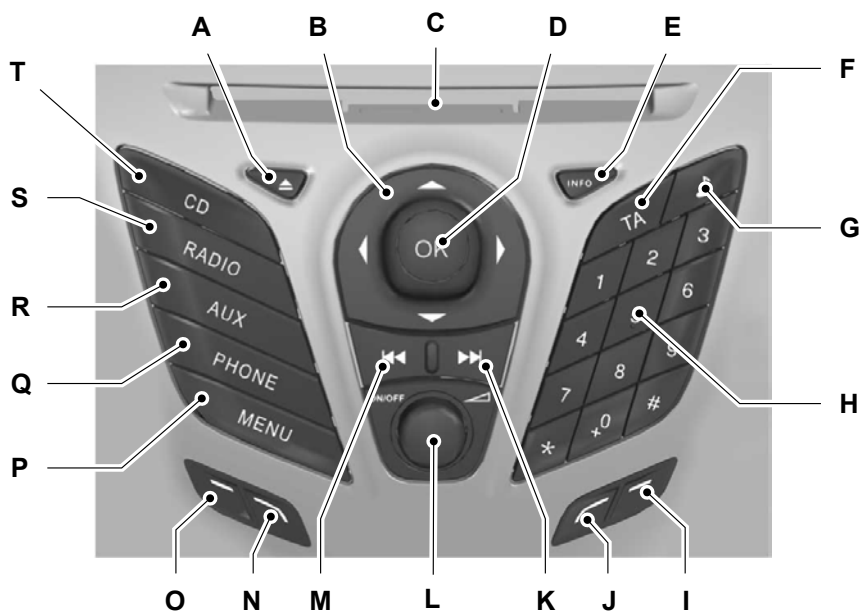
Type 2



E104157

- A Descriptions des touches de fonction 1 à 4

Présentation de l'autoradio



E103294

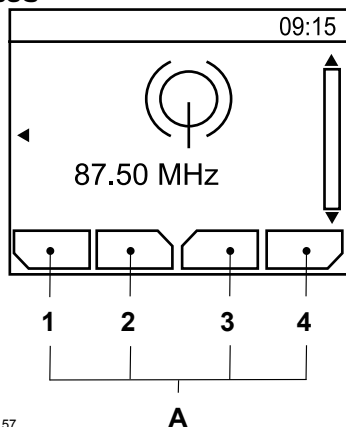
- A Ejection de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).
- B Flèches nav.
- C Ouverture de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).
- D OK.
- E Informations.
- F Infos routières. Voir **Commande d'informations routières** (page 179).
- G Touche son. Voir **Bouton de réglage du son** (page 177).
- H Clavier téléphonique et pré réglages de stations. Voir **Utilisation du téléphone** (page 191). Voir **Touches de présélection des stations** (page 178).
- I Fonction 4.
- J Fonction 3.
- K Touche de recherche vers le haut. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 177). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 182).

Présentation de l'autoradio

- L Commande marche/arrêt et volume.
- M Touche de recherche vers le bas. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 177). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 182).
- N Fonction 2.
- O Fonction 1.
- P Sélection de menu.
- Q Menu téléphone. Voir **Téléphone** (page 189).
- R Sélection du mode appareil Auxiliaire, USB et iPod. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 90). Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 187). Voir **Connectivité** (page 211).
- S Sélection de la radio et de la bande d'ondes. Voir **Fonctionnement de l'autoradio** (page 177).
- T Sélection du mode CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).

Les touches de fonction 1 à 4 dépendent du contexte et changent selon le mode actuel du système audio. Les descriptions des fonctions sont indiquées en bas de l'afficheur.

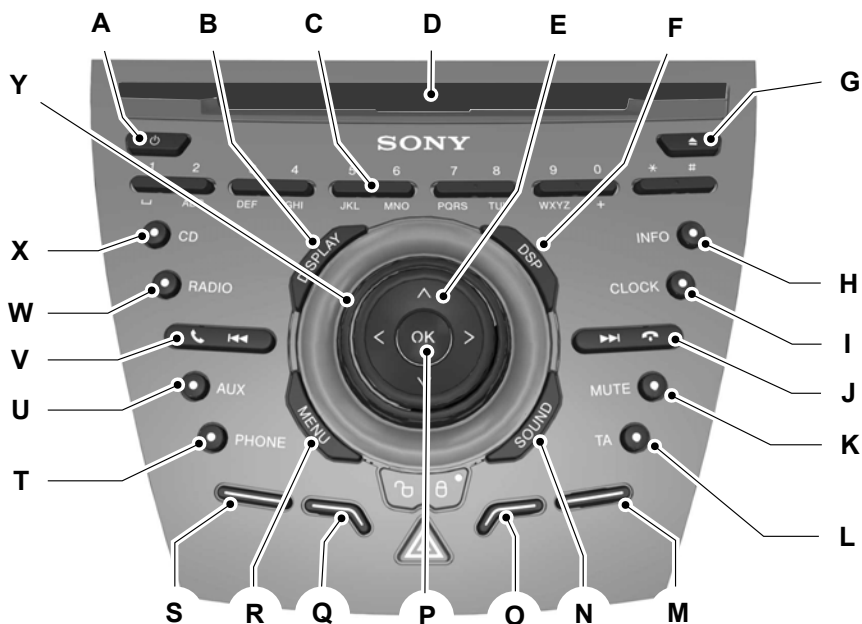
Type 3



E104157

- A Descriptions des touches de fonction 1 à 4

Présentation de l'autoradio



E129074

- A Touche marche/arrêt.
- B Sélection de l'affichage.
- C Clavier téléphonique et préréglages de stations. Voir **Utilisation du téléphone** (page 191). Voir **Touches de présélection des stations** (page 178).
- D Ouverture de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).
- E Flèches nav.
- F Sélection du DSP. Voir **Traitement du signal numérique (DSP)** (page 180).
- G Ejection de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).
- H Informations.
- I Montre de bord.
- J Touche de recherche vers le haut. Sélection des plages de CD. Fin d'appel. Voir **Commande de recherche des stations** (page 177). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 182). Voir **Utilisation du téléphone** (page 191).
- K Mute.

Présentation de l'autoradio

- L Infos routières. Voir **Commande d'informations routières** (page 179).
- M Fonction 4.
- N Touche son. Voir **Bouton de réglage du son** (page 177).
- O Fonction 3.
- P OK.
- Q Fonction 2.
- R Sélection de menu.
- S Fonction 1.
- T Menu téléphone. Voir **Téléphone** (page 189).
- U Sélection du mode appareil Auxiliaire. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 90). Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 187).
- V Touche de recherche vers le bas. Sélection des plages de CD. Accepter l'appel. Voir **Commande de recherche des stations** (page 177). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 182). Voir **Utilisation du téléphone** (page 191).
- W Sélection de la radio et de la bande d'ondes. Voir **Fonctionnement de l'autoradio** (page 177).
- X Sélection du mode CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 182).
- Y Commande de volume.

Les touches de fonction 1 à 4 dépendent du contexte et changent selon le mode actuel du système audio. Les descriptions des fonctions sont indiquées en bas de l'afficheur.

CODE ANTIVOL

Chaque système audio possède un code unique lié au numéro de série du véhicule (VIN). Le système audio vérifie automatiquement qu'il correspond bien au véhicule avant de permettre le fonctionnement.

Si un message de code de sécurité s'affiche, veuillez contacter votre concessionnaire.

Fonctionnement de l'autoradio

COMMANDE DE MARCHÉ/ARRÊT

Appuyez sur la commande ON/OFF (marche/arrêt). Elle permet aussi le fonctionnement de l'autoradio pendant une heure une fois le contact coupé.

L'autoradio s'éteint automatiquement au bout d'une heure.

BOUTON DE RÉGLAGE DU SON

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses et les aigus).

1. Appuyez sur la touche son.
2. Utilisez les touches flèche vers le haut et vers le bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche vers la gauche et vers la droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

BOUTON DE GAMME D'ONDES

Appuyez sur la touche RADIO pour sélectionner parmi les bandes d'ondes disponibles.

Le sélecteur peut aussi servir à retourner à la réception radio après l'écoute d'une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche vers la gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler jusqu'à la bande d'onde de votre choix et appuyez sur OK.

COMMANDE DE RECHERCHE DES STATIONS

Continuité DAB

Note : La continuité DAB est désactivée par défaut.

Note : Cette continuité permet d'effectuer des références croisées avec d'autres fréquences correspondantes de la même station (par exemple FM et d'autres ensembles DAB).

Note : Le système passe automatiquement à une station correspondante si celle actuellement en écoute devient indisponible, par exemple lorsque le véhicule quitte la zone de couverture.

Activation/désactivation de la continuité DAB. Voir **Généralités** (page 66).

Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

Recherche manuelle

Type 1

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez mode RADIO, suivi de REGLAGE MANUEL.
3. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
4. Appuyez sur OK pour continuer d'écouter une station.

Fonctionnement de l'autoradio

Types 2 et 3

1. Appuyez sur la touche de fonction 2.
2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur OK pour continuer d'écouter une station.

Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes sur chaque station détectée.

Type 1

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez mode RADIO, suivi de BALAYAGE.
3. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
4. Appuyez sur OK pour continuer d'écouter une station.

Types 2 et 3

1. Appuyez sur la touche de fonction 3.
2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 ou sur OK pour continuer d'écouter une station.

TOUCHES DE PRÉSÉLECTION DES STATIONS

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une gamme d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sans relâcher sur l'une des touches de préréglage. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

Note : lorsque le véhicule change de région, les stations FM et DAB diffusant sur les fréquences de remplacement et mémorisées sur les touches de présélection peuvent être mises à jour avec la fréquence et le nom de la station correspondant à cette région.

COMMANDE DE MÉMORISATION AUTOMATIQUE

Note : cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Elle peut également servir à mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

Fonctionnement de l'autoradio

Note : Sur le type 3, vous devez sélectionner FM AST ou AM AST pour pouvoir utiliser cette fonction.

- Maintenez la touche de fonction 1 ou la touche RADIO appuyée.
- Le son est rétabli lorsque la recherche est terminée et les signaux les plus intenses sont mémorisés dans les présélections AutoStore.

COMMANDE D'INFORMATIONS ROUTIÈRES

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

Activation des bulletins d'informations routières

Avant de pouvoir recevoir des bulletins d'informations routières, vous devez appuyer sur la touche TA ou TRAFFIC. 'TA' s'affiche indiquant que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, 'TP' est également affiché. Sinon le système audio cherche un programme d'informations routières.

Lors de la diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et 'Infos routières (IR)' s'affiche.

En cas de sélection ou de rappel à l'aide d'une touche de présélection d'une station ne diffusant pas d'informations routières, l'unité audio restera sur cette station, à moins que l'option TA (bulletin d'informations routières) ou TRAFFIC (informations routière) ne soit à nouveau désactivée puis réactivée.

Note : Si l'option TA est activée et que vous sélectionnez une présélection, un réglage manuel vers une station non TA, aucune information routière ne sera diffusée.

Note : Si vous écoutez une station non TA et si vous activez et désactivez l'option TA, une recherche TP se produit.

Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire pendant la diffusion d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à une information avant la fin, appuyez sur la touche TA ou TRAFFIC pendant son écoute.

Note : Si vous appuyez sur TA ou TRAFFIC à tout autre moment, vous empêcherez la diffusion de tous les bulletins d'informations routières.

Menus de l'autoradio

COMMANDE AUTOMATIQUE DE VOLUME

Si disponible, la régulation automatique du volume (AVC) règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez AUDIO.
2. Sélectionnez NIVEAU AVC ou ADAPTER VOL.
3. Utilisez la touche flèche vers la gauche ou vers la droite pour procéder au réglage.
4. Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre choix.
5. Appuyez sur la touche MENU pour revenir en arrière.

TRAITEMENT DU SIGNAL NUMÉRIQUE (DSP)

Occupation DSP

Cette fonction tient compte des différences de distance entre les divers haut-parleurs du véhicule et chaque siège. Sélectionnez la position assise pour laquelle l'audio doit être correctement optimisé.

Egaliseur DSP

Sélectionnez la catégorie de musique la mieux adaptée à votre préférence d'écoute. La sortie audio se modifiera pour valoir le style de musique particulier choisi.

Modification des paramètres DSP

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez AUDIO ou REGLAGES AUDIO.

3. Naviguez jusqu'à la fonction DSP souhaitée.
4. Utilisez les touches flèche vers le haut et vers le bas pour sélectionner le réglage souhaité.
5. Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre choix.
6. Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

DIFFUSIONS DE NOUVELLES

Certains autoradios interrompent la réception normale pour diffuser des bulletins d'information de stations de la bande FM ou de stations à lien RDS et EON, de façon identique aux informations routières.

Pendant la diffusion de bulletins d'information, l'affichage indique la présence d'un bulletin entrant. Les bulletins d'informations sont diffusés au même niveau de volume présélectionné que les bulletins d'informations routières.

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez AUDIO ou REGLAGES AUDIO.
3. Naviguez jusqu'à INFORMATIONS et allumez et éteignez à l'aide de la touche OK.
4. Appuyez sur la touche MENU pour revenir en arrière.

FRÉQUENCES DE SUBSTITUTION

De nombreuses stations diffusées sur la bande FM ont un code d'identification de programme (PI) qui peut être décodé par les autoradios.

Menus de l'autoradio

Si la fonction de réglage des fréquences alternatives (AF) de votre autoradio est activée et que vous passez d'une zone de diffusion à une autre, cette fonction recherche et se cale sur un éventuel signal plus intense de la station.

Cependant, dans certaines conditions, le réglage sur une fréquence de remplacement peut interrompre momentanément la réception.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, le cas échéant, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception audio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Une fois sélectionnée, 'FA' s'affiche.

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionner AUDIO ou MENU AUDIO.
3. Naviguez jusqu'à FRÉQ. ALTERN. ou FREQ. ALTERNAT. et activez ou désactivez la fonction avec la touche OK.
4. Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

MODE RÉGIONAL

Le mode régional (REG) détermine le comportement de commutation AF entre les réseaux liés régionalement d'un diffuseur parent. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : Ceci empêche les commutations AF aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional OFF (désactivé) : Ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations AF 'aléatoires' si ce n'est pas le cas.

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionner AUDIO ou REGLAGES AUDIO.
3. Faites défiler jusqu'à RDS REGIONAL et allumez et éteignez au moyen de la touche OK.
4. Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

LECTURE DE DISQUE COMPACT

Note : *Pendant la lecture, l'affichage indique le disque, la plage et le temps écoulé depuis le début de la plage.*

Pendant la réception radio, appuyez une fois sur la touche CD pour lancer la lecture du CD.

La lecture commence de suite après le chargement du CD.

SÉLECTION D'UNE PLAGE MUSICALE

- Appuyez une fois sur la touche de recherche vers le haut pour passer à la plage suivante ou appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer aux plages ultérieures.
- Appuyez une fois sur la touche de recherche vers le bas pour revenir au début de la plage en cours. Si vous appuyez dans les deux secondes qui suivent le début d'une plage, la plage précédente est sélectionnée.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche de recherche vers le bas pour sélectionner des plages précédentes.
- Utilisez les touches flèche vers le haut et vers le bas, et à l'aide de la touche OK, sélectionnez la piste souhaitée.

Types 2 et 3

Il est possible de saisir le numéro de plage désiré à partir du clavier numérique. Composez dans son intégralité le numéro de plage désiré (par exemple 1 suivi de 2 pour la plage 12) ou composez le numéro et appuyez directement sur OK.

AVANCE/RETOUR RAPIDE

Maintenez les touches recherche vers le bas ou vers le haut enfoncées pour effectuer une recherche en avant ou en arrière parmi les plages musicales du disque.

LECTURE ALÉATOIRE

La lecture aléatoire permet la lecture de toutes les plages du CD dans un ordre quelconque.

Type 1

1. Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez MODE CD.
2. Sélectionnez SHUFFLE, qui permet d'activer ou de désactiver la fonction.

Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de procéder à la lecture aléatoire (SHUFFLE) de l'intégralité du CD ou de toutes les plages du dossier dans un ordre quelconque.

Types 2 et 3

Appuyez sur la touche de fonction 2.

Note : *Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de procéder à la lecture aléatoire (SHUFFLE) de l'intégralité du CD ou de toutes les plages du dossier dans un ordre quelconque. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 2 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.*

Si nécessaire, utilisez la touche de recherche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la prochaine plage de façon aléatoire.

RÉPÉTITION DES PLAGES DU DISQUE COMPACT

Type 1

1. Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez MODE CD.
2. Sélectionnez REPETER, qui permet d'activer ou de désactiver la fonction. Ceci permet de revenir au début de la plage en cours, une fois celle-ci terminée.

Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de REPETER la plage, ou de répéter toutes les plages du dossier.

Types 2 et 3

Appuyez sur la touche de fonction 1.

Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de REPETER la plage, ou de répéter toutes les plages du dossier. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 1 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.

BALAYAGE DES PLAGES D'UN DISQUE COMPACT

La fonction BALAYAGE permet d'écouter l'intro de chaque plage pendant environ 5 secondes.

Type 1

Il existe plusieurs modes de balayage selon le type de CD en cours de lecture.

1. Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez MODE CD.
2. Sélectionnez BALAYAGE, qui permet d'activer ou de désactiver la fonction.

Note : Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de BALAYER le CD, ou simplement les plages du dossier.

3. Appuyez sur la touche OK pour arrêter le mode balayage.

Types 2 et 3

1. Appuyez sur la touche de fonction 3.

Note : Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de BALAYER le CD, ou simplement les plages du dossier. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 3 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.

2. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 pour arrêter le mode balayage.

LECTURE DE FICHIERS MP3

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) est une technologie standard et un format de compression des données audio. Ce système permet une utilisation plus efficace du support.

Vous pouvez lire des fichiers MP3 enregistrés sur des CD-ROM, des CD-R et des CD-RW. Le disque doit être au format ISO 9660 niveau 1 ou niveau 2, ou Joliet ou Romeo dans le format d'expansion. Vous pouvez aussi utiliser un disque enregistré en Multi Session.

Format ISO 9660

C'est la norme internationale la plus répandue pour le format logique des fichiers et dossiers sur un CD-ROM.

Il existe plusieurs niveaux de spécification. Au niveau 1, les noms de fichier doivent être au format 8.3 (pas plus de 8 caractères dans le nom, pas plus de 3 caractères dans l'extension ".MP3") et en majuscules.

Lecteur de disque compact

Les noms de dossiers ne peuvent pas avoir plus de 8 caractères. Il ne peut pas y avoir plus de 8 niveaux de dossiers (arborescences). Les spécifications niveau 2 autorisent des noms de fichier jusqu'à 31 caractères.

Chaque dossier peut avoir jusqu'à 8 niveaux.

Pour Joliet ou Romeo dans le format d'expansion, tenez compte de ces restrictions au moment de la configuration de votre logiciel d'écriture de CD.

Multisession

Méthode d'enregistrement qui permet d'ajouter des données à l'aide de la méthode Track-At-Once.

Les CD conventionnels commencent à une zone de commande de CD appelée 'Lead-in' et terminent à une zone appelée 'Lead-out'. Un CD Multi Session est un CD qui a plusieurs sessions, chaque segment entre Lead-in et Lead-out étant considéré comme une unique session.

- CD-Extra : Format qui enregistre les données audio (données CD audio) comme des plages sur la session 1 et enregistre les données comme des plages sur la session 2.
- Mixed CD : Dans ce format, les données sont enregistrées comme page 1, les données audio (données CD audio) comme page 2.

Formats de fichiers

- Lorsque des formats autres que ISO 9660 niveau 1 et niveau 2 sont utilisés, les noms de dossier ou de fichier peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Au moment de nommer un fichier, veuillez à ajouter l'extension ".MP3" au nom du fichier.

- Si vous ajoutez l'extension ".MP3" à un fichier autre que MP3, l'autoradio ne peut pas identifier correctement le fichier et génère des bruits aléatoires qui peuvent endommager les haut-parleurs.
- Le temps de démarrage de la lecture des disques suivants est plus long.
 - disque enregistré avec une structure arborescente compliquée.
 - disque enregistré en Multi Session.
 - disque non finalisé auquel des données peuvent être ajoutées.

Lecture d'un disque Multi session

Lorsque la première plage de la première session contient des données CD audio

Seules les données CD audio de la première session sont lues. Les informations relatives aux dossiers MP3 ou les données non CD audio (numéro de plage, durée, etc.) sont affichées sans le son.

Lorsque la première plage de la première session ne contient pas des données CD audio

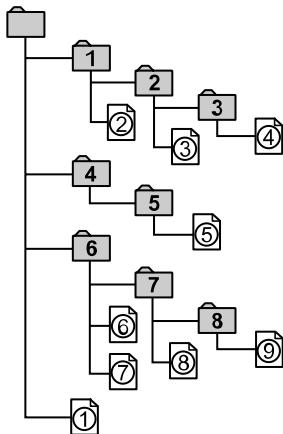
- Si un ou plusieurs fichiers MP3 sont enregistrés sur le disque, seul le ou les fichiers MP3 sont lus et les autres données sont sautées. (les données CD audio ne sont pas reconnues).
- Si le disque ne contient pas de fichier MP3, il n'y a pas de lecture. (les données CD audio ne sont pas reconnues).

Ordre de lecture des fichiers MP3

L'ordre de lecture des dossiers et fichiers est le suivant.

Note : *Tout dossier qui ne contient pas de fichier MP3 est sauté.*

Conseil pratique pour la lecture : Pour spécifier un ordre de lecture particulier, avant le nom du dossier ou du fichier, entrez l'ordre par numéro (p. ex., "01," "02"), puis enregistrez le contenu sur un disque. (L'ordre dépend du logiciel d'écriture).



E104206

ID3 Tag Version 2

Lorsqu'un fichier MP3 contenant ID3 tag ver.2 est lu, il se produit ce qui suit :

- Lorsqu'une partie de ID3 tag ver.2 (au début de la plage) est sautée, aucun son n'est émis. Le temps de saut dépend de la capacité de ID3 tag ver.2. Exemple : A 64 Koctets, il est d'environ 2 secondes (avec RealJukebox).
- Le temps de lecture écoulé affiché est inexact lorsqu'une partie de ID3 tag ver.2 est sautée. Pour les fichiers MP3 dont le débit binaire est autre que 128 kbps, le temps n'est pas affiché avec précision pendant la lecture.
- Lorsqu'un fichier MP3 est créé avec le logiciel de conversion MP3 (par ex. RealJukebox - une marque déposée de RealNetworks Inc), ID3 ver.2 sera automatiquement écrit.

Navigation MP3

Les plages MP3 peuvent être enregistrées de diverses manières sur le CD. Elles peuvent toutes être placées dans le répertoire racine, comme sur un CD audio classique, ou être situées dans des dossiers pouvant représenter, par exemple un album, un artiste ou un genre musical.

La séquence de lecture de CD à dossiers multiples commence normalement par les plages contenues dans la racine (premier niveau), suivie des plages se trouvant dans n'importe quel dossier contenu dans la racine, puis le deuxième dossier, et ainsi de suite.

- Appuyez sur les touches flèche vers le haut ou vers le bas pour accéder à la liste des plages.
- Naviguez dans l'arborescence à l'aide des touches fléchées pour sélectionner un autre dossier ou une autre plage (fichier).
- Appuyez sur OK pour sélectionner une plage en surbrillance.

Lecteur de disque compact

OPTIONS D’AFFICHAGE MP3

Note : Pour les systèmes audio de type 1, il peut s'avérer nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur la touche INFO afin d'afficher toutes les informations disponibles relatives à la plage.

Lors de la lecture d'un disque MP3, il est possible d'afficher certaines informations codées dans chaque plage. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du fichier
- Le nom du dossier
- Les informations ID3 (qui peuvent être l'album ou le nom de l'artiste)

L'autoradio affiche normalement le nom de fichier en cours de lecture. Pour sélectionner un des autres éléments d'information :

- Appuyez sur la touche INFO.

Options d'affichage du texte de CD

Lorsqu'un disque audio associé à du texte CD est en cours de lecture, quelques informations codées dans chaque plage peuvent être affichées. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du disque
- Le nom de l'artiste
- Le nom de la plage

Ces options d'affichage se sélectionnent de la même manière que les affichages MP3.

ARRÊT DE LA LECTURE DE DISQUE COMPACT

Pour rétablir la réception radio sur tous les autoradios :

- Appuyez sur la touche RADIO.

Note : Le CD n'est pas éjecté ; le disque effectue simplement une pause au point où la réception radio a été rétablie.

Pour reprendre la lecture du CD, appuyez de nouveau sur la touche CD.

PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX IN)

Note : *Pour obtenir des performances optimales lors de l'utilisation de tout appareil auxiliaire, réglez le volume de l'appareil sur élevé. Ceci permet de réduire les interférences audio lors du chargement de l'appareil via la prise d'alimentation du véhicule.*

Si le véhicule est équipé d'une prise d'entrée Auxiliaire (AUX IN), cette dernière permet à tout appareil auxiliaire, tel qu'un lecteur MP3, d'être relié au système audio du véhicule. Le son peut être émis par les haut-parleurs du véhicule.

Le branchement d'un appareil auxiliaire se fait via la prise AUX IN à l'aide d'un connecteur jack d'écoute classique de 3,5 mm.

Sélectionnez l'entrée auxiliaire au moyen de la touche AUX. Le son est émis par les haut-parleurs du véhicule. ENTREE AUDIO ou ENTREE AUDIO ACTIVE apparaît alors sur l'affichage de l'autoradio du véhicule. Le réglage du volume, des aiguës et des basses du système audio du véhicule se fait normalement.

Les touches du systèmes audio du véhicule peuvent aussi permettre une lecture à partir du système audio même si l'appareil auxiliaire est branché.

Dépistage des pannes audio

DÉPISTAGE DES PANNES AUDIO

Affichage de l'autoradio	Rectification
CONTRÔLER CD	Message général d'erreur pour les défauts de CD (lecture de CD impossible, CD de données inséré, etc.) Assurez-vous que le disque est chargé face imprimée vers le haut. Nettoyez le CD et essayez de nouveau ou remplacez le disque par un disque déjà utilisé. Si l'erreur persiste, contactez votre concessionnaire.
ANOMALIE LECTEUR CD	Message d'erreur général relatif aux défauts de CD, par exemple un défaut de mécanisme potentiel.
TEMP LECTEUR CD ÉLEVÉE	La température ambiante est trop élevée - le lecteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas refroidi.
ERREUR D'ACCÈS À L'APPAREIL L'IPOD	Message d'erreur général relatif aux défauts d'iPod, par exemple lecture impossible des données. Veiller à ce que l'iPod soit inséré correctement. Si l'erreur persiste, contactez votre concessionnaire.

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION



L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

Cette section présente les fonctions et caractéristiques du système mains libres de téléphone mobile Bluetooth.

La partie téléphone mobile Bluetooth du système assure l'interaction avec le système audio ou le système d'aide à la navigation et votre téléphone mobile. Elle vous permet d'utiliser le système audio ou d'aide à la navigation afin de passer et recevoir des appels sans avoir à tenir votre téléphone mobile.

Compatibilité des téléphones

ATTENTION



Comme aucun accord commun n'existe, les fabricants de téléphones mobiles peuvent instaurer une variété de profils dans leurs dispositifs Bluetooth. Il est possible que pour cette raison une incompatibilité se produise entre le téléphone et le système mains libres, ce qui peut dans certains cas détériorer considérablement la performance du système. Pour éviter cette situation, utiliser uniquement les téléphones recommandés.

Veillez visiter le site **www.ford-mobile-connectivity.com** pour de plus amples informations.

CONFIGURATION BLUETOOTH

Avant de pouvoir utiliser votre téléphone avec votre véhicule, il doit être connecté par liaison bonding au système de téléphone du véhicule.

Gestion des téléphones

Il est possible de connecter jusqu'à six appareils Bluetooth par liaison bonding au système du véhicule.

Note : *Si un appel est en cours au moment où le téléphone utilisé est sélectionné pour être le nouveau téléphone actif, l'appel est transmis au système audio du véhicule.*

Note : *Même lorsqu'il est connecté au système de la voiture, votre téléphone peut encore être utilisé de la manière habituelle.*

Conditions requises pour une connexion Bluetooth

Pour effectuer une connexion Bluetooth avec un téléphone, les conditions suivantes doivent être remplies.

1. La fonction Bluetooth doit être activée sur le téléphone et sur le système audio. Veillez à ce que l'option menu Bluetooth sur l'écran du système audio soit réglée sur **ON**. Pour obtenir des informations sur les réglages du téléphone, reportez-vous au Guide d'utilisation de votre téléphone.
2. Dans le menu Bluetooth de votre téléphone, rechercher **Ford Audio** puis sélectionner-le.
3. Saisir le code indiqué à l'écran du véhicule à l'aide du clavier du téléphone. Si aucun code n'est indiqué à l'écran, saisir le numéro PIN 0000 Bluetooth sur le clavier du téléphone. Maintenant, saisir le numéro PIN Bluetooth qui apparaît à l'écran du véhicule.
4. Si votre téléphone mobile vous demande d'autoriser la connexion automatique, sélectionner **OUI**.

Note : *Si le système audio est éteint pendant un appel téléphonique, ce dernier est coupé. La coupure du contact du véhicule n'affecte pas l'appel téléphonique en cours.*

CONFIGURATION DE TÉLÉPHONE

Répertoire

Note : Il peut s'avérer nécessaire de confirmer l'accès au répertoire via le système Bluetooth avec le téléphone mobile.

Après le démarrage, l'accès à la liste du répertoire peut être retardé de quelques minutes en fonction de sa taille.

Catégories de répertoire

Une icône indique la catégorie :



Téléphone



Portable



Domicile



Bureau

Pour rendre actif un téléphone

Note : Si un appel est en cours au moment où le téléphone utilisé est sélectionné pour être le nouveau téléphone actif, l'appel est transmis au système audio du véhicule.

Lors de la première utilisation du système, aucun téléphone n'est connecté au système.

Une fois le contact établi et le système audio allumé, le téléphone Bluetooth doit être connecté par liaison bonding au système. Voir **Configuration Bluetooth** (page 189).

Après avoir connecté un téléphone Bluetooth au système par liaison bonding, il devient le téléphone actif. Pour plus d'informations, se reporter au menu du téléphone.

Sélectionnez le téléphone dans le menu téléphone actif.

Lorsque le contact est de nouveau établi et que la radio est de nouveau allumée, le dernier téléphone actif est détecté par le système.

Note : Dans certains cas, la connexion Bluetooth doit également être confirmée sur le téléphone.

Connexion par liaison bonding d'un autre téléphone Bluetooth

Connectez un nouveau téléphone Bluetooth par liaison bonding de la manière décrite dans les conditions requises pour une connexion Bluetooth.

Il est possible d'accéder aux téléphones enregistrés dans le système grâce à la liste téléphonique du système audio.

Note : Il est possible de connecter jusqu'à six appareils par liaison bonding. Si six appareils Bluetooth sont déjà connectés par liaison bonding, un appareil supplémentaire ne peut être connecté que si la connexion de l'un des six premiers est supprimée.

COMMANDES DE TÉLÉPHONE

Télécommande

Touches voix et mode



E102756

Il est possible d'accepter les appels entrants en appuyant sur la touche MODE une fois. Appuyez de nouveau sur la touche pour terminer l'appel.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE

Note : Reportez-vous au guide du système audio pour les détails des commandes. Voir Présentation de l'autoradio (page 170).

Note : Il est possible de quitter le menu du téléphone en appuyant sur une touche de source CD, RADIO ou AUX.

Note : L'utilisation des touches flèche vers le haut/bas, des touches recherche avant et recherche arrière ainsi que de la touche OK peut être effectuée sur le volant de direction ou sur l'autoradio.

Ce chapitre décrit les fonctions téléphone du système audio.

Un téléphone actif doit être présent.

Même lorsqu'il est connecté au système audio, votre téléphone peut être utilisé de la manière habituelle.

Pour passer un appel

Composer un numéro au moyen de la commande vocale

Il est possible de composer des numéros de téléphone au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes de téléphone** (page 203).

Composer un numéro en utilisant le répertoire

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que l'**ANNUAIRE** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Note : Vous pouvez également utiliser le clavier du téléphone pour sélectionner la première lettre de l'entrée que vous recherchez. Appuyez sur le numéro correspondant à la lettre de façon répétée jusqu'à ce que la lettre souhaitée s'affiche.

4. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner le numéro de téléphone de votre choix.

Note : Appuyez et maintenez enfoncées les touches flèche vers le haut/bas afin d'effectuer une recherche en avant ou en arrière dans l'annuaire.

5. Appuyez sur la touche **OK** pour composer le numéro de téléphone sélectionné.

Composer un numéro en utilisant le clavier téléphonique

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Composez le numéro à l'aide du clavier de téléphone sur le système audio.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Téléphone

Note : Si vous saisissez un chiffre incorrect lors de la saisie d'un numéro de téléphone, appuyez sur la touche de fonction 3 pour effacer le dernier chiffre. Un enfoncement long efface la ligne complète de chiffres.

Pour terminer un appel

Il est possible de mettre fin aux appels en :

- appuyant sur la touche recherche avant
- appuyant sur la touche **OK**
- appuyant sur la touche de fonction 4.

Pour recomposer un numéro de téléphone

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que **LISTES D'APPELS** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Note : Si le téléphone actif ne fournit aucune liste d'appels sortants, la dernière entrée/le dernier numéro d'appel sortant peut être saisi/composé de nouveau.

4. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner la liste d'appels de votre choix.
5. Appuyez sur la touche **OK**.
6. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner le numéro de téléphone de votre choix.
7. Appuyez sur la touche **OK**.

Pour recomposer le dernier numéro composé

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que **REPET. NUMERO** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Pour recevoir un appel entrant

Pour accepter un appel entrant

Il est possible d'accepter des appels entrant en appuyant sur la touche recherche arrière ou en appuyant sur la touche **OK**.

Rejet d'un appel téléphonique

Il est possible de rejeter des appels entrants en :

- appuyant sur la touche recherche avant, ou
- en appuyant sur la touche flèche vers le bas pour mettre en évidence **REFUS**, puis en appuyant sur la touche **OK**.

Recevoir un second appel entrant

Note : La fonction de second appel entrant doit être activée sur votre téléphone.

Si un appel arrive pendant un appel en cours, une tonalité se fait entendre et vous avez la possibilité de terminer l'appel actif et d'accepter l'appel entrant.

Pour accepter un second appel entrant

Note : Le premier appel entrant sera alors coupé et remplacé par le deuxième appel entrant.

Un deuxième appel entrant peut être accepté en appuyant sur la touche recherche arrière sur le volant de direction ou sur l'autoradio, ou en appuyant sur la touche **OK** de l'autoradio.

Pour rejeter un second appel entrant

Il est possible de rejeter un deuxième appel entrant en :

- appuyant sur la touche recherche avant, ou
- en appuyant sur la touche flèche vers le bas pour mettre en évidence **REFUS**, puis en appuyant sur la touche **OK**.

Il est possible de refuser les deuxième appels entrants en appuyant sur la touche de fonction 4.

Mise en sourdine du microphone

Note : Lors d'un appel, il est possible de mettre le microphone en sourdine. Pendant la mise en sourdine, le confirmation s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche de fonction 1.
Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

Pour changer de téléphone actif

Note : Les téléphones doivent être connectés par liaison bonding au système avant d'être rendus actifs.

Note : Après avoir connecté un téléphone au système par liaison bonding, il devient le téléphone actif.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que **CHOISIR TELEPHONE** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.
4. Faites défiler les différents téléphones enregistrés à l'aide des touches flèche vers le haut/bas pour afficher les téléphones connectés par liaison bonding.
5. Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner le téléphone de votre choix comme téléphone actif.

Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding

Un téléphone connecté par liaison bonding peut être supprimé à tout moment du système, sauf si un appel est en cours.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que **CHOISIR TELEPHONE** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.
4. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour mettre en évidence le téléphone souhaité.
5. Appuyez sur la touche de fonction 1.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

ATTENTION



L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

La reconnaissance vocale permet le fonctionnement du système sans devoir détourner votre attention de la route pour modifier les réglages ou recevoir du feedback du système.

Lorsque vous donnez une des instructions définies avec le système actif, le système de reconnaissance vocale convertit votre instruction en signal de commande pour le système. Vos entrées prennent la forme de dialogues ou instructions. Vous êtes guidé dans ces dialogues par des annonces ou des questions.

Veuillez vous familiariser avec les fonctions du système avant d'utiliser la reconnaissance vocale.

Commandes prises en charge

Le système de commande vocale vous permet de commander les fonctions du véhicule suivantes :

- Téléphone Bluetooth
- radio
- Lecteur de CD
- appareil externe (USB)
- appareil externe (iPod)
- climatisation automatique

Réponse du système

Pendant une séance de commande vocale, le système vous informe par un bip sonore qu'il est prêt à continuer.

N'essayez pas de donner une instruction avant d'avoir entendu le bip. Le système de commande vocale répète chaque instruction prononcée.

Si vous n'êtes pas sûr de savoir comment continuer, dites "AIDE" pour obtenir de l'aide ou "ANNULER" si vous ne voulez pas continuer.

La fonction "AIDE" fournit uniquement un sous-ensemble des commandes vocales disponibles. Des explications détaillées de toutes les commandes vocales possibles figurent sur les pages suivantes.

Commandes vocales

Toutes les commandes vocales doivent être données d'un ton naturel, comme si vous parliez à un passager ou au téléphone. Votre niveau de voix doit être adapté au niveau de bruit régnant à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule mais vous ne devez pas crier.

UTILISATION DE LA COMMANDE VOCALE

Fonctionnement du système

L'ordre et le contenu des commandes vocales sont indiqués dans les listes suivantes. Les tableaux indiquent l'ordre des commandes vocales d'utilisateur et les réponses du système pour chaque fonction disponible.

<> indique un numéro ou une étiquette d'identification en mémoire que l'utilisateur doit indiquer.

Raccourcis

Il existe plusieurs raccourcis de commande vocale, qui vous permettent de piloter certaines fonctions du véhicule sans passer par le menu de commande complet. Ce sont les suivants :

Commande vocale

- téléphone : "NOM DU PORTABLE", "APPELER NUMERO", "APPELER NOM", et "RAPPELER".
- climatisation automatique : "TEMPERATURE", "MODE AUTO", "ACTIVER DEGIVRAGE/DESEMBUAGE" et "DESACTIVER DEGIVRAGE/DESEMBUAGE"
- radio : "NOM DE LA RADIO"
- appareil externe (USB) : "PLAGE"
- appareil externe (iPod) : "PLAGE"

Démarrage de la communication avec le système

Avant de pouvoir commencer à parler, vous devez d'abord appuyer sur la touche **VOIX** pour chaque opération et attendre jusqu'à ce que le système émette un bip. Voir **Commande vocale** (page 43).

Appuyer de nouveau sur la touche pour annuler la séance de commande vocale.

Etiquette d'identification

La fonctionnalité étiquette d'identification est compatible avec les fonctions téléphone, système audio et aide à la navigation à l'aide de la fonction "ENREGISTRER NOM". Vous pouvez attribuer une étiquette d'identification aux entrées telles que vos stations radio préférées et les numéros de téléphone de vos contacts personnels. Voir

Commandes d'autoradio (page 195). Voir **Commandes de téléphone** (page 203).

- Elle permet d'enregistrer jusqu'à 20 étiquettes d'identification par fonction.
- La durée d'enregistrement moyenne pour chaque étiquette d'identification est d'environ 2-3 secondes.

COMMANDES D'AUTORADIO

Lecteur de CD

Vous pouvez commander la lecture directement par commande vocale.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"LECTEUR CD"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^b
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DU DOSSIER" ^{**}
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"

Commande vocale

"LECTEUR CD"
"REPETER DOSSIER" **
"REPETER PLAGE"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Disponible uniquement si le CD contient des fichiers de données audio tels que MP3.

Plage

Vous pouvez choisir une plage directement sur votre CD.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"LECTEUR CD"	"LECTEUR CD"
2	"PLAGE" ^b	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<un numéro entre 1 et 99>" **	"PLAGE <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** De plus, il est possible de parler des nombres de 4 chiffres maximum (par exemple "2", "4", "5" pour la plage 245)

Lecture aléatoire totale

Pour régler la lecture aléatoire.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"LECTEUR CD"	"LECTEUR CD"
2	"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"	

Autoradio

Les commandes vocales de la radio prennent en charge la fonctionnalité de la radio et vous permettent de sélectionner les stations de radio par commande vocale.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes.

Commande vocale

"RADIO"
"AIDE"
"AM"
"FM"
"NOM DE LA RADIO" ^a
"SUPPRIMER NOM"
"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"
"OUVRIR RÉPERTOIRE"
"ENREGISTRER NOM"
"DEMARRER LECTURE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Fréquence

Cette fonction vous permet de régler les fréquences de votre radio par commandes vocales.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	"FREQUENCE AM, S'IL VOUS PLAÎT ?"
	"FM"	"FREQUENCE FM, S'IL VOUS PLAÎT ?"
3	"<fréquence>"*	"STATION <fréquence>"

* La saisie de la fréquence peut s'effectuer de plusieurs façons. Se reporter aux informations ci-dessous afin d'obtenir des exemples concrets.

Bande FM : 87.5 à 108.0 par incréments de 0,1

- "Quatre-vingt-neuf point neuf" (89.9)
- "Quatre-vingt-dix point zéro" (90.0)
- "Cent point cinq" (100.5)

- "Cent un point un" (101.1)
- "Cent huit point zéro" (108.0)

Bande AM/MW : 531 à 1602 par incréments de 9

Commande vocale

Bande AM/LW : 153 à 281 par incrément de 1

- "Cinq cent trente et un" (531)
- "Neuf cent" (900)
- "Mille quatre cent quarante" (1440)

- "Mille cinq cent trois" (1503)
- "Mille quatre-vingt" (1080)

Enregistrer nom

Si vous avez réglé une station de radio, vous pouvez l'enregistrer avec un nom dans le répertoire.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"ENREGISTRER NOM"	"ENREGISTRER NOM" "NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"RÉPÉTEZ NOM S'IL VOUS PLAÎT"
4	"<nom>"	"ENREGISTREMENT NOM" "<nom> ENREGISTRÉ"

Nom de radio

Cette fonction vous permet de rappeler une station de radio enregistrée.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"NOM DE LA RADIO" ^a	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"STATION <nom>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Supprimer nom

Cette fonction vous permet de supprimer une station de radio enregistrée.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SUPPRIMER NOM"	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"SUPPRIMER <nom>"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
		"CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Ouvrir répertoire

Cette fonction permet au système de vous indiquer toutes les stations de radio enregistrées.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"OUVRIR RÉPERTOIRE"	"OUVRIR <RÉPERTOIRE>"

Supprimer répertoire

Cette fonction vous permet de supprimer d'un coup toutes les stations de radio enregistrées.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"RÉPERTOIRE SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Lecture

Cette fonction permet de faire basculer la source audio sur la radio.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"DEMARRER LECTURE"	

Commande vocale

Entrée auxiliaire

Cette fonction permet de faire basculer la source audio sur l'appareil d'entrée auxiliaire branché.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"ENTREE AUDIO"	"ENTREE AUDIO"

Appareils externes - USB

Ces commandes vocales acceptent la fonctionnalité d'un appareil externe USB qu'il est possible de brancher au système audio.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"APPAREIL EXTERNE", "USB"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^b
"LISTE D'ECOUTE" ^{**}
"DOSSIER" ^{**}
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DU DOSSIER"
"LECTURE ALEATOIRE DE LA LISTE D'ECOUTE"
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER PLAGE"
"REPETER DOSSIER"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute et aux dossiers activés par commande vocale. Voir **Généralités** (page 211).

Commande vocale

Lecture USB

Cette fonction vous permet de faire basculer la source audio sur l'appareil USB branché.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"USB"	"USB"
3	"DEMARRER LECTURE"	

Plage USB

Vous pouvez choisir une plage directement sur votre appareil USB.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"USB"	"USB"
3	"PLAGE"	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
4	"<un numéro entre 1 et 99>"**	"PLAGE <numéro>"

* De plus, il est possible de parler des nombres de 4 chiffres maximum (par exemple "2", "4", "5" pour la plage 245)

Appareils externes - iPod

Ces commandes vocales acceptent la fonctionnalité d'un iPod qu'il est possible de brancher au système audio.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"APPAREIL EXTERNE", "IPOD"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^b
"LISTE D'ECOUTE" ^{**}

Commande vocale

"APPAREIL EXTERNE", "IPOD"
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DE LA LISTE D'ECOUTE"
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER PLAGE"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute activées par commande vocale. Voir **Généralités** (page 211).

Plage iPod

Vous pouvez choisir une plage figurant sur la liste "tous les titres" directement sur votre iPod.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"PLAGE" ^b	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
4	"<un numéro entre 1 et 99>"**	"PLAGE <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** De plus, il est possible de parler des nombres de 5 chiffres maximum (par exemple "5", "2", "4", "5", "3" pour la plage 52453), allant jusqu'à 65535.

Liste d'écoute de l'iPod

Vous pouvez choisir une liste d'écoute directement sur votre iPod.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"IPOD"	"IPOD"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
3	"LISTE D'ECOUTE" **	"NUMERO DE LISTE D'ECOUTE S'IL VOUS PLAÎT ?"
4	"<un numéro entre 1 et 10>"	"LISTE D'ECOUTE <numéro>"

* Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute activées par commande vocale. Voir **Généralités** (page 211).

COMMANDES DE TÉLÉPHONE

Téléphone

Votre système de téléphone vous permet de créer un répertoire supplémentaire. Les contacts enregistrés peuvent être appelés par commande vocale. Les numéros de téléphone enregistrés à l'aide de la commande vocale sont enregistrés sur le système du véhicule et non pas dans votre téléphone.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"TELEPHONE"
"AIDE"
"NOM DU PORTABLE" ^{a, b}
"APPELER NUMÉRO" ^a
"APPELER NOM" ^a
"SUPPRIMER NOM"
"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"
"OUVRIR RÉPERTOIRE"
"ENREGISTRER NOM"
"RAPPELER" ^a
"ACCEPTER APPELS"
"REFUSER APPELS"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Commande vocale

Fonctions du téléphone

Appeler numéro

Les numéros de téléphone peuvent être appelés après avoir donné la commande vocale de l'étiquette d'identification.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"APPELER NUMÉRO" ^a	"NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<numéro de téléphone>"	"<numéro de téléphone> CONTINUER?"
4	"APPELER"	"APPEL EN COURS"
	"CORRECTION"	"<répéter la dernière partie du numéro> CONTINUER?"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Appeler nom

Les numéros de téléphone peuvent être appelés après avoir donné la commande vocale de l'étiquette d'identification.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"APPELER NOM" ^a	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"APPELER <nom>" "CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"APPEL EN COURS"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Rappeler

Cette fonction vous permet de recomposer le dernier numéro de téléphone appelé.

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"RAPPELER" ^a	"RAPPELER" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"APPEL EN COURS"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Nom du portable

Cette fonction vous permet d'accéder aux numéros de téléphone enregistrés avec une étiquette d'identification dans votre téléphone mobile.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"NOM DU PORTABLE" ^{a, b}	"NOM DU PORTABLE" "<dialogue dépendant du téléphone>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

DTMF (Composition avec tonalité)

Cette fonction permet de transférer les numéros parlés en tonalités DTMF. Par exemple d'interroger à distance votre répondeur domestique ou de saisir un numéro PIN, etc...

Note : DTMF peut uniquement être utilisé pendant un appel en cours. Appuyez sur la touche VOICE et attendez que le système se manifeste.

Ne fonctionne que sur les véhicules équipés d'une touche VOICE spéciale.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1		"NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
2	"<numéros 1 à 9, zéro, dièse, étoile>"	

Commande vocale

Créer un répertoire

Enregistrer nom

La commande "ENREGISTRER NOM" permet d'enregistrer de nouvelles entrées. Cette fonction peut être utilisée pour composer un numéro en utilisant le nom plutôt que le numéro de téléphone.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"ENREGISTRER NOM"	"ENREGISTRER NOM" "NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"RÉPÉTEZ NOM S'IL VOUS PLAÎT"
4	"<nom>"	"ENREGISTREMENT NOM" "<nom> ENREGISTRÉ" "NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
5	"<numéro de téléphone>"	"<numéro de téléphone>"
6	"ENREGISTRER"	"ENREGISTREMENT NUMÉRO" "<numéro de téléphone>" "NUMÉRO ENREGISTRÉ"

Supprimer nom

Les noms enregistrés peuvent également être supprimés du répertoire.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"SUPPRIMER NOM"	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"SUPPRIMER <nom>" "CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"<nom> SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Ouvrir répertoire

Utilisez cette fonction pour que le système vous donne tous les contacts enregistrés.

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"OUVRIR RÉPERTOIRE"	"OUVRIR RÉPERTOIRE"

Supprimer répertoire

Cette fonction vous permet de supprimer tous les contacts d'un coup.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"REPERTOIRE SUPPRIME"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Réglages principaux

Refuser les appels

Il est possible de régler le refus automatique des appels par commande vocale.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"REFUSER APPELS"	"REFUSER APPELS"
	"ACCEPTER APPELS"*	"ACCEPTER APPELS"

* utilisez cette commande pour annuler le mode refuser

Commande vocale

COMMANDES DE CHAUFFAGE, VENTILATION ET CLIMATISATION

Climatisation

Les commandes vocales de climatisation prennent en charge la fonctionnalité des réglages de vitesse de ventilateur, de température et de mode. Les fonctions ne sont pas toutes disponibles sur tous les véhicules.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"CLIMATISATION"
"AIDE"
"VENTILATEUR" ^a
"ACTIVER DÉGIVRAGE/ACTIVER DÉSEMBUAGE" ^a
"DÉSACTIVER DÉGIVRAGE/DÉSACTIVER DÉSEMBUAGE" ^a
"TEMPÉRATURE" ^a
"MODE AUTOMATIQUE" ^a

* Peut être utilisé comme raccourci. Dans les véhicules équipés d'un module de langue Anglais, le raccourci "VENTILATEUR" n'est pas disponible.

Ventilateur

Cette fonction vous permet de régler la vitesse du ventilateur.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"VENTILATEUR" ^a	"VITESSE VENTILATEUR, S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"MINIMUM"	"VENTILATEUR MINIMUM"
	"<un numéro entre 1 et 7>"	"VENTILATEUR <numéro>"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
	"MAXIMUM"	"VENTILATEUR MAXIMUM"

* Peut être utilisé comme raccourci. Dans les véhicules équipés d'un module de langue Anglais, le raccourci "VENTILATEUR" n'est pas disponible.

Dégivrage/Désembuage

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"ACTIVER DEGIVRAGE/ACTIVER DESEMBUAGE"*	"ACTIVER DEGIVRAGE/ACTIVER DESEMBUAGE"
	"DESACTIVER DEGIVRAGE/DESACTIVER DESEMBUAGE"*	"DESACTIVER DEGIVRAGE/DESACTIVER DESEMBUAGE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Température

Cette fonction vous permet de régler la température.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"TEMPÉRATURE" ^a	"TEMPÉRATURE, S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"MINIMUM"	"TEMPÉRATURE MINIMUM"
	"<un numéro entre 15 et 29 °C par incréments de 0,5>" ou "<un numéro entre 59 et 84 °F>"	"TEMPÉRATURE <numéro>"
	"MAXIMUM"	"TEMPÉRATURE MAXIMUM"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Commande vocale

Mode AUTO

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"MODE AUTOMATIQUE" ^a	"MODE AUTOMATIQUE"

* Peut être utilisé comme raccourci. Peut être désactivé en sélectionnant une température ou une vitesse de ventilateur différente.

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

- ❗ Procéder avec précaution lors de la manipulation d'appareils externes à connecteurs exposés (tel que le connecteur USB). Lorsque cela s'avère possible, toujours replacer l'obturateur/l'écran de protection. Il peut se produire une décharge électrostatique qui risque d'endommager l'appareil.
- ❗ Ne pas toucher ou manipuler la prise USB du véhicule. Obturer la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- ❗ Utiliser uniquement des appareils USB à mémoire de grande capacité.
- ❗ Toujours basculer votre autoradio sur une autre source (par exemple la radio) avant de débrancher l'appareil USB.
- ❗ Ne pas poser ou brancher de concentrateurs ou séparateurs USB.

Note : Le système est conçu uniquement pour identifier et lire des fichiers audio adaptés provenant d'un appareil USB à mémoire de grande capacité ou d'un iPod. Le fonctionnement de tous les appareils USB avec ce système ne peut pas être garanti.

Note : Il est possible de brancher des appareils compatibles à l'aide d'un câble USB traînant ainsi que ceux qui se branchent directement à la prise USB du véhicule (par exemple les cartes mémoire et clés USB).

Note : Il se peut que certains appareils USB avec une consommation électrique plus élevée ne soient pas compatibles (par exemple certains lecteurs de disque dur plus importants).

Note : La durée d'accès pour la lecture des fichiers sur l'appareil externe diffère en fonction de la structure du fichier, sa taille et le contenu de l'appareil.

Le système accepte une gamme variée d'appareils externes qui s'intègrent entièrement à votre autoradio via la prise USB et la prise de signaux d'entrée auxiliaires. L'autoradio permet de commander l'appareil externe, une fois ce dernier branché.

Des appareils compatibles typiques sont énumérés ci-dessous :

- Clés USB
- Lecteurs de disque dur portables USB
- Certains lecteurs MP3 avec connexion USB
- Lecteurs multimédia iPod (se reporter à **www.ford-mobile-connectivity.com** pour la dernière liste de compatibilité en date).

Le système est compatible avec USB 2.0 Full Speed, conforme à USB 1.1 Host et accepte les systèmes à fichiers FAT 16/32.

Informations sur les structures de fichiers audio pour appareils externes

USB

Créer uniquement une partition simple sur l'appareil USB.

Si des listes d'écoute sont créées, elle doivent contenir les chemins d'accès au fichier corrects ainsi que la référence correcte à l'appareil USB en question. Il est préférable de créer la liste d'écoute après avoir transféré les fichiers audio sur l'appareil USB.

Créer impérativement les listes d'écoute au format .m3u.

Les fichiers audio doivent être au format .m3u.

Ne pas excéder les limites suivantes :

- 1 000 articles par dossier (fichiers, dossiers et listes d'écoute)
- 5 000 dossiers par appareil USB (listes d'écoute incluses)
- 8 niveaux de sous-dossier.

Pour activer la commande vocale des dossiers et listes d'écoute personnalisés, suivre la procédure ci-dessous :

- Créer des dossiers dont le nom présente la structure suivante : **"Ford<*>"** <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple **"Ford3"** sans suffixe.
- Créer des listes d'écoute dont le nom présente la structure suivante : **"Ford<*>.m3u"** <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple **"Ford5.m3u"** sans espace entre **"Ford"** et le chiffre.

Après quoi il sera possible de sélectionner les dossiers et listes d'écoute personnalisés au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes d'autoradio** (page 195).

iPod

Pour activer la commande vocale des listes d'écoute personnalisées, créer des listes d'écoute dont le nom présente la structure suivante : **"Ford<*>"** <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple **"Ford7"** sans espace entre **"Ford"** et le chiffre.

Après quoi il sera possible de sélectionner les listes d'écoute personnalisées au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes d'autoradio** (page 195).

BRANCHEMENT D'UN DISPOSITIF EXTERNE

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que l'appareil externe soit solidement fixé à l'intérieur du véhicule et que les connexions traînantes n'obstruent pas les commandes du conducteur.

Il est possible de brancher des appareils externes à l'aide de la prise de signaux d'entrée auxiliaire et du port USB. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 90). Voir **Port USB** (page 90).

Connexion

Brancher l'appareil et si nécessaire le fixer pour l'empêcher de bouger à l'intérieur du véhicule.

Brancher un iPod

Pour une commodité et une qualité audio optimales, il est préférable d'acheter un câble à connexion simple auprès de votre concessionnaire.

Sinon, il est également possible de brancher votre iPod au moyen du câble USB iPod standard et d'un câble de jack d'écoute de 3,5 mm. Si vous optez pour cette méthode, il est important de prérégler le volume de l'iPod au maximum et d'annuler tout réglage d'égaliseur avant de procéder aux branchements :

- Brancher le connecteur de sortie du casque d'écoute de l'iPod à la prise AUX IN.
- Brancher le câble USB de l'iPod à la prise USB du véhicule.

BRANCHEMENT D'UN DISPOSITIF EXTERNE - VÉHICULES AVEC BLUETOOTH

Branchement d'un dispositif audio Bluetooth

ATTENTION

! Comme divers accords existent, les fabricants peuvent instaurer une variété de profils dans leurs dispositifs Bluetooth. Il est possible que pour cette raison une incompatibilité se produise entre le téléphone et le système Bluetooth, ce qui peut dans certains cas limiter la performance du système. Pour éviter cette situation, utiliser uniquement les dispositifs recommandés.

Veuillez visiter le site **www.ford-mobile-connectivity.com** pour de plus amples informations.

Effectuer une liaison bonding du dispositif

Pour connecter le dispositif au système, suivre la même procédure que pour les téléphones mains libres Bluetooth. Voir **Configuration Bluetooth** (page 189).

Utilisation du dispositif

Note : Les touches de recherche et les informations de fichier ne fonctionnent que sur certains téléphones et appareils.

Sélectionner Bluetooth audio comme source active.

1. Sélectionner **AUX**.
2. Appuyez sur les touches flèche haut et bas pour sélectionner la fonction souhaitée.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Les pistes peuvent être lues en passant à la piste suivante et en revenant à la piste précédente à l'aide des commandes au volant ou directement à partir des commandes de l'autoradio.

Commande audio

Appuyez sur les touches de recherche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les plages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches de recherche enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des plages.

Appuyez sur la touche **INFO** ou sur la touche de fonction 4 pour que les informations suivantes s'affichent :

- Titre.
- Artiste.
- Album.
- Nom de fichier.

UTILISATION D'UN DISPOSITIF USB

Différentes icônes servent à identifier les divers types de fichiers, dossiers audio, etc...



L'appareil USB est la source active



Dossier



Liste d'écoute



Album



Artiste



Nom du fichier



Titre de plage



Information non disponible.

Utilisation

Sélectionnez l'appareil USB en tant que source audio en appuyant plusieurs fois sur la touche **AUX** jusqu'à ce que l'écran USB apparaisse sur l'afficheur. Une fois l'appareil USB branché, la lecture de la première plage du premier dossier commence automatiquement. Ensuite, après avoir changé de source audio, la position de lecture sur l'appareil USB est retrouvée.

Pour naviguer dans le contenu de l'appareil USB, appuyez une fois sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche **OK**.

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue du dossier.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple un dossier portant le nom d'un album contenant des plages d'album).

- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Des icônes situées à gauche du nom de plage/dossier indiquent le type de fichier/dossier. Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'appareil USB, utilisez les touches flèche vers le haut/bas pour faire défiler les listes et les touches flèche vers la gauche/droite pour monter ou descendre dans l'arborescence du dossier. Une fois que votre piste, liste de lecture ou dossier souhaité(e) est mis(e) en évidence, appuyez sur la touche **OK** pour commencer la lecture.

Note : Si vous désirez sauter au niveau le plus haut du contenu de l'appareil USB, maintenez enfoncée la touche flèche vers la gauche.

Commande audio

Appuyez sur les touches de recherche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les plages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches de recherche enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des plages.

Utilisez les touches de fonction afin d'activer le mode aléatoire, repeat et scan en fonction de l'appareil, des dossiers et des listes de lecture.

Appuyez sur la touche **INFO** ou sur la touche de fonction 4 pour que les informations suivantes s'affichent :

- titre
- artiste
- album
- nom de dossier
- nom de fichier.

UTILISATION D'UN IPOD

Différentes icônes servent à identifier les divers types de fichiers, dossiers audio, etc...



L'iPod est la source active



Liste d'écoute de l'iPod



Artiste de l'iPod



Album de l'iPod



Genre de l'iPod



Chanson de l'iPod



Catégorie générique de l'iPod



Fichier multimédia générique de l'iPod

Utilisation

Connectez l'iPod. Voir **Branchement d'un dispositif externe** (page 212).

Sélectionnez l'iPod en tant que source audio en appuyant plusieurs fois sur la touche **AUX** jusqu'à ce que l'écran iPod apparaisse sur l'afficheur.

La liste du menu de l'iPod permettant de parcourir le contenu apparaît sur l'écran de l'autoradio. La navigation dans le contenu s'effectue selon les mêmes principes que ceux de l'utilisation de l'iPod autonome (par exemple recherche par artiste, titre, etc...). Pour parcourir le contenu de l'iPod, appuyez sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche OK une fois.

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue de liste.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple tous les albums composés par le même artiste).
- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Une icône sur la gauche indique le type de liste actuellement affichée (par exemple liste d'albums). Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'iPod, utilisez les touches flèche vers le haut/bas pour faire défiler les listes et les touches flèche vers la gauche/droite pour monter ou descendre dans l'arborescence. Lorsque la plage, la liste d'écoute, l'album, l'artiste ou le genre désiré(e) est mis(e) en surbrillance, appuyez sur la touche OK pour sélectionner la lecture.

Note : Si vous désirez sauter au niveau le plus haut du contenu de l'iPod, maintenez enfoncée la touche flèche vers la gauche.

Commande audio

Appuyez sur les touches de recherche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les plages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches de recherche enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des plages.

Utilisez les touches de fonction pour activer la lecture aléatoire et lecture répétée des listes d'écoute.

Appuyez sur la touche de fonction 3 pour balayer l'intégralité de l'appareil ou une liste d'écoute s'il/elle est en cours de fonctionnement.

Appuyez sur la touche **INFO** ou sur la touche de fonction 4 pour que les informations suivantes s'affichent :

- titre
- artiste
- album.

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

AVERTISSEMENTS



Ce système vous fournit des informations qui vous aideront à atteindre votre destination rapidement et en toute sécurité.



Pour des raisons de sécurité, la programmation du système doit être effectuée uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.



Ce système n'est d'aucune utilité pour les panneaux stop, feux tricolores, zones en travaux ou autres informations essentielles pour la sécurité.



N'utilisez pas le système tant que vous ne vous êtes pas familiarisé avec son fonctionnement.



Ne regardez l'affichage du système que si les conditions de conduite vous le permettent.

Informations relatives à la sécurité

Veillez lire et respecter toutes les précautions relatives à la sécurité. Le non-respect de ces instructions peut accroître les risques de collision et de blessures corporelles. Ford Motor Company ne peut être responsable de dommages de quelque nature que ce soit découlant du non-respect de ces instructions.

Si vous devez visualiser en détails les instructions d'itinéraire, quittez la route et arrêtez-vous à un endroit où vous pouvez stationner sans danger.

N'utilisez pas le système de navigation pour localiser les services d'urgence.

Pour utiliser le système avec le maximum d'efficacité et de sécurité, utilisez toujours les informations de navigation les plus récentes. Votre concessionnaire sera en mesure de vous renseigner sur ce point.

Système d'aide à la navigation

DÉMARRAGE

ATTENTION



L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

Note : L'envoi et la réception de messages textes (SMS) vous seront facturés.

Note : Reportez-vous au manuel de votre téléphone pour tout détail sur les fonctions et l'utilisation du téléphone.

Note : Conservez le code d'activation (imprimé sur le guide d'installation) en lieu sûr.

Note : Conservez le message texte d'activation dans la boîte d'entrée de votre téléphone mobile.

Compatibilité des téléphones

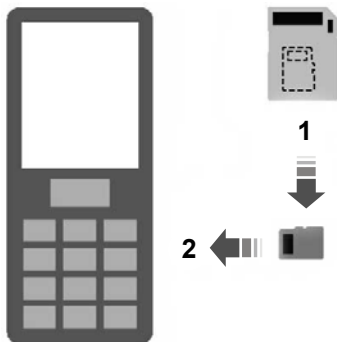
ATTENTION



Comme aucun accord commun n'existe, les fabricants de téléphones mobiles peuvent instaurer une variété de profils dans leurs dispositifs Bluetooth. Il est possible que pour cette raison une incompatibilité se produise entre le téléphone et le système mains libres, ce qui peut dans certains cas détériorer considérablement la performance du système. Pour éviter cette situation, utiliser uniquement les téléphones recommandés.

Veillez visiter le site www.ford-mobile-connectivity.com pour de plus amples informations.

Installation de la carte micro SD



E114212

1. Retirez la carte micro SD de l'adaptateur.
2. Insérez la carte micro SD dans le téléphone mobile.

Activation du système de navigation sur téléphone mobile

Note : L'autoradio doit être allumé avant le branchement du téléphone mobile sur le récepteur GPS embarqué.

Note : L'application Ford Mobile Navigation doit être installée et activée dans votre téléphone mobile.

Note : Il est possible d'activer un maximum de trois téléphones.

Note : Des instructions détaillées sont disponibles sur la carte micro SD et sur www.ford-mobile-connectivity.com.

Pour connecter le dispositif au système, suivre la même procédure que pour les téléphones mains libres Bluetooth. Voir **Configuration Bluetooth** (page 189).

1. Allumez la radio.



E114213

2. Allumez votre téléphone mobile et lancez l'application "Ford Mobile Navigation".
3. Choisissez "Destination".
4. Choisissez "Adresse".
5. Changez les options d'itinéraire au besoin et lancez le guidage routier.
6. L'écran du véhicule affiche les informations directionnelles. Des instructions vocales sont diffusées par les haut-parleurs du véhicule.

Note: *Votre téléphone mobile affiche votre position actuelle.*

7. Vous pouvez quitter l'application et reprendre le guidage routier après avoir redémarré l'application.

Appendices

HOMOLOGATIONS DE TYPES

COMMUNICATION DE LA GAZETTE DU CANADA/FCC (Federal Communications Commission)

Cet appareil est conforme au numéro 15 du règlement du FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne peut pas émettre d'interférences nocives et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci inclut les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

FCC ID : WJLRX-42

IC : 7847A-RX42

Toute modification apportée à votre appareil n'ayant pas été expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

RX-42 - déclaration de conformité

Nous, partie responsable de la conformité, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit d'intégration de combiné RX-42 est conforme aux dispositions de la Directive européenne suivante : 1999/5/CE. Une copie de la Déclaration de conformité est disponible sur :

www.novero.com/declaration_of_conformity

Le mot, la marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation par Ford Motor Company est effectuée sous licence. Les autres marques de fabrique et noms de marque sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

HOMOLOGATIONS DE TYPES

iPod est une marque déposée de Apple Inc.

HOMOLOGATIONS DE TYPES



© 2008 NAVTEQ B.V. Tous droits réservés.

Appendices

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

AVERTISSEMENTS



Votre véhicule a été testé et certifié conforme aux législations relatives à la compatibilité électromagnétique (72/245/CEE, Règlement 10 ONU ECE ou tout autre législation locale applicable). Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tout équipement que vous avez monté ou fait monter soit conforme à la législation locale en vigueur. Confiez le montage de vos équipements à des techniciens qualifiés.

AVERTISSEMENTS



N'installer que des équipements de transmission radiofréquence (ex : téléphone cellulaire, émetteur de radio-amateur, etc.) conformes aux paramètres figurant dans le tableau ci-dessous. Leur installation ou utilisation n'est soumise à aucune disposition spéciale ou condition.



Ne pas monter d'émetteur-récepteur, microphone, haut-parleur ou autre objet dans le champ de déploiement des airbags.



Ne pas fixer les câbles d'antenne sur le câblage d'origine du véhicule, les canalisations de carburant ou les tuyauteries de frein.

Appendices

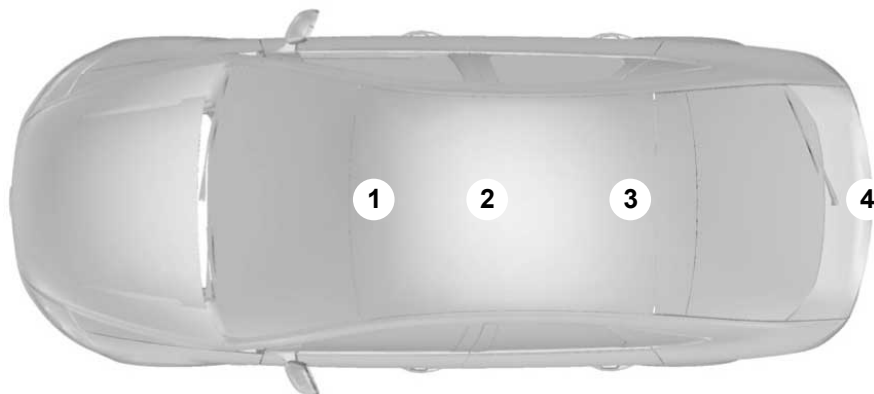
AVERTISSEMENTS



Garder les câbles d'antenne et d'alimentation à au moins 10

AVERTISSEMENTS

centimètres de tout module électronique et airbag.



E85998

Bande de fréquence (en MHz)	Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)	Positions d'antenne
1 - 30	50 W	3. 4
30 - 54	50 W	1. 2. 3
68 - 87,5	50 W	1. 2. 3
142 - 176	50 W	1. 2. 3
380 - 512	50 W	1. 2. 3
806 - 940	10 W	1. 2. 3
1200 - 1400	10 W	1. 2. 3
1710 - 1885	10 W	1. 2. 3
1885 - 2025	10 W	1. 2. 3

Note : Après la pose d'émetteurs radiofréquence, rechercher un éventuel parasitage par et sur l'équipement électrique du véhicule, dans les modes de veille et d'émission.

Appendices

Contrôler la totalité de l'équipement électrique :

- contact **établi**
- moteur en marche
- pendant un essai sur route à différentes vitesses.

Contrôler que les champs électromagnétiques générés dans l'habitacle du véhicule par l'émetteur installé ne dépassent pas les limites d'exposition humaine applicables.

A

A/C

Voir : Contrat de licence d'utilisateur
final.....77

ABS

Voir : Freins.....104

Accessoires

Voir : Pièces et accessoires.....8

Affichages d'informations.....66

Généralités.....66

Alarme.....41

Principes de fonctionnement.....41

Allumage automatique des phares.....49

Allume-cigares.....88

Antibrouillards.....49

Appendices.....220

Appuis-tête.....83

Dépose de l'appui-tête.....84

Réglage de l'appui-tête.....83

A propos de ce manuel.....7

Armement de l'alarme.....41

Délai d'armement automatique.....41

Armement du système d'immobilisation du moteur.....40

Arrêt de la lecture de disque compact.....186

Avance/retour rapide.....182

B

Balayage des plages d'un disque

compact.....183

Type 1.....183

Types 2 et 3.....183

Barres de toit longitudinales et

transversales.....115

Galerie de toit.....115

Batterie du véhicule.....148

Boîte de vitesses manuelle.....101

Engagement de la marche arrière.....101

Boîte de vitesses

Voir : Transmission.....101

Bouclage des ceintures de sécurité.....28

Boule de remorquage.....117

Conduite avec une remorque.....119

Conduite sans remorque.....120

Dépose de la boule de remorquage.....119

Déverrouillage du mécanisme de boule de
remorquage.....118

Entretien.....120

Mise en place de la boule de
remorquage.....118

Bouton de gamme d'ondes.....177

Bouton de réglage du son.....177

Branchement d'un dispositif externe

.....212

Connexion.....212

Branchement d'un dispositif externe -

Véhicules avec Bluetooth.....213

Branchement d'un dispositif audio

Bluetooth.....213

Bref aperçu.....10

Airbags.....17

Balayage automatique.....16

Climatisation automatique.....15

Climatisation manuelle.....15

Démarrage sans clé.....14

Indicateurs de direction.....16

Phares automatiques.....16

Réglage du volant.....14

Sièges manuels.....17

Système d'ouverture sans clé.....13

Trappe de remplissage de carburant.....18

Verrouillage et déverrouillage.....13

Vue d'ensemble du combiné des
instruments.....10

Buses d'aération

Voir : Ouïes d'aération.....77

C

Câbles d'appoint

Voir : Conseils pour la conduite avec le
système de freinage antiblocage.....148

Caméra de rétrovision110

Principes de fonctionnement.....110

Carburant et ravitaillement.....96

Spécifications techniques.....99

Casiers de rangement.....88

Ceintures de sécurité

Voir : Bouclage des ceintures de sécurité.....28

Index

Chaînes à neige		Commande d'informations routières	
Voir : Utilisation de chaînes à neige.....	160		179
Chargement du véhicule.....	115	Activation des bulletins d'informations	
Généralités.....	115	routières.....	179
Chauffage		Pour mettre fin à la diffusion des	
Voir : Contrat de licence d'utilisateur		informations routières.....	179
final.....	77	Volume des bulletins d'informations	
Clés codées.....	40	routières.....	179
Clés et télécommandes.....	31	Commandes audio.....	42
Clignotants.....	50	Mode.....	42
Climatisation automatique.....	80	SEEK (Recherche automatique).....	42
Dégivrage et désembuage du		Commandes d'éclairage.....	48
pare-brise.....	81	Appel de phares.....	48
Distribution de l'air.....	80	Eclairage d'accompagnement.....	48
Mise à l'arrêt de la climatisation		Feux de route et feux de croisement.....	48
automatique.....	81	Feux de stationnement.....	48
Mise en marche et à l'arrêt de la		Positions de la commande	
climatisation.....	81	d'éclairage.....	48
Réglage de la température.....	80	Commandes de chauffage, ventilation	
Soufflerie.....	80	et climatisation.....	208
Ventilation en circuit fermé.....	81	Climatisation.....	208
Climatisation		Commandes de téléphone.....	191
Voir : Contrat de licence d'utilisateur		Créer un répertoire.....	206
final.....	77	Fonctions du téléphone.....	204
Climatisation manuelle.....	78	Réglages principaux.....	207
Commande de distribution d'air.....	78	Télécommande.....	191
Réglages du système.....	78	Téléphone.....	203
Soufflerie.....	78	Commandes d'autoradio.....	195
Ventilation en circuit fermé.....	78	Appareils externes - iPod.....	201
Code antivol.....	176	Appareils externes - USB.....	200
Combiné des instruments.....	61	Autoradio.....	196
Commande automatique de volume		Entrée auxiliaire.....	200
.....	180	Lecteur de CD.....	195
Commande de marche/arrêt.....	177	Commande vocale.....	43
Commande de mémorisation		Principes de fonctionnement.....	194
automatique.....	178	Commuteur d'allumage.....	91
Commande de recherche des		Compatibilité électromagnétique.....	221
stations.....	177	Conduite sur route inondée.....	121
Continuité DAB.....	177	Conduire dans l'eau.....	121
Recherche automatique.....	177	Configuration Bluetooth.....	189
Recherche manuelle.....	177	Conditions requises pour une connexion	
Réglage par balayage.....	178	Bluetooth.....	189
		Gestion des téléphones.....	189

Index

Configuration de téléphone.....	190	Contrôle du liquide de	
Catégories de répertoire.....	190	refroidissement.....	142
Connexion par liaison bonding d'un autre		Contrôle du niveau de liquide de	
téléphone Bluetooth.....	190	refroidissement.....	142
Pour rendre actif un téléphone.....	190	Faire l'appoint.....	142
Répertoire.....	190	Contrôle du liquide lave-glace.....	143
Connectivité.....	211	Convertisseur catalytique.....	98
Généralités.....	211	Conduite avec convertisseur	
Connexion d'un iPod		catalytique.....	98
Voir : Branchement d'un dispositif externe		Couvre-bagages.....	115
.....	212		
Voir : Branchement d'un dispositif externe -			
Véhicules avec Bluetooth.....	213		
Connexion d'un lecteur MP3			
Voir : Branchement d'un dispositif externe			
.....	212		
Voir : Branchement d'un dispositif externe -			
Véhicules avec Bluetooth.....	213		
Conseils de conduite ABS			
Voir : Interrupteur de coupure			
d'alimentation.....	104		
Conseils pour la conduite avec le			
système de freinage antiblocage.....	148		
Démarrage du moteur.....	148		
Raccordement des câbles de			
démarrage.....	148		
Conseils pour la conduite.....	121		
Consommation de carburant.....	98		
Consommation de carburant			
Voir : Spécifications techniques.....	99		
Contacteur de démarrage			
Voir : Commutateur d'allumage.....	91		
Contrat de licence d'utilisateur final.....	77		
Principes de fonctionnement.....	77		
Contrôle d'huile			
Voir : Contrôle de l'huile moteur.....	141		
Contrôle de l'huile moteur.....	141		
Contrôle du niveau d'huile.....	142		
Faire l'appoint.....	142		
Contrôle de liquide de freins et			
d'embrayage.....	143		
Contrôle de liquide de refroidissement			
Voir : Contrôle du liquide de			
refroidissement.....	142		
Contrôle des balais			
d'essuie-glaces.....	46		

D

Démarrage assisté	
Voir : Conseils pour la conduite avec le	
système de freinage antiblocage.....	148
Démarrage d'un moteur à essence.....	93
Moteur froid ou chaud.....	93
Moteur noyé.....	94
Régime de ralenti du moteur après le	
démarrage.....	94
Démarrage d'un moteur diesel.....	94
Moteur froid ou chaud.....	94
Démarrage.....	218
Activation du système de navigation sur	
téléphone mobile.....	218
Compatibilité des téléphones.....	218
Installation de la carte micro SD.....	218
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles	
volants.....	107
Principes de fonctionnement.....	107
Démarrage et arrêt du moteur.....	91
Généralités.....	91
Démarrage sans clé.....	91
Arrêter le moteur lorsque le véhicule est à	
l'arrêt.....	92
Arrêter le moteur lorsque le véhicule se	
déplace.....	93
Contact établi.....	92
Démarrage avec une boîte de vitesses	
manuelle.....	92
Démarrage avec une transmission	
automatique.....	92
Démarrage d'un moteur diesel.....	92
Démarrage impossible.....	92
Dépannage.....	133
Dépistage des pannes audio.....	188
Dépose d'un phare.....	51

Index

Désactivation du coussin gonflable	
passager.....	30
Activation de l'airbag passager.....	30
Désactivation de l'airbag passager.....	30
Pose d'un commutateur de désactivation de l'airbag passager.....	30
Désarmement de l'alarme.....	41
Véhicules avec entrée sans clé.....	41
Véhicules sans entrée sans clé.....	41
Désarmement du système d'immobilisation du moteur.....	40
Diffusions de nouvelles.....	180
Dispositifs d'aide au stationnement.....	122
DPF	
Voir : Filtre à particules diesel.....	95

E

Eclairage.....	48
Eclairage intérieur.....	50
Plafonnier.....	50
Spots de lecture.....	51
Emplacement des boîtes à fusibles.....	123
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	123
Boîte à fusibles du compartiment moteur.....	123
Entrée sans clé.....	37
Clé passive.....	37
Clés désactivées.....	39
Déverrouillage du véhicule.....	38
Informations d'ordre général.....	37
Verrouillage du véhicule.....	38
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de la clé.....	39
Entretien des pneus.....	160
Entretien.....	135
Généralités.....	135
Spécifications techniques.....	144
Essuie-lave-glaces	
Voir : Essuie-glaces/lave-glaces.....	44
Essuie-glace à activation automatique.....	44
Essuie-glaces/lave-glaces.....	44
Essuie-glaces de pare-brise.....	44
Balayage intermittent.....	44
Système de balayage automatique.....	44

Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	45
Balayage en marche arrière.....	45
Balayage intermittent.....	45
Lave-glace de lunette arrière.....	46

F

Feux arrière de brouillard.....	49
Feux de brouillard - arrière	
Voir : Feux arrière de brouillard.....	49
Feux de détresse.....	50
Filtre à particules diesel.....	95
Régénération.....	95
Fonction de coupure d'alimentation	
Voir : Antibrouillards.....	49
Fonctionnement de l'autoradio.....	177
Fonctions de confort.....	88
Frein de stationnement.....	104
Tous véhicules.....	104
Frein de stationnement	
Voir : Frein de stationnement.....	104
Freins.....	104
Principes de fonctionnement.....	104
Fréquences de substitution.....	180
Fusibles.....	123

G

Glossaire des symboles.....	7
Symboles sur votre véhicule.....	7
Symboles utilisés dans ce document.....	7

H

Homologations de types.....	220
COMMUNICATION DE LA GAZETTE DU CANADA/FCC (Federal Communications Commission).....	220
RX-42 - déclaration de conformité.....	220

I

Identification du véhicule.....	164
Informations générales sur les fréquences radio.....	31

Index

Informations importantes concernant le système audio.....	169	Lecture de fichiers MP3.....	183
Etiquettes de disque.....	169	Format ISO 9660.....	183
Etiquettes des autoradios.....	169	Formats de fichiers.....	184
Instruments.....	61	ID3 Tag Version 2.....	185
Jauge de carburant.....	61	Lecture d'un disque Multi session.....	184
Interrupteur de coupure d'alimentation.....	104	Multisession.....	184
Introduction à la navigation.....	217	Navigation MP3.....	185
Introduction au système audio.....	169	Ordre de lecture des fichiers MP3.....	184
Introduction.....	7	Lève-vitres électriques.....	58
iPod		Commutateur de sécurité des vitres arrière.....	58
Voir : Utilisation d'un iPod	215	Commutateurs de porte conducteur.....	58
J		Fonction anti-pincement.....	58
Jantes et pneus.....	150	Ouverture et fermeture automatique de la vitre conducteur.....	58
Généralités.....	150	Réinitialisation de la mémoire du lève-vitre électrique.....	59
Spécifications techniques.....	161		
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.25L		M	
Duratec-16V (Sigma) /1.4L		Menus de l'autoradio.....	180
Duratec-16V (Sigma) /1.6L		Messages d'information.....	72
Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	141	Mode régional	181
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.4L		Montre de bord.....	88
Duratorq-TDCi (DV) Diesel /1.6L			
Duratorq-TDCi (DV) Diesel	141	N	
K		Nettoyage de l'extérieur.....	146
Kit de réparation de pneu.....	156	Nettoyage de la lunette arrière.....	146
Gonflage du pneu.....	157	Nettoyage des garnitures chromées.....	146
Informations d'ordre général.....	156	Nettoyage des phares.....	146
Utilisation du kit de réparation de pneu.....	157	Protection de la peinture de la carrosserie.....	146
L		Nettoyage de l'intérieur.....	146
Lavage de l'extérieur du véhicule		Ceintures de sécurité.....	146
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	146	Écrans de combiné des instruments, écrans à affichage à cristaux liquides (LCD) et écrans radio.....	147
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	146	Lunette arrière.....	147
Lave-glaces de pare-brise.....	45	Nettoyage du véhicule.....	146
Lecteur de carte.....	89	Numéro d'identification du véhicule.....	164
Lecteur de disque compact.....	182		
Lecture aléatoire.....	182	O	
Type 1.....	182	Options d'affichage MP3.....	186
Types 2 et 3.....	182	Options d'affichage du texte de CD.....	186
Lecture de disque compact.....	182		

Index

Ordinateur de bord	
Voir : Affichages d'informations.....	66
Ordinateur de bord.....	71
Ordinateur de bord.....	71
Totalisateur.....	71
Ouies d'aération.....	77
Buse d'aération centrale.....	77
Buse d'aération latérale.....	78
Ouverture et fermeture du capot.....	136
Fermeture du capot.....	136
Ouverture du capot moteur.....	136

P

Pare-soleil.....	88
Pièces et accessoires.....	8
Désormais, vous pouvez être certain(e) que les pièces Ford sont vraiment des pièces Ford.....	8
Recherchez le logo Ford sur les pièces suivantes.....	8
Pile de télécommande	
Voir : Remplacement de la pile de la télécommande.....	32
Plaque d'identification du véhicule.....	164
Pneus hiver	
Voir : Utilisation de pneus hiver.....	160
Pneus	
Voir : Jantes et pneus.....	150
Points de branchement de batterie	
.....	149
Points de remorquage.....	133
Points d'ancrage ISOFIX.....	24
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures.....	24
Points d'ancrage supérieurs de sangle d'arrimage.....	24
Porte-charge	
Voir : Barres de toit longitudinales et transversales.....	115
Porte-gobelets.....	88
Port USB.....	90
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	20
Précautions de sécurité.....	96
Précautions nécessaires par temps froid.....	121
Présentation de l'autoradio.....	170

Pressions de gonflage	
Voir : Spécifications techniques.....	161
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	187
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	90
Programmation de la télécommande.....	31
Programmation d'une télécommande neuve.....	31
Reprogrammation de la fonction de déverrouillage.....	31
Programmation de la télécommande	
Voir : Programmation de la télécommande.....	31
Programme de stabilité électronique.....	105
Principes de fonctionnement.....	105
Protection des occupants.....	26
Principes de fonctionnement.....	26

Q

Qualité du carburant - Diesel.....	96
Stockage à long terme.....	96
Qualité du carburant - Essence.....	96
Quantités et spécifications.....	165
Spécifications techniques.....	165

R

Rappel de bouclage de ceinture de sécurité.....	29
Désactivation du rappel de bouclage de ceinture.....	29
Ravitaillement.....	98
Réglage du volant.....	42
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	29
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	49
Positions de réglage de hauteur des phares recommandées.....	50
Réglages personnalisés.....	71
Désactivation des signaux sonores.....	71
Unités de mesure.....	71
Régulateur de vitesse.....	113
Principes de fonctionnement.....	113

Index

Régulateur de vitesse		
Voir : Régulateur de vitesse.....	113	
Voir : Utilisation du régulateur de vitesse.....	113	
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	133	
Tous véhicules.....	133	
Véhicules avec transmission automatique.....	133	
Remorquage.....	117	
Remplacement d'une ampoule.....	51	
Eclairage de coffre à bagages.....	56	
Eclairage de plaque d'immatriculation.....	55	
Feux arrière.....	54	
Feux arrière de brouillard.....	55	
Phare.....	52	
Plafonnier.....	55	
Projecteurs antibrouillard.....	54	
Répétiteurs latéraux.....	53	
Spots de lecture.....	56	
Troisième feu stop.....	55	
Remplacement d'une roue.....	150	
Cric du véhicule.....	150	
Dépose d'une roue.....	154	
Déposez l'enjoliveur de roue.....	154	
Ecrous de roue antivol.....	150	
Montage de la clé de roue.....	153	
Points de levage du véhicule.....	151	
Pose d'une roue.....	155	
Véhicules avec une roue de secours temporaire.....	150	
Remplacement d'un fusible.....	123	
Remplacement de la pile de la télécommande.....	32	
Télécommande avec lame de clé escamotable.....	32	
Télécommande sans lame de clé escamotable.....	33	
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	46	
Balai d'essuie-glace de lunette arrière.....	47	
Balais d'essuie-glaces de pare-brise.....	46	
Remplacement d'ampoule		
Voir : Remplacement d'une ampoule.....	51	
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	147	
Répétition des plages du disque compact.....	183	
Type 1.....	183	
Types 2 et 3.....	183	
Rétroviseur anti-éblouissement automatique.....	60	
Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique.....	60	
Rétroviseurs rabattables électriques.....	60	
Sens d'orientation du rétroviseur.....	60	
Rétroviseurs extérieurs.....	59	
Rétroviseurs rabattables manuels.....	59	
Rétroviseurs		
Voir : Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	82	
Voir : Vitres et rétroviseurs.....	58	
Rodage.....	121	
Freins et embrayage.....	121	
Moteur.....	121	
Pneus.....	121	
S		
S'asseoir dans la position correcte.....	83	
Sécurité des enfants.....	19	
Sécurité du système audio.....	176	
Sécurité routière.....	217	
Informations relatives à la sécurité.....	217	
Sécurités enfants.....	25	
Côté droit.....	25	
Côté gauche.....	25	
Sélection d'une plage musicale.....	182	
Types 2 et 3.....	182	
Serrure de capot		
Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	136	
Serrures.....	35	
Sièges à réglage manuel.....	84	
Rabattement du dossier vers l'avant - 3 portes.....	84	
Réglage avant ou arrière des sièges.....	84	
Réglage de l'inclinaison du dossier de siège.....	86	
Réglage de la hauteur du siège conducteur.....	85	
Réglage du support lombaire.....	85	
Retour du dossier en position d'assise - 3 portes.....	84	

Index

Sièges arrière.....	86
Repliage à plat des dossiers.....	86
Sièges chauffants.....	86
Sièges de sécurité enfant.....	19
Dispositifs de retenue pour enfants pour les différentes catégories de poids.....	19
Sièges réhausseurs.....	23
Rehausseur (groupe 2).....	23
Rehausseur (groupe 3).....	23
Sièges.....	83
Signaux sonores et indicateurs.....	65
Clé en dehors du véhicule.....	65
Feux allumés.....	65
Rappel de bouclage de ceinture.....	65
Témoin de bas niveau de carburant.....	65
Transmission automatique.....	65
Spécifications techniques	
Voir : Quantités et spécifications.....	165
Support de dispositif d'aide à la navigation.....	90
Réglage du support.....	90
Système d'immobilisation.....	40
Principes de fonctionnement.....	40
Système d'immobilisation	
Voir : Système d'immobilisation.....	40
Système d'aide à la navigation.....	218

T

Tableau de spécification des ampoules.....	56
Tableau de spécification des fusibles.....	124
Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 1.....	127
Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 2.....	129
Boîte à fusibles du compartiment moteur.....	124
Tapis de sol.....	90
Téléphone.....	189
Généralités.....	189
Téléphone	
Voir : Utilisation du téléphone.....	191

Témoins d'avertissement et indicateurs.....	61
Indicateur de direction.....	62
Indicateur de message.....	64
Rappel de bouclage de ceinture.....	64
Témoin ABS.....	62
Témoin d'airbags.....	62
Témoin d'allumage.....	64
Témoin de bas niveau de carburant.....	64
Témoin de carburant dans huile.....	63
Témoin de contrôle dynamique de stabilité (ESP).....	65
Témoin de direction assistée.....	64
Témoin de feux de brouillard arrière.....	64
Témoin de feux de route.....	64
Témoin de passage.....	64
Témoin de phares.....	64
Témoin de porte ouverte.....	62
Témoin de préchauffage.....	64
Témoin de pression d'huile.....	63
Témoin de projecteurs antibrouillard.....	63
Témoin de régulateur de vitesse.....	62
Témoin de température de liquide de refroidissement.....	62
Témoin de verglas.....	63
Témoin du circuit de freinage.....	62
Témoins d'anomalie du moteur.....	63
Touches de présélection des stations.....	178
Traction d'une remorque.....	117
Conduite du véhicule sur fortes pentes.....	117
Traitement du signal numérique (DSP).....	180
Egaliseur DSP.....	180
Modification des paramètres DSP.....	180
Occupation DSP.....	180
Transmission automatique.....	101
Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique.....	102
Informations d'ordre général.....	101
Lever de déverrouillage d'urgence de la position park.....	103
Modes de conduite.....	102
Positions du levier de vitesse.....	101
Transmission.....	101

Index

Trappe du réservoir de carburant.....	97
Véhicules avec kit de réparation de pneu.....	98
Véhicules sans kit de réparation de pneu.....	98
Triangle de signalisation.....	122
Trousse de premiers secours.....	122

U

USB	
Voir : Utilisation d'un dispositif USB	213
Utilisation de chaînes à neige.....	160
Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité (ESP).....	161
Utilisation de la caméra de rétrovision.....	110
Activation de la caméra de rétrovision.....	110
Désactivation de la caméra de rétrovision.....	112
Mise en marche et arrêt de la caméra de rétrovision.....	112
Utilisation de l'affichage.....	110
Utilisation de la commande vocale.....	194
Etiquette d'identification.....	195
Fonctionnement du système.....	194
Utilisation de pneus hiver.....	160
Utilisation des ceintures de sécurité par les femmes enceintes.....	29
Utilisation du dispositif d'aide au stationnement - Véhicules avec Aide au stationnement avant et arrière.....	108
Activation et désactivation du dispositif d'aide au stationnement.....	108
Manœuvres avec le système d'aide au stationnement.....	108
Utilisation du dispositif d'aide au stationnement - Véhicules avec Système d'aide au stationnement arrière.....	107
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	105
Véhicules avec commutateur de contrôle dynamique de stabilité (ESP).....	105

Utilisation du régulateur de vitesse.....	113
Activation du régulateur de vitesse.....	113
Annulation de la vitesse réglée.....	114
Désactivation du régulateur de vitesse.....	114
Modification de la vitesse réglée.....	113
Réglage d'une vitesse.....	113
Reprise de la vitesse réglée.....	114
Utilisation du téléphone.....	191
Mise en sourdine du microphone.....	193
Pour changer de téléphone actif.....	193
Pour passer un appel.....	191
Pour recevoir un appel entrant.....	192
Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding.....	193
Recevoir un second appel entrant.....	192
Utilisation d'un dispositif USB	213
Commande audio.....	214
Utilisation.....	214
Utilisation d'un iPod	215
Commande audio.....	216
Utilisation.....	215

V

Ventilation	
Voir : Contrat de licence d'utilisateur final.....	77
Verrou de direction.....	93
Véhicules avec démarrage sans clé.....	93
Véhicules sans démarrage sans clé.....	93
Verrouillage et déverrouillage.....	35
Confirmation du verrouillage et du déverrouillage.....	36
Couvercle de coffre à bagages.....	36
Déverrouillage.....	35
Double verrouillage.....	35
Verrouillage.....	35
Verrouillage de chaque porte avec la clé.....	36
Verrouillage et déverrouillage des portes à partir de l'intérieur.....	36
Verrouillages électriques des portes	
Voir : Verrouillage et déverrouillage.....	35
Vide-poches.....	89
VIN	
Voir : Numéro d'identification du véhicule.....	164

Index

Vitres chauffantes et rétroviseurs	
chauffants.....	82
Rétroviseurs extérieurs chauffants.....	82
Vitres chauffantes.....	82
Vitres et rétroviseurs.....	58
Volant de direction.....	42
Vue d'ensemble du compartiment	
moteur - 1.25L Duratec-16V (Sigma)	
/1.4L Duratec-16V (Sigma) /1.6L	
Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	137
Vue d'ensemble du compartiment	
moteur - 1.4L Duratorq-TDCi (DV)	
Diesel	138
Vue d'ensemble du compartiment	
moteur - 1.6L Duratorq-TDCi (DV)	
Diesel	140

